

**AL-M320DN/AL-M310DN/AL-M220DN**

**دليل المستخدم**

---

## المحتويات

## مقدمة

- 5 . . . . . مصدر المعلومات.
- 5 . . . . . تحذير، تنبيه، مهم وملاحظة.
- 5 . . . . . متطلبات الوصف في هذا الكتيب.
- 5 . . . . . اختصارات أنظمة التشغيل.
- 6 . . . . . ملاحظة لهذا المنشور.

## تعليمات مهمة

- 7 . . . . . تعليمات هامة للسلامة.
- 7 . . . . . إعداد الطابعة.
- 8 . . . . . إيجاد المكان الذي يتم عليه تركيب الطابعة.
- 8 . . . . . استعمال الطابعة.
- 9 . . . . . التعامل مع المنتجات الاستهلاكية وقطع الصيانة.
- 10 . . . . . معلومات السلامة.
- 10 . . . . . بطاقات ضمان السلامة من الليزر.
- 10 . . . . . إشعاع الليزر الداخلي.
- 10 . . . . . ضمان السلامة من الأوزون.
- 10 . . . . . القيود على عمل النسخ.
- 11 . . . . . يحظر القانون عمل نسخ للنبود التالية.
- 11 . . . . . كن على حذر عند عمل نسخ للنبود التالية.
- 11 . . . . . الاستخدام المسؤول للمواد محفوظة الحقوق.

## معرفة طابعتك

- 12 . . . . . أجزاء الطابعة.
- 12 . . . . . منظر المقدمة والناحية اليسرى.
- 12 . . . . . داخل الطابعة.
- 12 . . . . . المنظر الخلفي.
- AL-M320DN/AL-M310DN لسلسلة
- 14 . . . . . لوحة التحكم
- 15 . . . . . AL-M220DN لوحة التحكم
- 16 . . . . . استخدام لوحة التحكم.
- 16 . . . . . متى تعمل إعدادات لوحة التحكم.
- AL-M320DN/) كيفية الوصول إلى قوائم لوحة التحكم
- 16 . . . . . (AL-M310DN كيفية الوصول إلى قوائم لوحة التحكم
- 16 . . . . . (AL-M220DN
- 18 . . . . . Language
- 18 . . . . . System Information
- AL-M320DN/AL-) Quick Print JobMenu
- 19 . . . . . (M310DN فقط)
- AL-M320DN/AL-) ConfidentialJobMenu
- 19 . . . . . (M310DN فقط)
- 20 . . . . . Common Settings
- 26 . . . . . Printer Settings

- 35 . . . . . Admin Settings
- AL-M320DN/AL- (لسلسلة Bookmark Menu
- 36 . . . . . (M310DN)

## تحميل الورق

- 37 . . . . . الورق المتاح والسعات.
- 39 . . . . . أنواع وأوزان الورق المتاحة.
- 41 . . . . . تحميل الورق.
- 41 . . . . . علبة الورق.
- 42 . . . . . الصينية المتعددة الأغراض.
- 43 . . . . . إعدادات إخراج الورق.
- 43 . . . . . اتجاه إخراج الورق.
- 43 . . . . . اختيار وسط الطابعة واستعماله.
- 43 . . . . . المغلفات.
- 44 . . . . . ورق آخر.
- 44 . . . . . حجم الورق الخاص.

## أوامر الطباعة

- 46 . . . . . أساسيات الطباعة.
- 47 . . . . . إعداد شاشة Main (رئيسي).
- 48 . . . . . إعداد شاشة More Options (مزيد من الخيارات).
- 49 . . . . . إعداد شاشة Maintenance (الصيانة).
- 51 . . . . . إعداد الميزات المتقدمة.
- 51 . . . . . طباعة مهام طباعة متعددة مرة واحدة.
- 51 . . . . . طباعة كتيب.
- طباعة البيانات لصفحة واحدة عبر أوراق متعددة (طباعة
- 52 . . . . . الملصقات الكبيرة).
- استخدام وظيفة Reserve Job (الاحتفاظ بمهمة) (AL-
- 53 . . . . . (M320DN/AL-M310DN).
- 55 . . . . . الطباعة مع وظيفة الإضافة.
- 56 . . . . . تحسين وضوح المستندات الملونة.
- 56 . . . . . عمل إعدادات الطباعة (AL-M220DN فقط).
- 56 . . . . . استخدام وضع السكون العميق لتوفير الطاقة.
- الدخول في وضع السكون العميق يدويا (AL-M320DN/
- 56 . . . . . (AL-M310DN).
- 56 . . . . . الدخول في وضع السكون العميق تلقائياً.
- تغيير الإعدادات الافتراضية لبرنامج تشغيل الطباعة
- 57 . . . . . (للمسؤولين).
- 57 . . . . . تغيير الإعدادات الافتراضية.
- 57 . . . . . قفل الإعدادات الافتراضية.
- 57 . . . . . استخدام EPSON Status Monitor.
- 57 . . . . . الوصول إلى EPSON Status Monitor.
- 58 . . . . . Notice Settings (إعدادات الملاحظات).
- 58 . . . . . Tray Icon Settings.
- 59 . . . . . إلغاء أمر الطباعة.

## المحتويات

90	الطابعة لا تطبع على النحو الصحيح في الوضع PostScript
90	لا يمكن الطباعة. . . . .
91	لا تظهر الطابعة أو برنامج تشغيلها في الأدوات المساعدة في تكوين الطابعة (Mac OS فقط). . . . .
91	الخط الموجود على المطبوعة يختلف عن ذلك المعروض على الشاشة. . . . .
91	حواف النصوص و/أو الصور غير سلسة. . . . .
91	لا يمكن تنفيذ عملية الطباعة بصورة عادية عبر USB. . . . .
91	الطابعة لا تطبع على نحو عادي عبر موصل الشبكة. . . . .
92	حدوث خطأ غير محدد (Mac OS فقط). . . . .
92	مشاكل أخرى. . . . .
92	لا يعمل الجهاز الاختياري. . . . .
92	تصحيح مشاكل USB. . . . .
93	لا يمكن الوصول الى الطابعة المشتركة. . . . .
94	نقل الطابعة. . . . .
94	لمسافات قصيرة. . . . .
94	لمسافات طويلة. . . . .
95	تركيب الخيارات (AL-M320DN/AL-M310DN). . . . .
95	وحدة علبة الورق الاختيارية. . . . .

## ملحق

97	المواصفات الفنية. . . . .
97	عام. . . . .
99	الكهربائية. . . . .
99	أنظمة التشغيل المدعمة. . . . .
99	إعدادات Support Mode (وضع الدعم) باستخدام لوحة التحكم. . . . .
103	المنتجات الاستهلاكية والخيارات. . . . .
103	المنتجات الاستهلاكية. . . . .
103	الخيارات. . . . .
104	حقوق النشر والعلامات التجارية والرخص. . . . .
104	رخصة البرنامج. . . . .
104	المعايير والاعتمادات. . . . .
104	شهادة الملوك الأزرق الألمانية. . . . .
104	Energy Star. . . . .

## أين يمكن الحصول على المساعدة

105	الاتصال بدعم Epson. . . . .
105	قبل الاتصال بـ Epson. . . . .
105	المساعدة للمستخدمين في أوروبا. . . . .
105	المساعدة للمستخدمين في تايوان. . . . .
106	المساعدة للمستخدمين في سنغافورة. . . . .
106	المساعدة للمستخدمين في تايلاند. . . . .
107	المساعدة للمستخدمين في فيتنام. . . . .
107	المساعدة للمستخدمين في إندونيسيا. . . . .
109	المساعدة للمستخدمين في هونغ كونج. . . . .
109	المساعدة للمستخدمين في ماليزيا. . . . .

59	من الطابعة. . . . .
59	من الكمبيوتر. . . . .

## إزالة تثبيت وتثبيت البرنامج

60	إزالة تثبيت البرنامج. . . . .
60	تثبيت البرنامج. . . . .
61	تثبيت برنامج تشغيل الطابعة PostScript مع Windows. . . . .
62	تثبيت برنامج تشغيل الطابعة PostScript مع Mac OS. . . . .
63	تثبيت برنامج تشغيل الطابعة PCL (من أجل Windows فقط). . . . .

## صيانة الطابعة

64	استبدال المنتجات الاستهلاكية/قطع الصيانة. . . . .
64	احتياطات أثناء الاستبدال. . . . .
64	رسائل/أضواء الاستبدال. . . . .
66	تنظيف الطابعة. . . . .
66	تنظيف البكرة الداخلية. . . . .

## تحديد الأعطال وإصلاحها

68	رسائل الحالة والخطأ في لوحة التحكم (لسلسلة AL-M320DN/AL-M310DN). . . . .
73	أضواء الحالة والخطأ (لسلسلة AL-M220DN). . . . .
79	طباعة ورقة حالة. . . . .
79	الطابعة من لوحة التحكم (لسلسلة AL-M320DN/AL-M310DN). . . . .
79	الطابعة من لوحة التحكم (لسلسلة AL-M220DN). . . . .
79	إخراج الورق المحشور. . . . .
80	F (الغطاء). . . . .
81	E (الغطاء). . . . .
83	علبة الورق DM 1 (علبة الورق 1/مقبض DM). . . . .
83	MP (الصينية متعددة الأغراض). . . . .
84	C1 - C3 (علبة الورق 3 - 1). . . . .
85	الورق لا يلحم بطريقة صحيحة. . . . .
85	مشاكل الطاقة ولوحة التحكم. . . . .
85	ضوء جاهزة لا يضيء. . . . .
86	الطابعة تتوقف عن التشغيل تلقائياً. . . . .
86	الطابعة لا تتوقف عن التشغيل. . . . .
86	الطابعة لا تطبع. . . . .
86	ضوء جاهزة مطفأ. . . . .
87	ضوء جاهزة مضاء. . . . .
87	مشاكل الطباعة. . . . .
87	جودة الطباعة رديئة. . . . .
88	النسخة المطبوعة ليست كما توقعتها. . . . .
90	مشاكل الطباعة في الوضع PS3. . . . .

## المحتويات

المساعدة للمستخدمين في الفلبين. .... 110

## تحذير، تنبيه، مهم وملاحظة

 <b>تحذير</b> يجب اتباعها بدقة لتجنب الإصابات الجسدية الخطيرة.
 <b>تنبيه</b> يجب اتباعها لتجنب الإصابات الجسدية.
 <b>مهم</b> يجب مراعاتها لتجنب تلف طابعتك.
<b>ملاحظة</b> تتضمن معلومات مهمة وإرشادات مفيدة عن تشغيل طابعتك.

## متطلبات الوصف في هذا الكتيب

الرسوم التوضيحية ولقطات الشاشات التالية تكون مستخدمة في هذا الدليل ما لم يذكر خلافًا لذلك.

AL-M320DN

Windows 7

PostScript المستخدمة بهذه الطابعة متوافقة مع PostScript Level 3.

## اختصارات أنظمة التشغيل

في هذا الدليل، تستخدم الاختصارات التالية.

نظام التشغيل Microsoft® Windows® 10	Windows 10
نظام التشغيل Microsoft® Windows® 8.1	Windows 8.1
نظام التشغيل Microsoft® Windows® 8	Windows 8
نظام التشغيل Microsoft® Windows® 7	Windows 7
نظام التشغيل Microsoft® Windows Vista®	Windows Vista
نظام التشغيل Microsoft® Windows® XP	Windows XP
نظام التشغيل Microsoft® WIndows Server® 2016	Windows Server 2016
نظام التشغيل Microsoft® Windows Server® 2012 R2	Windows Server 2012 R2

## مقدمة

### مصدر المعلومات

#### دليل الإعداد

يوفر لك المعلومات عن تجميع الطابعة وتحميل برنامج الطابعة.

#### ورقة إعداد كلمة مرور (لسلسلي AL-M320DN/AL-M310DN)

تقدم لك معلومات عن كيفية إعداد كلمة مرور للطابعة. وعند استخدامها كطابعة شبكة، يجب إعداد كلمة مرور مسؤول للطابعة.

#### ورقة إعداد عنوان IP وكلمة مرور (لسلسلة AL-M220DN)

تقدم لك معلومات عن كيفية إعداد عنوان IP وكلمة مرور. وعند استخدامها كطابعة شبكة، يجب إعداد كلمة مرور مسؤول للطابعة. تقدم لك هذه الورقة معلومات عن كيفية إعداد كلمة مرور للطابعة.

#### دليل المستخدم (هذا الكتيب)

يوفر لك المعلومات التفصيلية عن وظائف الطابعة والمستندات الإضافية والصيانة وتحديد الأعطال وإصلاحها والمواصفات التقنية.

#### دليل شبكة الاتصال

يوفر معلومات لمدرء الشبكة عن كل من برنامج تشغيل الطابعة وإعدادات الشبكة.

#### دليل الخطوط

يوفر لك المعلومات عن الخطوط المستعملة في الطابعة. وهناك دليلان للخطوط لهذه الطابعة. تأكد من الخطوط الداخلية للطابعة بطباعة قائمة الخطوط من System Report، وانظر دليل الخطوط المناسب.

#### المساعدة الفورية لبرمجيات الطابعة

انقر **Help (تعليمات)** لمعرفة معلومات وشرح تفصيلي عن برنامج الطابعة الذي يتحكم في طابعتك. يتم تحميل خدمة المساعدة على شبكة الانترنت تلقائياً عند تحميل برنامج الطابعة.

## مقدمة

شركة Seiko Epson Corporation والشركات التابعة لها غير مسؤولين عن أية أضرار أو مشاكل تنجم عن استخدام أي من الأجهزة الاختيارية أو أي مستهلكات بخلاف تلك المعينة على أنها منتجات Epson أصلية أو منتجات لشركة Seiko Epson Corporation معتمدة من Epson.

نظام التشغيل Microsoft® Windows Server® 2012	Windows Server 2012
نظام التشغيل Microsoft® Windows Server® 2008 R2	Windows Server 2008 R2
نظام التشغيل Microsoft® Windows Server® 2008	Server 2008
نظام التشغيل Microsoft® Windows Server® 2003	Server 2003
الاسم العام لأنظمة التشغيل أعلاه	Windows

macOS Sierra	Mac OS X v10.12.x
OS X El Capitan	Mac OS X v10.11.x
OS X Yosemite	Mac OS X v10.10.x
OS X Mavericks	Mac OS X v10.9.x
OS X Mountain Lion	Mac OS X v10.8.x
OS X Lion	Mac OS X v10.7.x
OS X Snow Leopard	Mac OS X v10.6.8
الاسم العام لأنظمة التشغيل أعلاه	Mac OS

## ملاحظة لهذا المنشور

يحذر نسخ أو تخزين هذا الدليل في نظام استرجاع أو نقله بأي شكل أو بأي طريقة سواء ميكانيكياً أو بالنسخ الضوئي أو التسجيل أو بأي طريقة أخرى كانت، دون إذن كتابي مسبق من شركة Seiko Epson Corporation. والشركة غير مسؤولة عن براءة الاختراع فيما يتعلق باستخدام المعلومات الواردة هنا. كما أن الشركة لا تتحمل أية مسؤولية عن الأضرار التي تنجم عن استخدام المعلومات الواردة هنا.

Seiko Epson Corporation أو أي من الشركات التابعة لها غير مسؤولين تجاه مشتري هذا المنتج أو الأطراف الثالثة عن أي أضرار أو خسائر أو تكاليف أو نفقات يتحملها المشتري أو الأطراف الثالثة نتيجة حادث أو استخدام خاطئ أو سوء استخدام هذا المنتج أو إجراء تعديلات أو إصلاحات أو تغييرات غير مصرح بها على هذا المنتج، أو (باستثناء الولايات المتحدة) الإخفاق في الالتزام الصارم بتعليمات Seiko Epson Corporation للتشغيل والصيانة.

## تعليمات مهمة

- ❑ لا تمسك القابس بيديك مبتلتين.
- ❑ افصل هذه الطابعة من مقبس الكهرباء واطلب إجراء الخدمة لها من ممثل خدمة مؤهل في الحالات التالية:

أ.	عند تلف أو بلي كبل أو قابس الطاقة.
ب.	إذا انسكب سائل داخلها.
ج.	إذا تعرضت لمطر أو ماء.
د.	إذا لم تعمل بطريقة عادية عند اتباع تعليمات التشغيل. اضبط فقط التحكيمات التي تشملها تعليمات التشغيل حيث أن الضبط غير الصحيح لتحكيمات أخرى يمكن أن يؤدي إلى تلف الطابعة وغالباً ستحتاج إلى عمل موسع بواسطة فني مؤهل لاستعادة المنتج إلى التشغيل العادي.
هـ.	إذا سقطت أو تعرض هيكلها لتلف.
و.	إذا أظهرت تغييراً ملحوظاً في أدائها، مما يدل على احتياج إلى الخدمة.

- ❑ تجنب إشراك مقباس الكهرباء مع أجهزة أخرى.
- ❑ قم بتوصيل جميع الأجهزة بمقابس الكهرباء المؤرضة بصورة صحيحة. تجنب استعمال مقابس الكهرباء المتضمنة في نفس الدائرة المستعملة فيها الناسخات الضوئية أو أنظمة تكييف الهواء التي يتم ضبطها على وضع التشغيل/الإيقاف بصورة متكررة.
- ❑ وصل الطابعة بمقبس كهرباء يفي بمتطلبات الطاقة للطابعة. متطلبات الطاقة لطابتك موضحة على البطاقة الموجودة على الطابعة. إذا لم تكن متأكدًا من مواصفات إمداد الطاقة في منطقتك، اتصل بشركة الكهرباء المحلية أو استشر الموزع.
- ❑ إذا كنت تستخدم كبل تمديد، تأكد من أن إجمالي مقننات الأمبير للمنتجات الموصلة بكبل التمديد لا يتجاوز مقنن أمبير كبل التمديد.
- ❑ عند توصيل هذا المنتج بكمبيوتر أو جهاز آخر بواسطة كبل، تأكد من الاتجاه الصحيح للموصلات. فكل موصل له اتجاه صحيح واحد فقط. إدخال موصل في الاتجاه الخاطئ يمكن أن يتلف الجهازين الموصلين بالكبل كليهما.
- ❑ استخدم فقط المنتجات الاختيارية، مثل علب الورق وحامل الطابعة، المصنعة لهذا المنتج تحديداً. استخدام خيارات مصنعة من أجل منتجات أخرى ربما يتسبب في سقوط المنتج وإصابة شخص ما.

## تعليمات مهمة

### تعليمات هامة للسلامة

#### إعداد الطابعة

- ❑ تأكد من رفع الطابعة بمسكها من المواضع الصحيحة كما هو موضح أدناه.



- ❑ عند نقل الطابعة، اجعلها دائماً في وضع أفقي.
- ❑ إذا لم تكن قادراً على إدخال قابس التيار المتردد في مقبس الكهرباء، اتصل بتقني كهرباء.
- ❑ لا توصل بمصدر طاقة كهربائية غير منقطة. وإذا وصلت بواحد، فإن ذلك قد يسبب أعطالاً أو تلفاً.
- ❑ تأكد من أن كبل الطاقة للتيار المتردد يفي بمعايير السلامة المحلية المناسبة. استخدم فقط كبل الطاقة الذي يأتي مع هذا المنتج. استخدام سلك طاقة آخر يمكن أن يتسبب في حريق أو صدمة كهربائية. كبل طاقة هذا المنتج معد للاستخدام مع هذا المنتج فقط. واستخدامه مع أجهزة أخرى يمكن أن يتسبب في حريق أو صدمة كهربائية.
- ❑ إذا حدث تلف للقابس، استبدل مجموعة الكيل أو استشر تقني كهرباء مؤهل. إذا كانت هناك مصهرات في القابس، تأكد من استبدالها بمصهرات من المقاس والمقنن الصحيحين.
- ❑ استخدم مقبس كهرباء مؤرض يطابق قابس طاقة الطابعة. لا تستخدم قابس مهايئ.
- ❑ تجنب استعمال مقبس كهرباء يتم التحكم فيه بواسطة المفاتيح الجدارية أو المؤقتات التلقائية. عند وقوع انقطاع إمداد الطاقة عرضياً، يتم مسح المعلومات الهامة المحفوظة في الذاكرة المركبة في الكمبيوتر والطابعة.
- ❑ تأكد من عدم وجود غبار على المقبس.
- ❑ تأكد من إدخال القابس كلياً في مقبس الكهرباء.

## تعليمات مهمة

❑ ضع نظام الكمبيوتر والطابعة بعيداً عن مصادر التداخل اللاسلكي المحتملة، مثل السماعات أو وحدات قواعد الهواتف اللاسلكية.

❑ اترك مساحة كافية حول الطابعة لضمان التهوية الكافية.

## استعمال الطابعة

❑ بعض الرموز المستخدمة بالطابعة هي لضمان السلامة والاستخدام الصحيح للطابعة. يرجى زيارة موقع الويب الآتي لمعرفة معنى الرموز:  
/http://support.epson.net/symbols

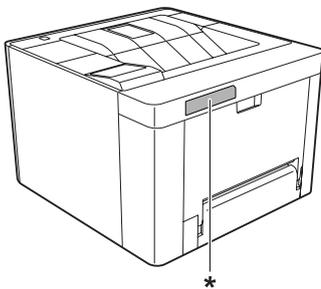
احذر لمس المصهر، المميز بملصق تنبيه، أو المناطق المحيطة به. إذا كانت الطابعة قيد الاستخدام، فإن وحدة التثبيت والمناطق المحيطة بها تكون ساخنة جداً. إذا كان لا بد أن تلمس إحدى تلك المناطق، انتظر لمدة 40 دقيقة إلى أن تنخفض الحرارة قبل لمسها.



انتبه من الحواف الحادة. لا تلمس الحواف الحادة. فقد يتسبب ذلك في جرح أصابعك أو إلحاق أي ضرر آخر بك.



### المنظر الخلفي



\* ملصق التنبيه

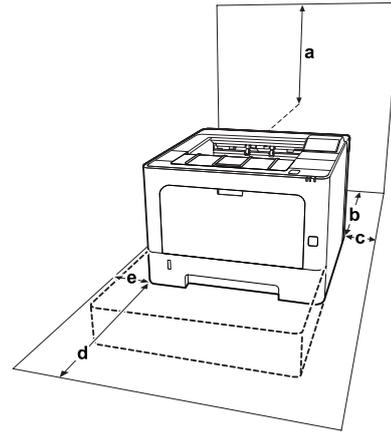


## إيجاد المكان الذي يتم عليه تركيب الطابعة

عند إعادة تركيب الطابعة، قم دائماً باختيار المكان ذي المساحة اللازمة لتشغيلها وصيانتها بسهولة. قم باستعمال الشكل التوضيحي التالي كدليل للمساحة اللازمة حول الطابعة لضمان التشغيل السلس.

ملاحظة:

الأرقام مقربة إلى أقرب رقم صحيح.



a	20 سم	d	50 سم
b	30 سم	e	30 سم
c	30 سم		

بالإضافة إلى الاعتبارات المتعلقة بالمساحة، قم باتباع التنبيهات الاحتياطية التالية عند إيجاد المكان الذي سيتم عليه تركيب الطابعة.

❑ ضع الطابعة بالقرب من مقبس كهرباء حيث يمكنك توصيل وفصل كبل الطاقة بسهولة.

❑ لا تضع الطابعة بمكان تدوس فيه بقدمك كبل الطاقة.

❑ لا تستخدم هذه الطابعة في بيئة رطبة.

❑ تجنب المواقع التي تكون عرضة لضوء الشمس المباشر أو الحرارة المفرطة أو الرطوبة أو أبخرة الزيوت أو الغبار.

❑ تجنب المواقع التي تكون معرضة للهواء الذي يأتي مباشرة من مكيف هواء.

❑ لا تضع الطابعة على سطح غير مستقر.

❑ الفتحات والثقوب الموجودة بهيكل ومؤخرة وقاع الطابعة الغرض منها التهوية. لا تقم بسدّها أو بتغطيتها. لا تضع الطابعة على سرير أو أريكة أو سجادة أو أي سطح مماثل، أو في داخل حيز ما لم تكن هناك تهوية مناسبة.

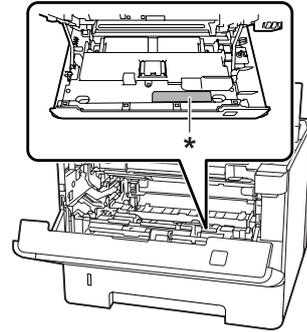
## تعليمات مهمة

- ❑ تجنب لمس المكونات داخل الطابعة ما لم توجهك التعليمات في هذا الدليل إلى عمل ذلك.
- ❑ اتبع جميع التحذيرات والتعليمات المكتوبة على الطابعة.
- ❑ باستثناء ما هو موضح تحديداً في دليل هذه الطابعة، لا تحاول إجراء خدمة هذا المنتج بنفسك.
- ❑ افصل القابس في فترات منتظمة من مقبس الكهرباء وقم بتنظيف الريشات.
- ❑ لا تقم بفصل القابس عن الطابعة أثناء تشغيلها.
- ❑ إذا كانت الطابعة لن تستخدم لوقت طويل، افصل القابس من مقبس الكهرباء.
- ❑ افصل هذه الطابعة عن مقبس الكهرباء الجداري قبل تنظيفها.
- ❑ استخدم قطعة قماش معصورة جيداً للتنظيف ولا تستخدم المنظفات السائلة أو منظفات عبوات البخاخات.

## التعامل مع المنتجات الاستهلاكية وقطع الصيانة

- ❑ لا تحرق المنتجات الاستهلاكية وقطع الصيانة المستعملة لأنها قد تنفجر وتصيب شخصاً ما. تخلص منها وفقاً للقوانين المحلية.
- ❑ تأكد من إبعاد المنتجات الاستهلاكية وقطع الصيانة عن متناول الأطفال.
- ❑ عند التعامل مع خرطوشة مسحوق الحبر، ضعها دائماً على سطح نظيف وناعم.
- ❑ لا تحاول تعديل أو تفكيك المنتجات الاستهلاكية وقطع الصيانة.
- ❑ لا تلمس مسحوق الحبر. لا تقرب مسحوق الحبر أبداً من عينيك. وإذا طال مسحوق الحبر جلدك أو ملابسك، اغسله بالصابون والماء فوراً.
- ❑ إذا انسكب مسحوق الحبر، استخدم مقشة وجروف أو قطعة قماش مبللة بالماء والصابون لتنظيفه. ولأن الجزيئات الدقيقة يمكن أن تسبب حرقاً أو انفجاراً إذا لامسها شرر، فلا تستخدم المكبسة الكهربائية.
- ❑ انتظر لمدة ساعة واحدة على الأقل قبل استخدام خرطوشة مسحوق الحبر أو وحدة موصل ضوئي بعد نقلها من بيئة باردة إلى بيئة دافئة للحيلولة دون تلفها بسبب التكاثر.

## المنظر الأمامي



## \* ملصق التنبيه



- ❑ لا تقم بإدخال يدك عميقاً في وحدة النثيث لان بعض المكونات ساخنة وتؤدي إلى إصابة
- ❑ لا تدخل أغراضاً من أي نوع من خلال فتحات الهيكل حيث أنها يمكن أن تلمس نقاطاً ذات فولتية خطيرة أو تؤدي إلى حدوث تماس في الدائرة الكهربائية مما يسبب حرقاً أو صدمة كهربائية.
- ❑ لا تجلس أو تسند على الطابعة. ولا تضع أغراضاً ثقيلة على الطابعة.
- ❑ لا تستخدم أي نوع من الغازات القابلة للاحتراق داخل أو حول الطابعة.
- ❑ لا تستخدم القوة لتركيب المكونات في مكانها. ورغم أن الطابعة مصممة لتكون متينة، فإن التعامل معها بعنف يمكن أن يتلفها.
- ❑ لا تترك الورق المحشور داخل الطابعة. فذلك يمكن أن يسبب سخونة الطابعة المفرطة.
- ❑ لا تسكب أبداً سائلاً من أي نوع على الطابعة.
- ❑ اضبط فقط هذه التحكمات التي تشملها تعليمات التشغيل. الضبط غير الصحيح للتحكمات أخرى يمكن أن يؤدي إلى تلف الطابعة وقد ستحتاج إلى تصليح بواسطة ممثل خدمة مؤهل.
- ❑ لا توقف تشغيل الطابعة:
  - بعد تشغيل الطابعة، انتظر حتى تظهر Ready في شاشة LCD (AL-M320DN/AL-M310DN)، أو يضيء ضوء جاهزة (AL-M220DN).
  - بينما Data تضيء أو تومض.
  - أثناء عملية الطباعة.

## تعليمات مهمة

## إشعاع الليزر الداخلي

توجد في وحدة رأس الطباعة مجموعة دايود (مصباح ثنائي) ليزر من الفئة الثالثة (III b) ذات إشعاع ليزر غير مرئي. وحدة رأس الطباعة ليست بناداً يمكن خدمته، لذلك، فإن وحدة رأس الطباعة لا يجب فتحها مطلقاً. بطاقة التحذير الإضافية من الليزر مثبتة على الجزء الداخلي من الطباعة.

## ضمان السلامة من الأوزون

## انبعاث الأوزون

يتولد غاز الأوزون بواسطة طابعات الليزر كمنتج ثانوي لعملية الطباعة. وينتج الأوزون أثناء عملية الطباعة فقط.

## حد التعرض للأوزون

تولد طابعة Epson الليزر أقل من 1.5 ملجم/ساعة من الغاز أثناء الطباعة المتواصلة.

## تحجيم الخطر

لتحجيم خطر التعرض للأوزون، يجب أن تتجنب الظروف التالية:

- استخدام طابعات ليزرية متعددة في مساحة ضيقة.
- التشغيل في ظروف رطوبة شديدة الانخفاض
- التهوية السيئة للغرفة
- الطباعة المتواصلة لفترة طويلة في ظل أي من الظروف أعلاه

## موقع الطباعة

يجب وضع الطباعة في مكان بحيث تكون غازات العادم والحرارة المتولدة:

- لا تنفخ مباشرة في وجه المستخدم
- تهويتها مباشرة خارج المبنى كلما أمكن

## القيود على عمل النسخ

اتباع القيود التالية لكي تضمن الاستعمال المسؤول والقانوني لهذه الطباعة.

□ للحصول على أفضل جودة طباعة، لا تخزن خرطوشة مسحوق الحبر في منطقة تكون معرضة لضوء الشمس المباشر أو الغبار أو الهواء الملحي أو الغازات المسببة للتآكل (مثل الأمونيا). تجنب المواقع التي تكون عرضة لتغيرات سريعة في درجة الحرارة أو الرطوبة.

□ عند فك وحدة الموصل الضوئي، لا تعرضها لضوء الشمس على الإطلاق وتجنب تعريضها لضوء الغرفة لأكثر من 3 دقائق. تشتمل وحدة الموصل الضوئي على أسطوانة حساسة للضوء. وتعرض الأسطوانة للضوء يمكن أن يؤدي إلى تلفها مما يتسبب في ظهور مساحات داكنة أو فاتحة غير عادية بالصفحة المطبوعة وربما يقصر عمر خدمة الأسطوانة. إذا كان لا بد من ترك وحدة الموصل الضوئي خارج الطباعة لمدة طويلة من الزمن، قم بتغطيتها بقمماش غير شفاف.

□ احرص على عدم خدش سطح الأسطوانة. عند فك وحدة الموصل الضوئي من الطباعة، ضعها دائماً على سطح نظيف وناعم. تجنب لمس الأسطوانة، حيث أن الزيوت الموجودة في جلدك يمكن أن تتلف على نحو دائم سطحها مما يؤثر على جودة الطباعة.

□ لا تلمس بكرة النقل لتجنب إتلافها.

□ لا تجعل حافة الورق تنزلق على جلدك لأن حافة الورق يمكن أن تجرحك.

## معلومات السلامة

## بطاقات ضمان السلامة من الليزر



## تعليمات مهمة

**يحظر القانون عمل نسخ للبنود التالية**

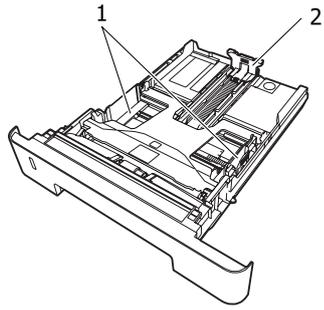
- ❑ الأوراق النقدية والعملات والسندات المالية القابلة للتسويق التي تصدرها الحكومة والسندات الحكومية وسندات البلديات
- ❑ طوابع البريد غير المستعملة والبطاقات البريدية مدفوعة رسوم البريد مسبقاً وغير ذلك من أوراق البريد الرسمية التي تحمل طوابع بريد مقبولة
- ❑ التمتع التي تصدرها الحكومة والسندات التي تصدر بناء على إجراء قانوني

**كن على حذر عند عمل نسخ للبنود التالية**

- ❑ السندات الخاصة القابلة للتسويق (سندات الأوراق المالية، كمبيالات قابلة للتداول، شيكات، إلخ)، تصاريح المرور الشهرية، والتذاكر المخفضة، إلخ.
- ❑ جوازات السفر، رخص القيادة، ضمان صلاحية السيارة للقيادة، تصاريح الطريق، كوبونات الطعام، التذاكر، إلخ.

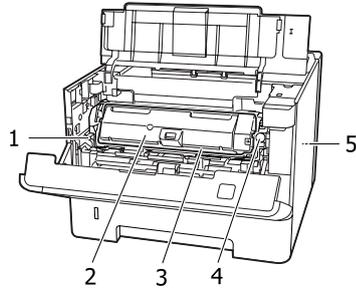
**الاستخدام المسؤول للمواد محفوظة الحقوق**

من الجائز استخدام الطابعة عن طريق الخطأ أو على نحو خاطئ لنسخ مواد محفوظة الحقوق بما يخالف القانون. ويجب عليك أن تتصرف بمسؤولية عند نسخ مواد محفوظة الحقوق؛ بطلب إذن من صاحب حقوق النشر أو التصرف بناء على نصيحة محام مطلع.



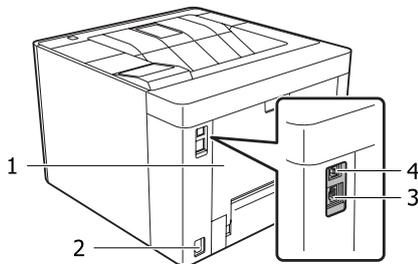
1.	دليل الورق (دليل جانبي)
2.	دليل الورق (دليل خلفي)

### داخل الطابعة



1.	ذراع لإخراج وحدة الصيانة A
2.	خرطوشة مسحوق الحبر
3.	وحدة الصيانة A
4.	زر تحرير مجبس خرطوشة مسحوق الحبر
5.	وحدة الصيانة B

### المنظر الخلفي



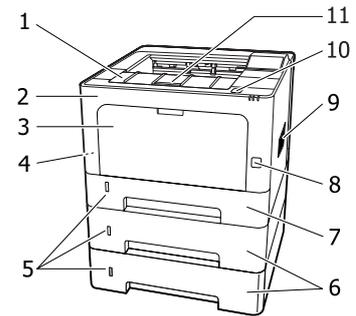
1.	الغطاء E
2.	منفذ توصيل التيار المتردد

## معرفة طابعتك

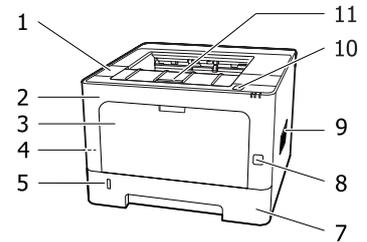
### أجزاء الطابعة

#### منظر المقدمة والناحية اليسرى

##### AL-M320DN/AL-M310DN



##### AL-M220DN



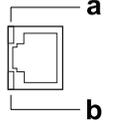
1.	الغطاء F2
2.	الغطاء F1
3.	الصينية المتعددة الأغراض
4.	فتحة الحماية
5.	نافذة لمعرفة الكمية المتبقية من الورق
6.	علبة الورق 2/3 (علبة ورق اختيارية)
7.	علبة الورق 1 (علبة ورق قياسية)
8.	مفتاح الطاقة
9.	نافذة التهوية
10.	زر لفتح الغطاءين F1 وF2
11.	مسند الورق

#### داخل علبة الورق

معرفة طابعتك

3.	موصل وصلة الإيثرنت LED1: ضوء البيانات LED2: ضوء الحالة لمعرفة المعلومات التي يدل عليها الضوء، انظر الجدول أدناه.
4.	موصل وصلة USB

حالة LED

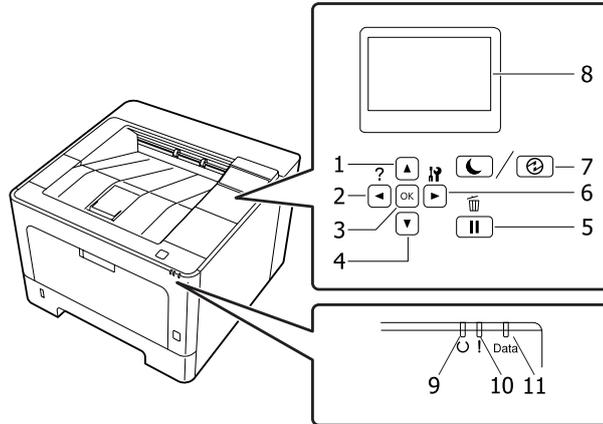


حالة الشبكة	b: LED2	a: LED1
جاهزة (1000BASE-T)	أخضر	أصفر
تستقبل رزم البيانات (1000BASE-T)	أخضر	أصفر (يومض)
جاهزة (100BASE-TX)	برتقالي	أصفر
تستقبل رزم البيانات (100BASE-TX)	برتقالي	أصفر (يومض)
جاهزة (10BASE-Te)	مطفأة	أصفر
تستقبل رزم البيانات (10BASE-Te)	مطفأة	أصفر (يومض)
وضع السكون العميق* (1000BASE-T) (لسلسلة AL-M220DN)	مطفأة	مطفأة
وضع السكون العميق* (100BASE-TX/10BASE-Te) وضع فصل الطاقة*	مطفأة	مطفأة

\* راجع "Energy Saver Menu" في الصفحة 24 للتفاصيل.

معرفة طابعتك

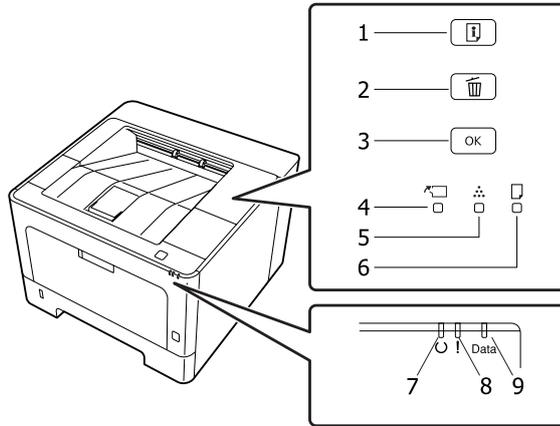
لوحة التحكم لسلسلة AL-M320DN/AL-M310DN



1.	الزر ▲ لأعلى	اضغط لتمرير البنود في قوائم لوحة التحكم.
2.	الزر ◀ يسار	اضغط للرجوع إلى القائمة السابقة، أو اضغط لعرض المساعدة إذا ظهر ◀ Press for help.
3.	الزر OK	اضغط لإعداد القائمة أو البند أو الإعداد. عندما يومض ضوء الخطأ، فإن ضغط هذا الزر يحو الخطأ ويحول الطابعة إلى حالة جاهزة.
4.	الزر ▼ لأسفل	اضغط لتمرير البنود في قوائم لوحة التحكم.
5.	زر إيقاف مؤقت/تحرير	اضغط مرة واحدة للإيقاف المؤقت. واضغط مرة أخرى للاستعادة من الإيقاف المؤقت. بينما تكون الطابعة موقوفة مؤقتاً، تتاح العمليات الآتية بلوحة التحكم. <input type="checkbox"/> إلغاء مهمة الطباعة الحالية أو مهام الطباعة المخزنة. راجع "إلغاء أمر الطباعة" في الصفحة 59. <input type="checkbox"/> مقاطعة مهام الطباعة من أجل طباعة مهمة طباعة مخزنة. <input type="checkbox"/> إخراج ورقة (Form Feed) بالضغط المتواصل للزر OK لأكثر من ثانيتين.
6.	الزر ▶ يمين	اضغط للذهاب إلى القائمة أو البند أو الإعداد التالي.
7.	الزر تنبيه/سكون	اضغط لتبديل الحالة بين متاحة للطباعة وتوفير الطاقة. هذا الزر يضيء أو يومض سريعاً عندما تكون الطابعة في وضع السكون العميق. يومض هذا الزر عندما تدخل الطابعة في وضع فصل الطاقة، الذي يوفر الطاقة لأن جميع الوظائف تقريباً لا تكون متاحة. لمزيد من المعلومات عن وضع فصل الطاقة، انظر "Energy Saver Menu" في الصفحة 24.
8.	شاشة LCD	تعرض رسائل حالة الطابعة وإعدادات قوائم لوحة التحكم.
9.	ضوء جاهزة	يضيء عندما تكون الطابعة مستعدة، ليدل على أن الطابعة مستعدة لاستقبال البيانات وطباعتها. وينطفئ عندما لا تكون الطابعة جاهزة، أو تكون في وضع السكون العميق.
10.	ضوء الخطأ (برتقالي)	يضيء أو يومض عند وجود خلل. ضغط الزر OK أو الإعداد Auto Cont في Setup Menu يحو الأخطاء التي تومض.
11.	ضوء Data	يضيء بعد تخزين بيانات الطباعة في الذاكرة المؤقتة للطباعة (قسم ذاكرة الطابعة المخصص لاستقبال البيانات) ولكنها لم تطبع بعد. يومض أثناء قيام الطابعة بمعالجة البيانات. عندما لا تكون هناك بيانات باقية في الذاكرة المؤقتة للطباعة، فإن الضوء ينطفئ.

معرفة طابعتك

لوحة التحكم AL-M220DN



1.	زر المعلومات	يطبع ورق الحالة عندما يكون ضوء الخطأ مطفأ ولا توجد دلالة على أي تحذير. يطبع ورقة حالة عند ضغطه مرة واحدة. وضغط هذا الزر أكثر من ثابنتين يطبع ورقة حالة للشبكة. يحو التحذير عند الدلالة على تحذير.
2.	زر إلغاء المهمة	اضغط مرة واحدة لإلغاء مهمة الطباعة الحالية. اضغط متواصلا لأكثر من ثابنتين لحذف جميع المهام من ذاكرة الطباعة.
3.	الزر OK	عندما يومض ضوء الخطأ، فإن ضغط هذا الزر يحو الخطأ ويحول الطباعة إلى حالة جاهزة.
4.	ضوء الغطاء والصيانة	يضيء عندما يكون غطاء الطباعة مفتوحا، أو عندما يحدث خطأ مرتبط بمنتجات استهلاكية أو قطع صيانة غير مسحوق الحبر. يومض عندما يحدث تحذير مرتبط بهذه الأشياء.
5.	ضوء مسحوق الحبر	يضيء عندما ينفد مسحوق الحبر من الخرطوشة. يومض للدلالة على أن مسحوق الحبر على وشك النفاد. إذا كان هذا الضوء يومض، جهز خرطوشة مسحوق حبر جديدة.
6.	ضوء الورق	يضيء أو يومض، وعندما يقترن بضوء (Error) الخطأ، يدل عادة على مشكلة مرتبطة بالورق. عندما يضيء يدل عادة على انحشار الورق، وحين يومض يدل عادة على خطأ أو تحذير مرتبط بالورق، مثل عندما يكون مصدر الورق فارغا.
7.	ضوء جاهزة	يضيء عندما تكون الطباعة جاهزة، ليدل على أن الطباعة جاهزة لاستقبال البيانات وطباعتها. ويكون مطفأ عندما لا تكون الطباعة جاهزة. كما يضيء هذا الضوء مقترنا بأضواء أخرى ليدل على مواقف خطأ.
8.	ضوء الخطأ (برتقالي)	يضيء أو يومض عند حدوث خطأ.
9.	ضوء البيانات	يضيء بعد تخزين بيانات الطباعة في الذاكرة المؤقتة للطباعة (قسم ذاكرة الطباعة المخصص لاستقبال البيانات) ولكنها لم تطبع بعد. يومض أثناء قيام الطباعة بمعالجة البيانات. عندما لا تكون هناك بيانات باقية في الذاكرة المؤقتة للطباعة، فإن الضوء ينطفئ.

ملاحظة:

□ عندما تكون الطباعة في وضع السكون العميق، تنطفئ جميع الأضواء. وعندما تكون في وضع السكون العميق، فإن ضغط أي زر يعيد الطباعة إلى حالة جاهزة.

□ للتفاصيل عن حالات ضوء LED، انظر "أضواء الحالة والخطأ (لسلسلة AL-M220DN)" في الصفحة 73.

5 اضغط الزر ▶ **يمين** لتنفيذ العملية التي يدل عليها بند ما، مثل طباعة ورقة حالة تكوين أو إعادة إعداد الطابعة أو عرض الإعدادات المتاحة لبند ما، مثل أحجام الورق أو أوضاع المحاكاة.

استخدم الزرين ▲ **أعلى** و ▼ **أسفل** لتمرير الإعدادات المتاحة، ثم اضغط الزر ▶ **يمين** لاختيار إعداد والعودة إلى المستوى السابق. اضغط الزر ◀ **يسار** لتعود إلى المستوى السابق بدون تغيير الإعداد.

#### ملاحظة:

- ❑ أنت تحتاج إلى إيقاف تشغيل الطابعة ثم تشغيلها مرة أخرى لتنشيط الإعدادات التي غيرتها في RAM Disk أو USB Menu Network Menu في Setup Menu.
- ❑ يمكن استخدام الزر **OK** بدلا من الزر ▶ **يمين** في الخطوة 3 أو 5.

6 اضغط الزر ◀ **يسار** مرة واحدة أو أكثر من مرة للخروج من قوائم لوحة التحكم.

## كيفية الوصول إلى قوائم لوحة التحكم (AL-M220DN)

على الرغم من عدم وجود شاشات تستطيع عرض القوائم، يمكنك عمل الإعدادات التي تقابل قوائم لوحة التشغيل من كمبيوتر موصل بالطابعة. ويمكنك عمل الإعدادات باستخدام الإجراء الآتي.

### من EpsonNet Config (إصدار الويب)

يمكنك عمل الإعدادات عندما تكون الطابعة متصلة بالشبكة. طريقة فتح شاشة الإعدادات موضحة أدناه.

1 وصل الطابعة بنفس الشبكة مثل الكمبيوتر.

#### ملاحظة:

- ❑ انظر الأدلة الآتية لمعرفة كيفية توصيل الطابعة بالشبكة.
- ❑ دليل الإعداد
- ❑ ورقة إعداد عنوان IP وكلمة مرور

2 أدخل عنوان IP الطابعة في شريط العناوين في مستعرض الويب.

### من برنامج تشغيل الطابعة

يمكنك إعداد البنود الآتية التي تعتقد أنك ستستخدمها كثيرا كإعدادات للطابعة، سواء كانت الطابعة موصلة عن طريق USB أو شبكة.

## استخدام لوحة التحكم

### متى تعمل إعدادات لوحة التحكم

عموماً، تلغي إعدادات برنامج تشغيل الطابعة الإعدادات التي تم عملها باستخدام لوحة التحكم. يجب عليك عمل الإعدادات الآتية باستخدام لوحة التحكم لأن تلك الإعدادات لا يمكن عملها في برنامج تشغيل الطابعة.

- ❑ الإعدادات لاختيار أوضاع المحاكاة ووضع IES (تشغيل المحاكاة الذكية)
- ❑ الإعدادات لتحديد قناة وتكوين واجهة استخدام
- ❑ الإعدادات لتحديد حجم التخزين المؤقت للذاكرة المستخدم لاستقبال البيانات.

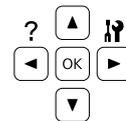
لسلسلة AL-M220DN، التي لا يوجد بها شاشة LCD، يمكنك عمل إعدادات شاشة التحكم باستخدام EpsonNet Config. راجع "كيفية الوصول إلى قوائم لوحة التحكم (AL-M220DN)" في الصفحة 16.

## كيفية الوصول إلى قوائم لوحة التحكم (AL-M320DN/AL-M310DN)

#### ملاحظة:

بعض القوائم والبنود تظهر فقط عند تركيب جهاز اختياري متطابق أو عند عمل إعداد مناسب.

1 اضغط الزر ▶ **يمين** للوصول إلى قوائم لوحة التحكم.



2 استخدم الزرين ▲ **أعلى** و ▼ **أسفل** لتمرير القوائم.

3 اضغط الزر ▶ **يمين** لعرض البنود في قائمة. اعتماداً على القائمة، تعرض شاشة LCD بنوداً والإعداد الحالي منفصلين (◀) (YYYY=ZZZZ)، أو فقط بنوداً (YYYY▶).

4 استخدم الزرين ▲ **أعلى** و ▼ **أسفل** لتمرير البنود، أو اضغط الزر ◀ **يسار** للعودة إلى المستوى السابق.

## معرفة طابعتك

### ملاحظة:

سوف يظهر تحذير إذا لم يتم إعداد الوقت بعد شراء الطابعة. استخدم *Printer Settings* (إعدادات الطابعة) لإعداد الوقت.

- MP Tray Size (حجم الصينية متعددة الأغراض) / MP Tray Type (نوع الصينية متعددة الأغراض)
- Cassette1 Size (حجم علبة الورق 1) / Cassette1 Type (نوع علبة الورق 1)
- Density (الكثافة)
- Emphasize Thin Lines (إبراز الخطوط الرفيعة)
- Paper Source (مصدر الورق)
- Wide A4 (عريض A4)
- MP Tray Priority (أولوية الصينية متعددة الأغراض)
- Page Protect (حماية الصفحة)
- Auto Eject Page (إخراج تلقائي للصفحة)
- I/F Time Out (مهلة الوصلة)
- Size Ignore (تجاهل الحجم)
- Time Setting (إعداد الوقت)
- Auto Cont (مواصلة تلقائية)
- Time to Sleep (الوقت لحين السكون)
- Language (اللغة) (ورقة الحالة)

### ملاحظة:

لمراجع القوائم المقابلة للوحة التحكم، انظر الأقسام الآتية.

["Tray Menu" في الصفحة 26](#)

["Printing Menu" في الصفحة 27](#)

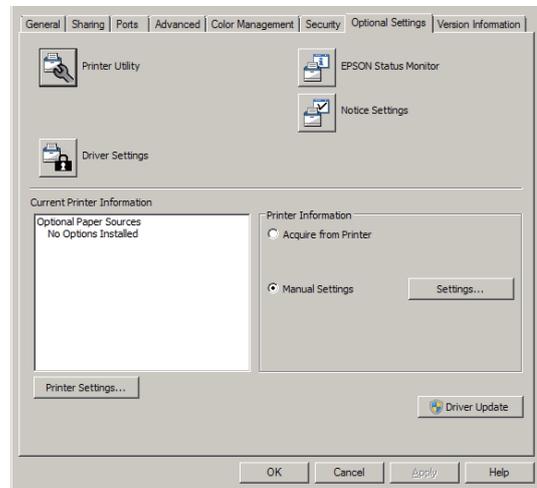
["Setup Menu" في الصفحة 20](#)

["Energy Saver Menu" في الصفحة 24](#)

لفتح الشاشة لعمل الإعدادات، اتبع الخطوات أدناه:

**1** صل إلى خصائص برنامج تشغيل الطابعة من ابدأ -الأجهزة والطابعات.

**2** انقر علامة التبويب **Optional Settings** (إعدادات اختيارية)، ثم انقر زر **Printer Settings** (إعدادات الطابعة).



معرفة طابعتك

## Language

البند	الشرح
Language	يحدد اللغة التي تعرض في شاشة LCD (AL-M320DN/AL-M310DN فقط) والتي تطبع في ورقة الحالة. الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): الإنجليزية، Français، Deutsch، Italiano، ESPAÑOL، SVENSKA، Dansk، Nederlands، SUOMI، Português، Norsk، CATALÀ، РУССКИЙ، Türkçe، Polski، Čeština، Magyar، Română، 中文، 한국어، 繁體中文

## System Information

### System Information

ملاحظة:  
لاستخدام *EpsonNet Config* مع مستعرض ويب لتأكيد الإعدادات، صل إلى *System Information < System < Information*.

البند	الشرح
Main Version	يعرض نسخة البرمجيات الثابتة المثبتة على كل طابعة.
IPL Version	
MCU Version	
Serial No	يعرض الرقم المسلسل لكل طابعة.
Memory	يعرض حجم الذاكرة لكل طابعة.
MAC Address	يعرض عنوان MAC (التحكم في الوصول إلى الوسائط) لكل طابعة.

## System Report

ملاحظة:  
لاستخدام *EpsonNet Config* مع مستعرض ويب لطباعة تقرير، صل إلى *Confirmation < Information*.

البند	الشرح
Print Configuration Status Sheet	يطبع ورقة تبين إعدادات الطابعة الحالية والخيارات المركبة. وهذه الورقة يمكن أن تكون مفيدة لتأكيد ما إذا كان الخيار مركباً على النحو الصحيح.
Print Supplies Status Sheet	يطبع ورقة تبين المعلومات عن المنتجات المستهلكة.
Print Usage History Sheet	يطبع ورقة تبين تاريخ استخدام الطابعة.
AL-M320DN(/) Reserve Job List (AL-M310DN فقط)	يطبع قائمة مهام الطباعة المحتفظ بها المخزنة بذاكرة الطابعة. هذا البند يتاح فقط عند تخزين مهام الطباعة باستخدام ميزة <i>Quick Print Job</i> .
Network Status Sheet	يطبع ورقة تبين حالة عمل الشبكة. هذا البند يتاح فقط عند ضبط الإعداد <i>Network I/F</i> في <i>Network Menu</i> على <i>On</i> .

معرفة طابعتك

البند	الشرح
PS3 Font List	يطبع عينة من الخطوط المتاحة لمحاكاة الطابعة المختارة.
PCL Font Sample	
ESCP2 Font Sample	
FX Font Sample	
I239X Font Sample	

Machine Status

ملاحظة:  
لاستخدام EpsonNet Config مع مستعرض ويب لعمل الإعدادات، صل إلى *Machine status < System < Information*.

البند	الشرح
Toner	يدل عدد العلامات النجمية (*) بين "E" و "F" على عمر الاستخدام المتبقى لأجزاء الاستبدال. وفي حالة استخدام أجزاء استبدال غير أصلية، سيظهر "?" بدلا من المبين.
AL-M320DN) Fuser Unit Life (فقط)	
Maintenance Unit A Life AL-M320DN/AL-M310DN) (فقط)	
Maintenance Unit B Life AL-M320DN/AL-M310DN) (فقط)	يعرض عدد الصفحات الإجمالي الذي طبعت الطابعة.
Total Pages	

(فقط AL-M320DN/AL-M310DN) Quick Print JobMenu

تتيح لك هذه القائمة طباعة أو حذف مهام الطباعة التي كانت مخزنة في ذاكرة الطابعة باستخدام ميزة Quick Print Job (مهمة طباعة سريعة) (Re-Print Job, Verify Job) لوظيفة Reserve Job (الاحتفاظ بمهمة) ببرنامج تشغيل الطابعة. لمعرفة شرح استخدام هذه القائمة، انظر "استخدام وظيفة Reserve Job (الاحتفاظ بمهمة) (AL-M320DN/AL-M310DN)" في الصفحة 53.

(فقط AL-M320DN/AL-M310DN) ConfidentialJobMenu

تتيح لك هذه القائمة طباعة أو حذف مهام الطباعة المخزنة في ذاكرة الطابعة باستخدام ميزة Confidential Job (مهمة سرية) لوظيفة Reserve Job (الاحتفاظ بمهمة) ببرنامج تشغيل الطابعة. وأنت تحتاج إلى إدخال كلمة المرور الصحيحة للوصول إلى تلك البيانات. لمعرفة شرح استخدام هذه القائمة، انظر "استخدام وظيفة Reserve Job (الاحتفاظ بمهمة) (AL-M320DN/AL-M310DN)" في الصفحة 53.

معرفة طابعتك

## Common Settings

### Setup Menu

**ملاحظة:**  
لاستخدام *EpsonNet Config* مع مستعرض ويب لعمل الإعدادات، صل إلى *Setup Menu < Common Settings < Configuration*.

الشرح	البند
يحدد طول الوقت، بالثواني، قبل حدوث توقف مؤقت عند تبديل الموصلات تلقائياً. والوقت الذي ينقضي قبل حدوث التوقف المؤقت هو طول الوقت من النقطة التي لا تستقبل فيها أي بيانات من موصل حتى نقطة تبديل الموصل. وإذا كانت الطابعة لديها مهمة طباعة عند تبديل الموصل، فإن الطابعة تطبع مهمة الطباعة.	I/F Time Out
الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): 5, 0 ... 60 ... 300 بزيادات قيمة كل منها 1	
يحدد هذا الإعداد ما إذا كانت الصينية متعددة الأغراض يكون لها أعلى أم أدنى أولوية عند اختيار Auto (تلقائي) على أنه إعداد Paper Source (مصدر الورق) في برنامج تشغيل الطابعة. وعند اختيار Normal (الافتراضي) على أنه MP Tray Priority، فإن الصينية متعددة الأغراض يكون لها الأولوية الأعلى كمصدر للورق. وإذا اخترت Last، فإن الصينية المتعددة الأغراض يكون لها الأولوية الأدنى.	MP Tray Priority
يحدد ترتيب علبة الورق لتلقيم الورق عندما يكون الإعداد Paper Source (مصدر الورق) لبرنامج تشغيل الطابعة هو Auto Select (تحديد تلقائي).	AL-M320DN/) Cassette Order (فقط AL-M310DN)
الإعدادات: <b>Top &gt;Bottom, Bottom &gt;Top</b>	
يتيح لك اختيار وضع التلقيم اليدوي للصينية المتعددة الأغراض.	Manual Feed
الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Off, 1st Page, EachPage</b>	
يعين عدد النسخ التي تطبع، من 1 حتى 999.	Copies
يشغل ويوقف تشغيل الطباعة على الوجهين. يتيح لك ذلك الطباعة على وجهي الورقة. لمعرفة أحجام الورق التي يتاح لها الطباعة على الوجهين، انظر "الورق المتاح والسعات" في الصفحة 37.	Duplex
الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Off, On</b>	
يحدد اتجاه تجليد الورق المطبوع. لمعرفة أحجام الورق التي يتاح لها الطباعة على الوجهين، انظر "الورق المتاح والسعات" في الصفحة 37.	Binding
الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Long Edge, Short Edge</b>	
يحدد ما إذا كانت الطباعة على الوجهين تبدأ من الوجه الأمامي أم الوجه الخلفي للورق. لمعرفة أحجام الورق التي يتاح لها الطباعة على الوجهين، انظر "الورق المتاح والسعات" في الصفحة 37.	Start Page
الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Front, Back</b>	

معرفة طابعتك

البند	الشرح
Skip Blank Page	يمكنك من تجاوز الصفحات الخالية عند الطباعة. تتاح هذه الوظيفة فقط للوضع ESCP2 أو FX أو I239X.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Off, On</b>
Auto Eject Page	يحدد ما إذا كان يتم إخراج الورق أم لا عند بلوغ الحد المحدد في الإعداد I/F Time Out. ويكون الافتراضي Off. الذي يعني أن الورق لا يتم إخراجه عند بلوغ حد التوقف المؤقت. هذه الوظيفة غير متاحة في PCL و PS3.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Off, On</b>
Size Ignore	إذا كنت تريد تجاهل حجم الورق، اختر Off. وعندما تشغل هذا البند، فإن الطابعة تواصل الطباعة حتى إذا تجاوز حجم الصورة المساحة الممكن طبعها لحجم الورق المحدد. وقد يتسبب ذلك في تلطحات بسبب مسحوق الحبر الذي لم ينقل على الورق على النحو الصحيح. وعند إيقاف تشغيل هذا البند، فإن الطابعة تتوقف عن الطباعة إذا حدث خطأ حجم ورق.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Off, On</b>
Auto Cont	عندما تشغل هذا الإعداد، فإن الطابعة تواصل الطباعة تلقائيًا بعد فترة محددة من الوقت عند حدوث أحد الأخطاء الآتية: Print Overrun، Set Paper، أو Memory Overflow. وعندما يكون هذا البند موقوف التشغيل، يجب أن تضغط الزر OK لاستئناف الطباعة.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Off, On</b>
Page Protect	يخصص ذاكرة طابعة إضافية لطباعة البيانات، أكثر من استقبال البيانات. وربما تحتاج إلى تشغيل هذا الإعداد إذا كنت تطبع صفحة معقدة جدًا. إذا ظهرت رسالة الخطأ Print Overrun في شاشة LCD (AL-M320DN) أو في شاشة الكمبيوتر أثناء الطباعة، شغل هذا الإعداد وأعد طباعة بياناتك. ويقلل ذلك حجم الذاكرة المحجوزة لمعالجة البيانات لذلك ربما يستغرق الكمبيوتر وقتًا أطول لإرسال مهمة الطباعة، لكن سيسمح لك بطباعة مهام معقدة. Page Protect عادة على أفضل وجه عند اختيار Auto.
	<b>ملاحظة:</b> <input type="checkbox"/> تغيير الإعداد Page Protect يعيد تكوين ذاكرة الطابعة، الأمر الذي يتسبب في حذف أي خطوط تم تنزيلها. <input type="checkbox"/> تتاح هذه الوظيفة فقط للوضع ESCP2 أو FX أو I239X.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Auto, On</b>
A4/LT Auto Switching	في حالة اختيار LT->A4 (أو A4->LT)، وفي حالة اختيار حجم الورق الخطاب (أو A4) للطباعة لكن لا يوجد مصدر للورق معد للخطاب (أو A4)، فإن الطباعة تخرج على ورق A4 (أو الخطاب). في حالة اختيار LT->A4، واختيار حجم الورق A4 أو الخطاب للطباعة لكن لا يوجد مصدر للورق معد لحجم الورق الذي اخترته، فإن الطباعة تخرج على حجم الورق البديل. (A4 من أجل الخطاب أو الخطاب من أجل A4)
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>LT-&gt;A4, A4-&gt;LT, A4&lt;-&gt;LT, Off</b>
LCD Contrast (AL-M320DN/AL-M310DN)	يضبط تباين شاشة LCD. استخدم الزرين ▲ أعلى و ▼ أسفل لضبط التباين بين 0 (أدنى تباين) و 15 (أعلى تباين).
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>0 ... 7 ... 15</b>

## معرفة طابعتك

البند	الشرح
LCD Backlight (AL-M320DN/ AL-M310DN)	<p>عند اختيار <b>Auto</b> ستضيء الإضاءة الخلفية لشاشة LCD. أيضا، فإنها تنطفئ أثناء وضع السكون العميق. وعند اختيار <b>Off</b> تكون الإضاءة الخلفية لشاشة LCD مطفأة دائما.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Auto, Off</b></p>
RAM Disk (AL-M320DN/ AL-M310DN)	<p>يحدد حجم قرص RAM (ذاكرة الوصول العشوائي) المتاح لوظيفة Reserve Job (الاحتفاظ مهمة). بعد تغيير هذا البند، تصبح قيمة الإعداد سارية المفعول بعد إعادة تشغيل إحمائي أو بعد تشغيل الطابعة مرة أخرى.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Off, Normal, Maximum</b></p>
Convert to Simplex	<p>في وضع الطباعة على الوجهين، يحدد ما إذا كانت الطابعة تطبع الصفحة الأخيرة من مهمة في وضع الطباعة على وجه واحد. وإعداد <b>Odd Page</b> أو <b>Even Page</b> يمكن أن يمنع الصفحة الأخيرة من أن تطبع بصفحة غير متوقعة عندما تطبع على ورق سبق طباعته أو ورق مخرم.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Odd Page</b>: المهام ذات الصفحة الواحدة أو الصفحة الأخيرة من مهمة يكون عدد صفحاتها فرديا تطبع في وضع الطباعة على وجه واحد.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Even Page</b>: المهام ذات الصفحة الواحدة تطبع في وضع الطباعة على وجه واحد.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Off</b>: الصفحة الأخيرة من جميع المهام (بما في ذلك المهام ذات الصفحة الواحدة أو المهام التي يكون عدد صفحاتها فرديا) تطبع في وضع الطباعة على الوجهين.</p>
Confirm Media Type	<p>يعرض رسالة عندما يكون نوع الورق في الصينية المختار للطباعة يختلف عن نوع الورق المختار في Paper Type (نوع الورق) في برنامج تشغيل الطابعة.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>No, Yes</b></p>
Cassette Warning (AL-M320DN/AL-M310DN)	<p>يقوم بإعداد ما إذا كانت الرسائل تعرض في المواقع الآتية عندما تضاف علب الورق أم لا.</p> <p>No cassette other than the lowest tray is inserted - (لم يتم إدخال أي علبه ورق غير الصينية الأدنى) A cassette other than the lowest tray has run out of paper - (علبه ورق غير الصينية الأدنى نفذ منها الورق)</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Off</b>: لا تظهر</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Warning</b>: يدل على عدم وجود ورق</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Warning &amp; Error</b>: أولا، تظهر رسالة تشير إلى فحص أحوال علب الورق، وعند استقبال بيانات الطباعة، تظهر أن علبه الورق تم سحبها، وأن الطابعة تتوقف عن التشغيل.</p>
Job Information (M320DN/ M310DN)	<p>يختار النمط الذي تظهر به معلومات المهمة بلوحة التحكم.</p> <p>في حالة اختيار <b>Off</b>، لن تظهر أي معلومات لمهام بلوحة التحكم، حتى مع ضغط الزر <b>Pause/Release</b> (إيقاف مؤقت/تحرير) لإلغاء أو تجاوز مهمة.</p> <p>في حالة اختيار <b>Norsk</b> أو <b>CATALÀ</b> أو <b>РУССКИЙ</b> أو <b>Türkçe</b> أو <b>中文</b> أو <b>繁體中文</b> أو <b>한국어</b> على أنها <b>Language</b> عند تشغيل الطابعة لأول مرة بعد شرائها، تكون القيمة الافتراضية <b>Off</b>. وفي حالة اختيار لغة أخرى، فإن القيمة الافتراضية تكون <b>Display Pattern 1</b>.</p> <p>لا تختار <b>Display Pattern 1</b> عند اختيار اللغات الآتية على أنها <b>Norsk Language</b> أو <b>CATALÀ</b> أو <b>РУССКИЙ</b> أو <b>Türkçe</b> أو <b>中文</b> أو <b>繁體中文</b> أو <b>한국어</b></p> <p>الإعدادات: <b>Display Pattern 1, Display Pattern 2, Off</b></p>
Local Time Diff.	<p>يحدد التاريخ والوقت الحاليين بإدخال فرق التوقيت عن توقيت جرينتش.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>-14:00 ... 0:00 ... +14:00</b></p>

## معرفة طابعتك

البند	الشرح
Time Setting	يحدد التاريخ والوقت الحاليين بإدخالهما مباشرة.
	الإعدادات: 2098/12/31 23:59 إلى 2010/ 01/01 00:00
Date Format	يحدد تنسيق عرض التاريخ.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): DD/MM/YY, MM/DD/YY, YY/MM/DD

## USB Menu

<p><b>ملاحظة:</b></p> <p><input type="checkbox"/> بعد تغيير أي بند في هذه القائمة، يصبح الإعداد ساري المفعول بعد إعادة تشغيل إحمائي أو بعد تشغيل الطابعة مرة أخرى. وعلى الرغم من ظهور التغيير الفعلي في ورقة الحالة، فإنه يسري بعد تشغيل إحمائي أو بعد توصيل الطاقة مرة أخرى.</p> <p><input type="checkbox"/> لاستخدام <i>EpsonNet Config</i> مع مستعرض ويب لعمل الإعدادات، صل إلى <i>Common Settings &lt; Configuration &lt; USB Menu</i>.</p>
---

البند	الشرح
USB I/F	يتيح لك تنشيط أو إلغاء تنشيط موصل USB.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>On, Off</b>
USB Speed	يتيح لك اختيار وضع تشغيل موصل USB. ويوصى باختيار HS. واختر FS إذا كان HS لا يعمل على نظام الكمبيوتر.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>HS, FS</b>
Buffer Size	يحدد كمية الذاكرة التي تستخدم لاستقبال البيانات وطباعة البيانات.
	<b>ملاحظة:</b>
	<input type="checkbox"/> لتنشيط إعدادات <i>Buffer Size</i> (حجم الذاكرة المؤقتة)، يجب عليك إيقاف تشغيل الطابعة لأكثر من خمس ثوان ثم تشغيلها مرة أخرى. أو، يمكنك أداء عملية <i>Reset All</i> (إعادة إعداد الجميع)، كما هو موضح في <i>Reset Menu</i> .
	<input type="checkbox"/> إعادة إعداد الطابعة يحو جميع مهام الطابعة. تأكد من أن ضوء <b>Ready</b> لا يومض عندما تعيد إعداد الطابعة.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Normal, Maximum, Minimum</b>

## Network Menu

انظر دليل شبكة الاتصال لكل إعداد.

معرفة طابعتك

**ملاحظة:**

- ❑ لعمل إعدادات عنوان IP لسلسلة AL-M220DN أول مرة، يجب عليك تثبيت *EpsonNet Config* لنظام التشغيل *Windows* أو *Mac OS X*. ولاحظ أنك لا تستطيع عمل إعدادات عنوان IP باستخدام *EpsonNet Config* في مستعرض ويب لإعداد المرة الأولى. للتفاصيل، انظر ورقة إعدادات عنوان IP وكلمة المرور ودليل شبكة الاتصال.
- ❑ بعد تغيير أي بند في هذه القائمة، يصبح الإعداد ساري المفعول بعد إعادة تشغيل إحمائي أو بعد تشغيل الطابعة مرة أخرى. وعلى الرغم من ظهور التغيير الفعلي في ورقة الحالة، فإنه يسري بعد تشغيل إحمائي أو بعد توصيل الطاقة مرة أخرى.

**Energy Saver Menu**

**ملاحظة:**

لاستخدام *EpsonNet Config* مع مستعرض ويب لعمل الإعدادات، صل إلى **Configuration < Common Settings < Energy Saver Menu**

البند	الشرح
Time to Sleep(Auto)	<p>عند ضبط هذا الإعداد على <b>enable</b>، تحدد الطابعة تلقائياً وقت الدخول في وضع السكون العميق، اعتماداً على تاريخ تشغيل الطابعة. لاحظ أنه في حالة اختيار <b>enable</b>، يتم تجاهل الإعدادان <b>Time to Sleep</b> و <b>Eco Fuser</b>.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Enable, Disable</b></p>
Time to Sleep	<p>يحدد طول الوقت المستغرق إلى أن تدخل الطابعة في وضع السكون العميق إذا لم تكن هناك عمليات تشغيل للأزرار ولا توجد مهام لطباعتها.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>0Min* , 1Min, 3Min, 5Min, 15Min, 30Min, 60Min, 120Min</b></p> <p>* يكون الإعداد الافتراضي <b>1Min</b> لبعض المنتجات.</p>
Power Off If Inactive (وضع فصل الطاقة)	<p>عندما يكون هذا الإعداد معدياً على <b>On</b>، فإن الطابعة تتوقف عن التشغيل تلقائياً في الوقت المحدد في الإعداد <b>Time to Off</b>. وعند اختيار <b>EU</b> على أنه <b>Region Settings</b> عند تشغيل الطابعة لأول مرة بعد شرائها، فإن القيمة الافتراضية تكون <b>On</b>. وفي حالة اختيار منطقة أخرى، فإن القيمة الافتراضية تكون معدة على <b>Off</b>.</p> <p><b>ملاحظة:</b> ولا تدخل الطابعة في وضع غلق الطاقة إذا كانت تستقبل أو ترسل بيانات. تستعيد الطابعة من وضع غلق الطاقة عند تشغيل مفتاح الطاقة.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>On, Off</b></p>
Time to Off (غير نشطة)	<p>يحدد طول الوقت المستغرق إلى أن تدخل الطابعة في وضع غلق الطاقة إذا لم تكن هناك عمليات أزرار ولا توجد مهام لطباعتها.</p> <p><b>ملاحظة:</b> يمكنك ضبط الوقت قبل تطبيق إدارة الطاقة. وأي زيادة ستؤثر على كفاءة طاقة المنتج. من فضلك فكر في البيئة قبل عمل أي تغيير.</p> <p>الإعدادات: <b>120Min, 180Min, 240Min, 360Min, 480Min</b></p>

## معرفة طابعتك

البند	الشرح
Power Off If Disconnect	<p>عند تمكين هذه الإعدادات، تدخل الطابعة في وضع فصل الطاقة عندما تكتشف عدم استخدام أي واجهات لمدة تزيد عن 30 دقيقة.</p> <p>الحالات التي تكون فيها الواجهات غير متاحة:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- عندما لا يكون كابل موصل بالواجهة</li> <li>- عندما لا تستخدم إعدادات اللوحة واجهات</li> <li>- عند إيقاف تشغيل الموزع والكمبيوترات الموصلة</li> </ul>
	<p>الإعدادات:</p> <p>On, Off</p>

## Sleep Schedule Menu

**ملاحظة:**  
 أنت تحتاج إلى استخدام *EpsonNet Config* مع مستعرض ويب لإعادة إعداد المحفوظات، لأن هذا البند لا يتم عرضه في لوحة التحكم. انظر دليل شبكة الاتصال لمعرفة إجراء الوصول إلى *EpsonNet Config* مع مستعرض ويب.

البند	الشرح
Reset Operate History	يعيد إعداد تاريخ تشغيل الطابعة، الذي يعتمد على حساب <i>Time to Sleep(Auto)</i> .
Sleep Schedule	<p>يضيء وقت البدء ونمط السكون لخمس فترات من الوقت طوال اليوم. وتكون خيارات <i>Sleep Pattern</i> كالتالي:</p> <p><input type="checkbox"/> <b>On</b>: تدخل وضع السكون العميق حسب إعدادات <i>Time to Sleep(Auto)</i> أو <i>Time to Sleep</i>.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Quick</b>: تدخل في وضع السكون العميق في أسرع وقت ممكن.</p> <p><b>ملاحظة:</b>                  من أجل الاطلاع على صورة لتلك الإعدادات، انظر "عمل جدول أسبوعي للسكون" في الصفحة 57.</p>
Excluded Day	يحدد تاريخ معين لتطبيق نمط السكون ليوم آخر، ويحدد يومين بحد أقصى. ويكون إعداد كل يوم ساري المفعول لمرة واحدة خلال كل تاريخ محدد قادم.
Sleep Status	يعرض حالة إعداد السكون لمدة أسبوع واحد بداية من اليوم الحالي. على سبيل المثال، بعد إعداد <i>Time to Sleep(Auto)</i> على <i>Enable</i> ، يمكنك التحقق مما إذا كانت قيمة كل وقت للسكون، اعتماداً على تاريخ التشغيل، قد تم حسابها أم مازالت يجري إعدادها.

## Reset Menu

البند	الشرح
Clear Warning	يمحو التحذيرات فيما عدا تلك التي تحدث من المنتجات الاستهلاكية أو الأجزاء التي يكون استبدالها إلزامياً.
Clear All Warnings	يمحو جميع التحذيرات التي تظهر في شاشة LCD أو بواسطة أضواء LED.
Reset All	<p>يوقف الطابعة ويمحو ذاكرة الطابعة. وجميع مهام الطباعة المستقبلية من جميع الموصلات تمحى. أيضاً يعيد ضبط إعدادات العمر لوحدتي الصيانة A و B.</p> <p><b>ملاحظة:</b>                  أداء <i>Reset All</i> يمحو مهام الطباعة المستقبلية من جميع الموصلات. احذر مقاطعة مهمة طباعة شخص ما.</p>

## معرفة طابعتك

البند	الشرح
Reset Maintenance A Counter	يعيد ضبط عداد عمر وحدة الصيانة عندما تستبدل وحدة الصيانة. لمعرفة تعليمات استبدال وحدة الصيانة، انظر الدليل المصاحب لوحدة الصيانة. <b>ملاحظة:</b> بعد إجراء Reset Maintenance Counter A أو Reset Maintenance Counter B، تعيد الطابعة تشغيل نفسها تلقائياً. احذر مقاطعة مهمة طباعة شخص آخر.
Reset Maintenance B Counter	

## Printer Settings

<p><b>ملاحظة:</b></p> <p><input type="checkbox"/> الإعدادات في Printing Menu تتجاوزها الإعدادات التي يتم عملها في برنامج تشغيل الطابعة من تفضيلات الطباعة.</p> <p><input type="checkbox"/> يمكنك أيضاً إعداد البنود في Printing Menu من تفضيلات الطباعة &lt; إعدادات اختيارية &lt; Printer Settings (إعدادات الطباعة).</p>
--

## Tray Menu

البند	الشرح
Paper Size Warning (AL-M320DN/AL-M310DN)	يحدد الصيغيات التي تحتاج إلى رسالة لتأكيد أن حجم الورق في الصينية يطابق الإعدادات في لوحة التحكم. تظهر رسالة التحذير هذه بلوحة التحكم عندما تحمل ورقاً في الصينية متعددة الأغراض وعندما تغلق علبة ورق. الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Off, Cassette, Cassette &amp; MP, MP Tray</b>
Size Warning Timeout (AL-M320DN/AL-M310DN)	حدد طول الوقت الذي تختفي بعده الرسالة Paper Size Warning. الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>5 sec, 10 sec</b>
MP Tray Size	يحدد حجم الورق المحمل في الصينية متعددة الأغراض. لمعرفة أحجام الورق المتاحة، ارجع إلى "الورق المتاح والسعات" في الصفحة 37.
MP Tray Type	يحدد نوع الورق المحمل في الصينية متعددة الأغراض. لمعرفة أنواع الورق المتاحة، ارجع إلى "الورق المتاح والسعات" في الصفحة 37.
Cassette1 Size	يحدد حجم الورق المحمل في علبة الورق القياسية. لمعرفة أحجام الورق المتاحة، ارجع إلى "الورق المتاح والسعات" في الصفحة 37.
Cassette1 Type	يحدد نوع الورق المحمل في علبة الورق القياسية. لمعرفة أنواع الورق المتاحة، ارجع إلى "الورق المتاح والسعات" في الصفحة 37.
Cassette2 Size/Cassette3 Size (AL-M320DN/AL-M310DN) (فقط)	يحدد حجم الورق المحمل في علبة الورق الاختيارية. لمعرفة أحجام الورق المتاحة، ارجع إلى "الورق المتاح والسعات" في الصفحة 37.
Cassette2 Type/Cassette3 Type (AL-M320DN/AL-M310DN) (فقط)	يحدد نوع الورق المحمل في علبة الورق الاختيارية. لمعرفة أنواع الورق المتاحة، ارجع إلى "الورق المتاح والسعات" في الصفحة 37.

معرفة طابعتك

الشرح	البند
يحدد ما إذا كان يمكن اختيار الصينية للطباعة عند اختيار Paper Source (مصدر الورق) من أجل Auto Selection (اختيار تلقائي) في برنامج تشغيل الطابعة.	MP Tray AutoSel/Cassette1 AutoSel/Cassette2 AutoSel* / Cassette3 AutoSel*
الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): On, Off	AL-M320DN/AL-M310DN * فقط

Printing Menu

الشرح	البند
يحدد حجم الورق.	Page Size
الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): A4, A5, A6, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, EXE, F4, MON, C10, DL, C5, C6, IB5, CTM* * لمعرفة أحجام الورق المتاحة من أجل CTM (مخصص)، ارجع إلى "الورق المتاح والسعات" في الصفحة 37.	
اختيار $\square$ يصغر الهامشين الأيسر والأيمن إلى 3.4 مم.	Wide A4
الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): Off, On	
يحدد نوع الورق.	Media Type
الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): Unspecified, Plain, SemiThk, Preprinted, Letterhead, Recycled, Color, Transparency, Labels, Thick, ExtraThk, SuperThk, Thin, Envelope, Special	
يحدد الطباعة على الوجهين يدويا. اختر Back عند الطباعة على الوجه الخلفي للورق.	Page Side
الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): Front, Back	
يحدد ما إذا كان الورق يتم تلقيمه في الطابعة من الصينية متعددة الأغراض أم من علبة الورق القياسية (العلبة 1) أم من وحدة علبة الورق الاختيارية (العلبة 2/3/4/5). إذا اخترت Auto، يتم تلقيم الورق من مصدر الورق الذي يحتوي على الورق المطابق للإعداد Paper Size.	Paper Source
الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): *Auto, MP Tray, Cassette1, Cassette2*, Cassette3 * لسلسلتي AL-M320DN/AL-M310DN فقط	
يحدد ما إذا كان الورق يطبع باتجاه عمودي أو أفقي.	Orientation
الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): Port, Land	
يحدد وضوح الطباعة.	Resolution
الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): 1200, 600, 300	

معرفة طابعتك

البند	الشرح
RITech	تشغيل RITech (تقنية تحسين الوضوح) ينتج خطوطاً ونصاً ورسومات أنعم وأوضح.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>On, Off</b>
Toner Save	عند اختيار هذا الإعداد، فإن الطابعة توفر مسحوق الحبر بإحلال ظل رمادي محل الأسود داخل الرموز. وتكون الرموز محددة بأسود كامل عند الحافتين اليمنى والسفلى.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Off, On</b>
Density	يحدد كثافة الطباعة. وتصبح الطباعة أغمق عندما تزيد القيمة.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): 1, 2, 3, 4, 5
Emphasize Thin Lines	يُضبط وزن الخطوط الرفيعة بحيث تطبع بوضوح. وتختلف النتائج الصحيحة اعتماداً على برنامج التطبيق. <b>More:</b> يجعل الخطوط الرفيعة أسهل لرؤيتها (يثخنها) عن Emphasize، ثم يطبعهم <b>Emphasize:</b> يجعل الخطوط الرفيعة أسهل لرؤيتها (يثخنها)، ثم يطبعهم <b>Off:</b> يطبع بدون تأكيد الخطوط الرفيعة
Top Offset	يعمل ضبطات دقيقة لموضع الطباعة الرأسية للصفحة. <b>مهم!</b> احرص على أن لا تمتد الصورة المطبوعة إلى ما بعد حافة الورق. وإلا، فإنك قد تتلف الطابعة.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): -99.0 ... 0.0 ... 99.0 مم بزيادات كل منها 0.5 مم
Left Offset	يعمل ضبطات دقيقة لموضع الطباعة الأفقية للصفحة. <b>مهم!</b> احرص على أن لا تمتد الصورة المطبوعة إلى ما بعد حافة الورق. وإلا، فإنك قد تتلف الطابعة.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): -99.0 ... 0.0 ... 99.0 مم بزيادات كل منها 0.5 مم
T Offset B	يُضبط موضع الطباعة الرأسية على الوجه الخلفي للورق عند الطباعة على الوجهين كليهما. استخدم ذلك إذا كانت المادة المطبوعة على الوجه الخلفي ليست في المكان الذي توقعته.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): -99.0 ... 0.0 ... 99.0 مم بزيادات كل منها 0.5 مم
L Offset B	يُضبط موضع الطباعة الأفقية على الوجه الخلفي للورق عند الطباعة على الوجهين كليهما. استخدم ذلك إذا كانت المادة المطبوعة على الوجه الخلفي ليست في المكان الذي توقعته.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): -99.0 ... 0.0 ... 99.0 مم بزيادات كل منها 0.5 مم

معرفة طابعتك

البند	الشرح
Low Speed Mode	<p>عند اختيار هذا الوضع، تكون سرعة الطباعة بطيئة. ومع الطباعة البطيئة تكون التأثيرات التالية متوقعة:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- تحسن إصلاح العطل.</li> <li>- تخفض الصوت الميكانيكي.</li> <li>- تقلل مشاكل تلقيم الورق السميكة.</li> </ul>
	<p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Off, On</b></p>

Emulation Menu

البند	الشرح
USB/Network	يحدد وضع المحاكاة لكل موصل.
	<p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Auto, ESCP2, FX, I239X, PS3, PCL</b></p>

PCL Menu

البند	الشرح
FontSource	يعد مصدر الخط الافتراضي.
	<p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Resident, Download*</b></p> <p>* يتاح فقط عندما تتاح الخطوط التي تم تنزيلها.</p>
Font Number	يعد رقم الخط الافتراضي لمصدر الخط الافتراضي. ويتوقف الرقم المتاح على الإعدادات التي تعملها.
	<p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>0 ... 65535</b> (اعتماداً على إعداداتك)</p>
Pitch	يحدد عرض الخط الافتراضي إذا كان الخط متغير الحجم وثابت العرض. وهذا البند قد لا يظهر اعتماداً على الإعدادين Font Number أو FontSource.
	<p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): 0.44 ... 10.00 ... 99.99 رمز/بوصة بزيادات كل منها 0.01 رمز/بوصة</p>
Height	يحدد ارتفاع الخط الافتراضي إذا كان الخط متغير الحجم وتناسبياً. وهذا البند قد لا يظهر اعتماداً على الإعدادين Font Number أو FontSource.
	<p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): 4.00 ... 12.00 ... 999.75 نقطة بزيادة 0.25 نقطة</p>

معرفة طابعتك

البند	الشرح
SymSet	<p>يختار مجموعة الرموز الافتراضية. إذا كان الخط الذي اخترته في FontSource و Font Number غير متاح في الإعدادات الجديدة، فإن الإعدادين FontSource و Font Number يتم استبدالهما تلقائياً بالإعداد الافتراضي، IBM-US.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض):</p> <p><b>IBM-US, Roman-8, Roman-9, ECM94-1, 8859-2 ISO, 8859-9 ISO, 8859-10 ISO, 8859-15 ISO, PcBlT775, IBM-DN, PcMultiling, PcE.Europe, PcTk437, PcEur858, Pc1004, WiAnsi, WiE.Europe, WiTurkish, WiBALT, DeskTop, PsText, VeInternati, VeUS, MsPublishin, Math-8, PsMath, VeMath, PiFont, Legal, UK, ANSI ASCII, Swedis2, Italian, Spanish, German, Norweg1, French2, Windows, McText, Hebrew7, 8859-8 ISO, Hebrew8, Arabic8, OCR A, OCR B, Pc866Cyr, Pc866Ukr, WinCyr, ISOCyr, Pc8Grk, Pc851Grk, WinGrk, ISOGrk, Greek8, Pc862Heb, Pc864Ara, HPWARA</b></p>
Form	<p>يختار عدد السطور لحجم واتجاه الورق المختار. ويؤدي ذلك أيضاً إلى تغيير مباعدة السطر (VMI)، وقيمة VMI الجديدة تخزن في الطابعة. ويعني ذلك أن التغييرات اللاحقة في الإعدادين Page Size أو Orientation تسبب تغييرات في قيمة Form اعتماداً على VMI (مؤشر الحركة الرأسية).</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض):</p> <p>5 ... 64 ... 128 سطرا</p>
CR Function	<p>تلك الوظائف تكون متضمنة لمستخدمي أنظمة تشغيل معينة، مثل UNIX.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض):</p> <p><b>CR, CR+LF</b></p>
LF Function	<p>تلك الوظائف تكون متضمنة لمستخدمي أنظمة تشغيل معينة، مثل UNIX.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض):</p> <p><b>LF, CR+LF</b></p>
Tray Assign	<p>يغير تعيين أمر اختيار مصدر الورق. عند اختيار 4، يتم إعداد الأوامر لتكون متوافقة مع HP LaserJet 4. وعند اختيار 4K، يتم إعداد الأوامر لتكون متوافقة مع HP LaserJet 4000 و 5000 و 8000. وعند اختيار 5S، يتم إعداد الأوامر لتكون متوافقة مع HP LaserJet 5S.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض):</p> <p><b>4K, 5S, 4</b></p>

PS3 Menu

البند	الشرح
Error Sheet	<p>عندما تختار Off، تطبع الطابعة صفحة خطأ عند حدوث خطأ في وضع PS3 أو عندما يكون ملف PDF الذي حاولت طباعته ليس نسخة مدعومة.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض):</p> <p><b>Off, On</b></p>

معرفة طابعتك

البند	الشرح
Binary	يحدد تنسيق البيانات. اختر <code>On</code> لبيانات Binary (الثنائية) واختر <code>Off</code> لبيانات ASCII. <b>ملاحظة:</b> يمكن استخدام Binary (الثنائية) مع توصيل الشبكة. لاستخدام بيانات Binary (ثنائية)، تأكد من أن تطبيقك يدعم بيانات Binary وأن إرسال <code>CTRL-D</code> قبل كل مهمة وإرسال <code>CTRL-D</code> بعد كل مهمة تم إعدادهما على لا. عندما يكون هذا الإعداد معداً على <code>On</code> ، لا يمكنك استخدام <code>TBCP</code> (بروتوكول الاتصال الثنائي المعرف) في إعدادات برنامج تشغيل الطابعة.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Off, On</b>
PDF Page Size	يحدد حجم الورق عندما ترسل دليل ملف PDF من كمبيوتر أو جهاز آخر. وفي حالة اختيار <code>Auto</code> ، فإن حجم الورق يتحدد بناء على حجم أول ورقة تطبع.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Auto, A4, A5, A6, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, EXE, F4, MON, C10, DL, C5, C6, IB5</b>

ESCP2 Menu

البند	الشرح
Font	يختار الخط.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Courier, Prestige, Roman, Sans serif, Roman T, Orator S, Sans H, Script, OCR A, OCR B</b>
Pitch	يختار عرض الخط (التباعد الأفقي) للخط بعرض ثابت، مقاساً بـ <code>cpi</code> (رموز لكل بوصة). كما يمكنك اختيار تباعد تناسبي.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>10cpi, 12cpi, 15cpi, Prop.</b>
Condensed	يشغل ويوقف تشغيل الطباعة المكثفة.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Off, On</b>
T.Margin	يضبط المسافة من أعلى الصفحة إلى الخط القاعدي لأول سطر ممكن طبعه. وتقاس المسافة بالبوصة. وكلما قلت القيمة، كلما اقترب السطر الممكن طبعه من أعلى الصفحة.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>0.40 ... 0.50 ... 1.50</b> بوصة بزيادات كل منها 0.05-بوصة
Text	يحدد طول الصفحة بالسطور. ولهذا الخيار، يفترض أن يكون السطر 1 بيكا. وإذا غيرت إعدادات <code>Orientation</code> ، <code>Page Size</code> أو <code>T.Margin</code> ، فإن إعداد طول الصفحة يعود تلقائياً إلى الافتراضي لحجم كل ورقة.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>1 ... 66 Lines</b>

معرفة طابعتك

البند	الشرح
CGTable	<p>استخدم خيار جدول مولد الرموز (CG) لاختيار جدول الرموز البيانية أو جدول الحروف المائلة. يضم جدول الرموز البيانية الرمز البيانية لطباعة الخطوط والزوايا والمناطق المظلمة والرموز الدولية والرموز اليونانية والرموز الحسابية. وإذا اخترت <code>Italic</code>، فإن النصف العلوي من جدول الرموز يحدد على أنه رموز مائلة.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض):</p> <p><b>PcUSA, Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, PcIcelandic, PcE.Europe, BpBRASCI, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15 ISO, PcSl437, PcTurkish1, 8859-9 ISO, Mazowia, CodeMJK, PcGk437, PcGk851, PcGk869, 8859-7 ISO, PcCy855, PcCy866, PcUkr866, PcLit771, Bulgarian, Hebrew7, Hebrew8, PcHe862, PcAr864, PcAr864Ara, PcAr720, PcLit774, Estonia, ISO Latin2, PcLat866</b></p>
Country	<p>استخدم هذا الخيار لاختيار إحدى مجموعات الرموز الدولية الخمس عشرة. انظر دليل الخطوط للاطلاع على عينات من الرموز في مجموعة رموز كل بلد.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض):</p> <p><b>USA, France, Germany, UK, Denmark, Sweden, Italy, Spain1, Japan, Norway, Denmark2, Spain2, LatinAmeric, Korea, Legal</b></p>
Auto CR	<p>يحدد ما إذا كانت الطابعة تؤدي عملية إرجاع الحاضن/تلقيم السطر (CR-LF) كلما يتجاوز موضع الطباعة الهامش الأيمن. وإذا اخترت <code>Off</code>، فإن الطابعة لا تطبع أي رموز وراء الهامش الأيمن ولا تؤدي أي التفاف للسطر إلى أن تستقبل رمز إرجاع الحاملة. ومعظم التطبيقات تتعامل مع هذه الوظيفة تلقائياً.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض):</p> <p><b>On, Off</b></p>
Auto LF	<p>إذا اخترت <code>Off</code>، فإن الطابعة لا ترسل أمر تلقيم سطر تلقائي (LF) مع كل إرجاع حاضن (CR). وإذا اخترت <code>On</code>، فإن أمر تلقيم السطر يرسل مع كل إرجاع حاضن. اختر <code>On</code> إذا كانت سطور النص تتداخل.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض):</p> <p><b>Off, On</b></p>
Bit Image	<p>تكون الطابعة قادرة على محاكاة مجموعة الكثافات البيانية مع أوامر الطابعة. إذا اخترت <code>Dark</code>، فإن كثافة الصورة البتية تكون عالية، وإذا اخترت <code>Light</code> تكون كثافة الصورة البتية منخفضة.</p> <p>إذا اخترت <code>Barcode</code>، فإن الطابعة تحول الصور البتية إلى رموز شريطية مملء أي فجوات عمودية بين النقاط تلقائياً. وينتج ذلك سطوراً غير مقطوعة يمكن قراءتها بواسطة قارئ رموز شريطية. وهذا الوضع سيقلل حجم الصورة التي يتم طبعتها، وربما أيضاً يتسبب في بعض التشوه بالصورة عند طباعة رسومات بيانية لصورة بتية.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض):</p> <p><b>Dark, Light, BarCode</b></p>
ZeroChar	<p>يحدد ما إذا كانت الطابعة تطبع صفراً تتوسطه شرطة مائلة أو بدون شرطة مائلة.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض):</p> <p><b>0, (أو رمز الصفر تتوسطه شرطة مائلة)</b></p>

FX Menu

البند	الشرح
Font	<p>يختار الخط.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض):</p> <p><b>Courier, Prestige, Roman, Sans serif, Script, Orator S, OCR A, OCR B</b></p>

## معرفة طابعتك

البند	الشرح
Pitch	يختار عرض الخط (التباعد الأفقي) للخط بعرض ثابت، مقاساً بـ cpi (رموز لكل بوصة). كما يمكنك اختيار تباعد تناسبي. الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>10cpi, 12cpi, 15cpi, Prop.</b>
Condensed	يشغل ويوقف تشغيل الطباعة المكثفة. الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Off, On</b>
T.Margin	يضبط المسافة من أعلى الصفحة إلى الخط القاعدي لأول سطر ممكن طبعه. وتقاس المسافة بالبوصة. وكلما قلت القيمة، كلما اقترب السطر الممكن طبعه من أعلى الصفحة. الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): 0.40 ... 0.50 ... 1.50 بوصة زيادات كل منها 0.05-بوصة
Text	يحدد طول الصفحة بالسطور. ولهذا الخيار، يفترض أن يكون السطر 1 بيكا. وإذا غيرت الإعدادات Orientation, Page Size أو T.Margin، فإن إعداد طول الصفحة يعود تلقائياً إلى الافتراضي لحجم كل ورقة. الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>1 ... 66 Lines</b>
CGTable	استخدم خيار جدول مولد الرموز (CG) لاختيار جدول الرموز البيانية أو جدول الحروف المائلة. يضم جدول الرموز البيانية الرمز البيانية لطباعة الخطوط والزوايا والمناطق المظلمة والرموز الدولية والرموز اليونانية والرموز الحسابية. وإذا اخترت <i>Italic</i> ، فإن النصف العلوي من جدول الرموز يحدد على أنه رموز مائلة. الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>PcUSA, Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, PcIcelandic, PcE.Europe, BpBRASCI, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15 ISO</b>
Country	استخدم هذا الخيار لاختيار إحدى مجموعات الرموز الدولية الخمس عشرة. انظر دليل الخطوط للاطلاع على عينات من الرموز في مجموعة رموز كل بلد. الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>USA, France, Germany, UK, Denmark, Sweden, Italy, Spain1, Japan, Norway, Denmark2, Spain2, LatinAmeric</b>
Auto CR	يحدد ما إذا كانت الطباعة تؤدي عملية إرجاع الحاضن/تلقيم السطر (CR-LF) كلما يتجاوز موضع الطباعة الهامش الأيمن. وإذا اخترت <i>Off</i> ، فإن الطباعة لا تطبع أي رموز تتجاوز الهامش الأيمن ولا تؤدي أي التفاف للسطر إلى أن تستقبل رمز إرجاع حاضن. ومعظم التطبيقات تتعامل مع هذه الوظيفة تلقائياً. الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>On, Off</b>
Auto LF	إذا اخترت <i>Off</i> ، فإن الطباعة لا ترسل أمر تلقيم سطر تلقائي (LF) مع كل إرجاع للحاملة (CR). وإذا اخترت <i>On</i> ، يتم إرسال أمر تلقيم سطر مع كل إرجاع للحاملة. اختر <i>On</i> إذا كانت سطور النص تتداخل. الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Off, On</b>

معرفة طابعتك

البند	الشرح
Bit Image	تكون الطابعة قادرة على محاكاة مجموعة الكثافات البيانية مع أوامر الطابعة. إذا اخترت Dark تكون كثافة الصورة البتية عالية، وإذا اخترت Light تكون كثافة الصورة البتية منخفضة. وإذا اخترت Barcode فإن الطابعة تحول الصور البتية إلى رموز شريطية يملء أي فجوات عمودية بين النقاط تلقائياً. وينتج ذلك سطوراً غير مقطوعة يمكن قراءتها بواسطة قارئ رموز شريطية. وهذا الوضع سيقبل حجم الصورة التي يتم طبعتها، وربما أيضاً يتسبب في بعض التشوه بالصورة عند طباعة رسومات بيانية لصورة بتية.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Dark, Light, BarCode</b>
ZeroChar	يحدد ما إذا كانت الطابعة تطبع صفراً تتوسطه شرطة مائلة أو بدون شرطة مائلة.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>0</b> , (أو رمز الصفر تتوسطه شرطة مائلة)

I239X Menu

البند	الشرح
Font	يختار الخط.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Courier, Prestige, Gothic, Orator, Script, Presentor, Sans serif</b>
Pitch	يختار عرض الخط (التباعد الأفقي) للخط بعرض ثابت، مقاساً بـ cpi (رموز لكل بوصة). كما يمكنك اختيار تباعد تناسبي.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>10cpi, 12cpi, 15cpi, 17cpi, 20cpi, 24cpi, Prop.</b>
Code Page	يختار جدول الرموز. تضم جداول الرموز الحروف والرموز التي تستخدمها لغات مختلفة. وتطبع الطابعة النص استناداً إلى جدول الرموز المختار.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>437, 850, 858, 860, 863, 865</b>
T.Margin	يضبط المسافة من أعلى الصفحة إلى الخط القاعدي لأول سطر ممكن طبعه. ونقاس المسافة بالبوصة. وكلما قلت القيمة، كلما اقترب السطر الممكن طبعه من أعلى الصفحة.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>0.30 ... 0.40 ... 1.50</b> بوصة زيادات كل منها <b>0.05</b> -بوصة
Text	يحدد طول الصفحة بالسطور. ولهذا الخيار، يفترض أن يكون السطر 1 بيكا. وإذا غيرت الإعدادات Orientation, Page Size أو T.Margin، فإن إعداد طول الصفحة يعود تلقائياً إلى الافتراضي لحجم كل ورقة.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>1 ... 67 Lines</b>
Auto CR	يحدد ما إذا كانت الطابعة تؤدي عملية إرجاع الحاضن/تقديم السطر (CR-LF) كلما يتجاوز موضع الطباعة الهامش الأيمن. وإذا اخترت Off فإن الطابعة لا تطبع أي رموز وراء الهامش الأيمن ولا تؤدي أي التفاف للسطر إلى أن تستقبل رمز إرجاع الحاملة. ومعظم التطبيقات تتعامل مع هذه الوظيفة تلقائياً.
	الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Off, On</b>

معرفة طابعتك

البند	الشرح
Auto LF	إذا اخترت <b>Off</b> ، فإن الطابعة لا ترسل أمر تلقيم سطر تلقائي (LF) مع كل إرجاع للحاملة (CR). وإذا اخترت <b>On</b> ، يتم إرسال أمر تلقيم سطر مع كل إرجاع للحاملة. اختر <b>On</b> إذا كانت سطور النص تتداخل. الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Off, On</b>
Alt. Graphics	يشغل أو يوقف تشغيل الخيار Alternate Graphics (الرسومات البينانية البديلة). الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Off, On</b>
Bit Image	تكون الطابعة قادرة على محاكاة مجموعة الكثافات البينانية مع أوامر الطابعة. إذا اخترت <b>Dark</b> تكون كثافة الصورة البتية عالية، وإذا اخترت <b>Light</b> تكون كثافة الصورة البتية منخفضة. الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Dark, Light</b>
ZeroChar	يحدد ما إذا كانت الطابعة تطبع صفراً تتوسطه شرطة مائلة أو بدون شرطة مائلة. الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>0</b> ، (أو رمز الصفر تتوسطه شرطة مائلة)
CharacterSet	يختار جدول الرموز 1 أو 2. الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>2, 1</b>

## Admin Settings

<p><b>ملاحظة:</b></p> <p><input type="checkbox"/> لإعداد كلمة مرور باستخدام <i>EpsonNet Config</i> مع مستعرض ويب، صل إلى <b>Administrator &lt; Network Administrator &lt; Password</b>.</p> <p><input type="checkbox"/> أدخل كلمة مرور المسؤول للوصول إلى قائمة Admin Settings لسلسلتي <i>AL-M320DN/AL-M310DN</i>.</p> <p><input type="checkbox"/> وكلمة المرور لا تكون معدة افتراضياً. لسلسلتي <i>AL-M320DN/AL-M310DN</i> اضغط زر <b>OK</b> للمواصلة عند طلب <b>Admin Password</b>.</p> <p><input type="checkbox"/> إذا نسيت كلمة مرورك، اتصل بالموزع. ولاحظ أنه عند تهيئة كلمة المرور، ستحذف الإعدادات والبيانات المخزنة بالطابعة. واعتماداً على بيئتك، هناك إعدادات، مثل إعدادات توصيل الشبكة، ربما تحتاج إلى عملها مرة أخرى. ونحن ننصح بتدوين أو عمل نسخة احتياطية من البيانات الضرورية ومعلومات الإعداد.</p>
---

معرفة طابعتك

Password Config Menu

الشرح	البند
يحدد كلمة مرور مسؤول. أدخل كلمة المرور القديمة أولاً ثم أدخل كلمة المرور الجديدة مرتين. لإدخال كلمة المرور في شاشة LCD AL-M320DN/AL-M310DN، اضغط زر <b>▲ أعلى</b> أو <b>▼ أسفل</b> لاختيار الأحرف واضغط زر <b>▶ يمين</b> للتأكيد. بعد تقرير اختيار جميع الرموز، اضغط الزر <b>OK</b> .	Change Password
الإعدادات: (حتى 20 رمزا) <b>ملاحظة:</b> يمكن استخدام الرموز والمسافات الخالية التالية. #"! 0123456789abcdefghijklmnopqrstuvwxyzABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ ~{ }'_^@?<=>:;/.-,*()'%"\$	
عند اختيار <b>Interface</b> ، فإنك تحتاج إلى إدخال كلمة المرور لتغيير إعدادات واجهة المستخدم. عند اختيار <b>Config</b> ، فإنك تحتاج إلى إدخال كلمة المرور لتغيير البنود التي كونتها. <b>ملاحظة:</b> لا يمكن تغيير الإعدادات لهذا البند باستخدام <b>EpsonNet Config</b> مع مستعرض ويب.	Limitation
الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Disable, Interface, Config, All</b>	

Init SelecType

الشرح	البند
لسلسلي AL-M320DN/AL-M310DN، في حالة اختيار (Yes (Unprinted data is deleted)، فإن جميع إعدادات لوحة التحكم تتغير إلى إعداداتها من المصنع. <b>ملاحظة:</b> لعمل ذلك من <b>EpsonNet Config</b> مع مستعرض ويب، صل إلى <b>Network Administrator &lt; Default Settings &lt; Administrator</b> .	Init All SelecType

(لسلسلي AL-M320DN/AL-M310DN) Bookmark Menu

تظهر قائمة العلامة المرجعية بضغط الزر **OK** بينما تعرض شاشة **Ready**.

في قائمة العلامة المرجعية، تكون بنود إعداد العلامة المرجعية مسرودة ويمكنك اختيار واحدة منها. وتكون القوائم الآتية مسجلة على أنها علامات مرجعية افتراضياً.

Reset Menu

MP Tray Size

System Information

لاستبدال قائمة ذات إشارة مرجعية بقائمة أخرى، اعرض القائمة التي تريد إضافتها واضغط زر **OK** لأكثر من ثابنتين.

**ملاحظة:**  
أقصى عدد من القوائم التي يمكنك تسجيلها كعلامات مرجعية هو 3.

تحميل الورق

# تحميل الورق

## الورق المتاح والسعات

نظراً لأن جودة أي ماركة أو نوع ورق محدد يمكن أن تتغير بواسطة المصنع في أي وقت، فإن Epson لا يمكنها ضمان جودة أي نوع من الورق. اختبر دائماً عينات من خامة الورق قبل شراء كميات كبيرة أو طباعة مهام الطباعة الكبيرة.

نوع الورق	حجم الورق	سعة التحميل أو ارتفاع الورق			على الوجيهين (تلقائي)
		علبة الورق 1	علبة الورق 2*3*1	الصينية المتعددة الأغراض	
عادي معاد تدويره مطبوع مسبقاً خاص	A4, A5 Portrait <sup>*2</sup> , B5, Letter (LT), Half Letter (HLT) <sup>*2</sup> , Legal (LGL) <sup>*3</sup> , Government Letter (GLT), Government Lagal (GLG) <sup>*3</sup> , Executive (EXE), F4 <sup>*3</sup>	ورقة 250	ورقة 250	ورقة 100	✓
	A6 و A5 Landscape	ورقة 250	ورقة 250	ورقة 100	-
	مخصص (CTM) أو User Defined Size (الحجم المحدد من قبل المستخدم)				
	العرض: 70 - 216 مم الطول <sup>4</sup> : 148 - 365 مم	-	-	16.5 مم	-
شبه سميك ملون ذو رأسية خاص	A4, A5 Portrait <sup>*2</sup> , B5, Letter (LT), Half Letter (HLT) <sup>*2</sup> , Legal (LGL), Government Letter (GLT), Government Lagal (GLG), Executive (EXE), F4	مم 27.5	مم 27.5	مم 16.5	✓
	A6 و A5 Landscape	مم 27.5	مم 27.5	مم 16.5	-
	مخصص (CTM) أو User Defined Size (الحجم المحدد من قبل المستخدم)				
	العرض: 70 - 216 مم الطول <sup>4</sup> : 148 - 365 مم	-	-	5 ورقات	-
	العرض: 105 - 216 مم الطول <sup>4</sup> : 148 - 365 مم	مم 27.5	مم 27.5	-	-
		-	-	-	-

تحميل الورق

نوع الورق	حجم الورق	سعة التحميل أو ارتفاع الورق		
		علبة الورق 1	علبة الورق 2*1/3	على الوجهين (تلقائي)
سميك سميك للغاية خاص	A4, A5 Portrait <sup>*2</sup> , B5, Letter (LT), Half Letter (HLT) <sup>*2</sup> , Legal (LGL), Government Letter (GLT), Government Lagal (GLG), Executive (EXE), F4	5 ورقات	5 ورقات	✓
	A6 و A5 Landscape	5 ورقات	5 ورقات	-
مخصص (CTM) أو User Defined Size (الحجم المحدد من قبل المستخدم)				
	العرض: 216 - 70 مم الطول <sup>4*</sup> : 365 - 148 مم	5 ورقات	-	-
	العرض: 216 - 105 مم الطول <sup>4*</sup> : 365 - 148 مم	5 ورقات	5 ورقات	-
فائق السمك خاص	A4, A5 Portrait <sup>*2</sup> , B5, Letter (LT), Half Letter (HLT) <sup>*2</sup> , Legal (LGL), Government Letter (GLT), Government Lagal (GLG), Executive (EXE), F4	5 ورقات	-	-
	A6 و A5 Landscape	5 ورقات	-	-
المغلقات	C5, C6, C10, DL, Monarch (Mon)	5 ورقات	-	-
الشفافات	A4 و Letter (LT)	ورقة واحدة	-	-
الملصقات	A4 و Letter (LT)	ورقة واحدة	-	-

<sup>1\*</sup> AL-M320DN/AL-M310DN فقط

<sup>2\*</sup> لا يمكن الطباعة على الوجهين إذا كان تجزع الورق عموديا بالنسبة لاتجاه تلقيم الورق.

<sup>3\*</sup> اسند حافة الورق الخلفية بيديك عند التحميل.

<sup>4\*</sup> للورق أطول من 297 مم، اسند حافة الورق الخلفية بيديك عند التحميل.

ملاحظة:

- حتى الورق الذي له سمك ضمن النطاق ربما لا يمكن تلقيمه بسبب خصائص الورق ونوعيته (مثلا اتجاه التجزع، والتصلب). كما يمكن أن يكون له تأثير على نتائج الطباعة.
- إذا اخترت *Auto Select* (تحديد تلقائي) في *Paper Source* (مصدر الورق) في برنامج تشغيل الطباعة، فإن الطباعة ستبحث عن مصدر ورق يحتوي على حجم الورق المحدد في *Document Size* (حجم المستند)، وتطبع من مصدر الورق إلى أن ينفذ الورق، ثم تطبع من مصدر الورق التالي تلقائيا. وباستخدام وظيفة الاختيار التلقائي هذه، للورق العادي (80 جم/م<sup>2</sup>)، يمكن للطباعة أن تطبع متواصلا ما يصل إلى 850 ورقة (لسلسلة AL-M320DN/AL-M310DN)، أو ما يصل إلى 350 ورقة (لسلسلة AL-M220DN).
- تصل سعة صينية إخراج الورق (80 جم/م<sup>2</sup>) إلى 250 ورقة (صينية إخراج الورق القياسية)
- في الطباعة المتواصلة، مثل عند الطباعة على ورق عرضه أقل من A4، قد تقل سرعة الطباعة عند طباعة عدة صفحات، اعتمادا على الظروف، نتيجة تعديلات درجة حرارة الطباعة.
- عند الطباعة على ورق رطب في بيئة منخفضة درجة الحرارة، تتبخر الرطوبة الموجودة بالورق بالحرارة عند تثبيت مسحوق الحبر، وهو ما قد يرى كبخار ماء عند إخراج الورق. وزيادة درجة حرارة الغرفة يؤدي إلى اختفاء ذلك.

تحميل الورق

أنواع وأوزان الورق المتاحة

ملاحظات	وزن الورق	نوع الورق
<input type="checkbox"/> للورق أقل من 64 جم/م <sup>2</sup> ، أعد نوع الورق على <b>Thin</b> في لوحة التحكم أو EpsonNet Config مع مستعرض ويب، وفي برنامج تشغيل الطابعة. انظر "استخدام لوحة التحكم" في الصفحة 16 لكيفية الوصول إلى لوحة التحكم. <input type="checkbox"/> للورق أكثر من 65 إلى 74 جم/م <sup>2</sup> ، أعد Plain 001 على 1 في Printer Adjust Menu. لمعرفة التفاصيل، انظر "Printer Adjust Menu (قائمة ضبط الطابعة)" في الصفحة 100. <input type="checkbox"/> استخدمه فقط في درجة الحرارة العادية (25 - 15 ° درجة مئوية) ورطوبة (-) 40% (60%). الورق الرديء يمكن أن يقلل جودة الطابعة، ويسبب انحشار الورق ومشاكل أخرى.	90 - 60 جم/م <sup>2</sup>	عادي
	90 - 60 جم/م <sup>2</sup>	معاد تدويره
	-	-
-	90 - 75 جم/م <sup>2</sup>	شبه سميك
-	105 - 91 جم/م <sup>2</sup>	ملون
-	105 - 91 جم/م <sup>2</sup>	ذو رأسية
-	90 - 60 جم/م <sup>2</sup>	مطبوع مسبقا
سميك	135 - 106 جم/م <sup>2</sup>	سميك
سميك للغاية	163 - 136 جم/م <sup>2</sup>	
فائق السمك	216 - 164 جم/م <sup>2</sup>	
الصينية متعددة الأغراض فقط	216 - 60 جم/م <sup>2</sup>	مخصص
علبة الورق 1/2/3 (لسلسلة AL-M320DN/AL-M310DN) علبة الورق 1 (لسلسلة AL-M220DN)	163 - 60 جم/م <sup>2</sup>	

## تحميل الورق



مهم:

- الورق: لا يمكنك استخدام الورق التالي في هذه الطابعة. فقد يتسبب في تلف الطابعة وانحشار الورق وطباعة رديئة:
- ❑ وسائط الطباعة المخصصة لطابعات الأسود والأبيض، طابعات الليزر الألوان، الناسخات الضوئية الألوان، الناسخات الضوئية الأسود والأبيض الأخرى، أو طابعات نفث الحبر.
  - ❑ الورق المطبوع مسبقاً بواسطة أي طابعات ليزر أسود وأبيض، طابعات ليزر ألوان، ناسخات ضوئية ألوان، ناسخات ضوئية أسود وأبيض، طابعات نفث الحبر الأخرى، أو طابعات النقل الحراري.
  - ❑ الورق الرقيق جدا (59 جم<sup>2</sup> أو أقل)، أو الورق السميك جدا (221 جم<sup>2</sup> أو أكثر)
  - ❑ ورق الكربون، الورق ذاتي النسخ، الورق الحساس للحرارة، الورق الحساس للضغط، الورق الحمضي، أو الورق الذي يستخدم حبرا حساسا للحرارة العالية (تقريبا 160 ° مئوية)
  - ❑ البطاقات التي تنفصل تغطيتها بسهولة أو البطاقات غير المغطاة من ناحية الظهر بالكامل.
  - ❑ الورق المصقول السطح الخاص أو الورق ملون السطح الخاص
  - ❑ الورق الذي به ثقوب تجليد أو المثقب
  - ❑ الورق الذي به صمغ، دبائيس دباسة، مشابك ورق، أو شريط لاصق.
  - ❑ الورق الذي يجذب الكهرباء الاستاتيكية
  - ❑ الورق الرطب أو الندي
  - ❑ الورق متفاوت السمك
  - ❑ الورق السميك أو الرقيق جداً
  - ❑ الورق شديد النعومة أو الخشونة
  - ❑ الورق الذي يختلف من الناحية الأمامية عن الناحية الخلفية
  - ❑ الورق المطوي، المجمع، المموج أو الممزق
  - ❑ الورق غير منتظم الشكل، أو الورق الذي أركانه غير قائمة الزوايا
  - ❑ الورق الذي يكون تجزعه عموديا بالنسبة لاتجاه تلقيم الورق

## تحميل الورق

## تحميل الورق

### علبة الورق

نفذ نفس الإجراء لتحميل ورق في علبة الورق الاختيارية.

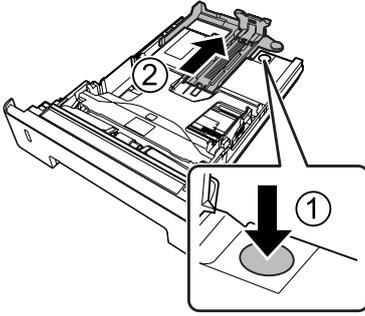
#### ملاحظة:

لسلسلة AL-M320DN/AL-M310DN، تظهر رسالة تحذير إذا كانت علبة الورق التي تكون أعلى من علبة الورق التي يتم تليقها الطابعة منها (إذا كان التليق من C3، عندئذ C2 و C1) لم يتم إدخالها. ويمكنك أن تطبع.

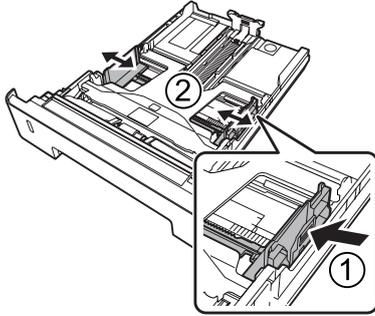
إذا كنت لا تريد ظهور هذه الرسالة، أعد **Common Settings** > **Setup Menu** > **Cassette Warning** في لوحة التشغيل على **Off**.

"Setup Menu" في الصفحة 20

**ملاحظة:**  
للورق أكبر من A4، اضغط لأسفل الزر في أسفل حافة علبة الورق، واسحب للخارج علبة الورق، ثم حمل الورق.



4 امسك دليلي الورق واسحبها جانبيًا لمحاذاتهما مع الموضع المناسب للورق الذي تحمله.

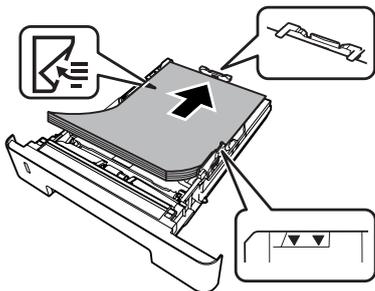


**ملاحظة:**  
تأكد من ضبط دليلي الورق طبقًا لحجم الورق الذي حملته، لمنع أعطال تليق الورق أو انحشار الورق أو أي أخطاء أخرى.

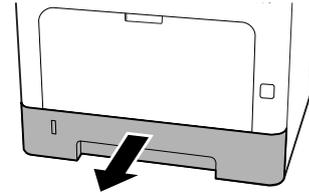
5 حمل رصة من الورق المطلوب في وسط علبة الورق بحيث يكون الوجه الذي سيطبع عليه لأسفل.

**ملاحظة:**

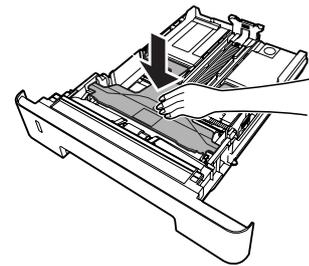
- ❑ تأكد من أنك لا تحمل ورقًا يتجاوز علامة الحد. راجع "الورق المتاح والسعات" في الصفحة 37.
- ❑ لا تحرك دليل الورق بعد تحميل الورق؛ إذا فعلت ذلك، فإن الورق ربما لا يتلقم على النحو الصحيح.



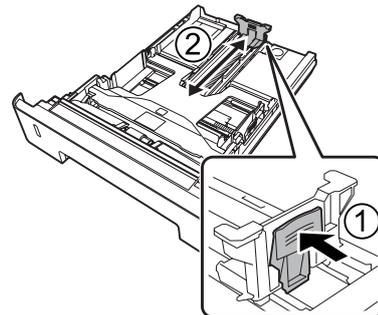
1 اسحب علبة الورق.



2 إذا كانت لوحة رفع الورق في علبة الورق مرفوعة، اضغط لأسفل في وسط لوحة رفع الورق إلى أن ينحبس لسان الزنق.

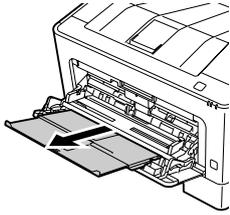


3 اقرص المقبضين وحرك أدلة الورق لاستيعاب الورق الذي تحمله.

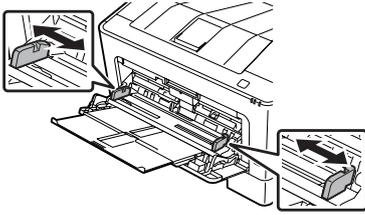


## تحميل الورق

2 مدد مسند ورق صينية الأغراض المتعددة.

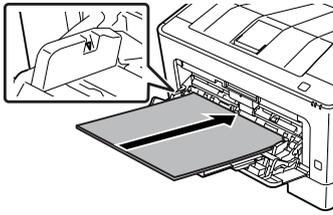


3 حرك دليلي الورق ليستوعبا الورق الذي تحمله.



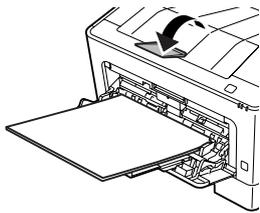
**ملاحظة:**  
تأكد من ضبط دليلي الورق طبقاً لحجم الورق الذي حملته  
لمنع أعطال تلقيم الورق أو انحشار الورق أو أي أخطاء  
أخرى.

4 حمل رصة من الورق المطلوب بحيث يكون الوجه الذي  
سيطبع عليه لأعلى.

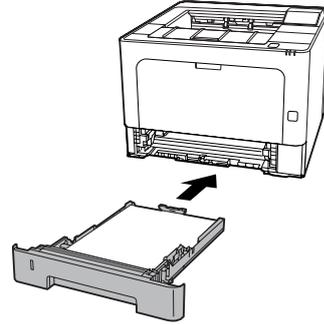


**ملاحظة:**  
تأكد من أنك لا تحمل ورقاً يتجاوز دليل الحد الأقصى. راجع  
"الورق المتاح والسعات" في الصفحة 37.

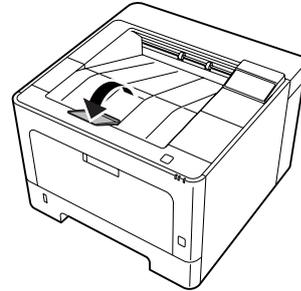
5 مدد مسند الورق طبقاً لحجم الورق لتمنع الورق من أن  
يسقط من الطابعة.



6 ادفع علبه الورق إلى داخل الطابعة.



7 مدد مسند الورق طبقاً لحجم الورق لتمنع الورق من أن  
يسقط من الطابعة.

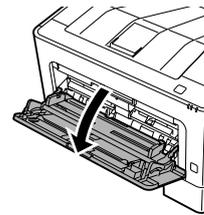


8 اضبط حجم الورق بقصر إعداد حجم الورق (أو  
Cassette1 Size بلوحة التحكم) وإعدادات  
Cassette1 Type لتطابق حجم الورق المحمل ونوع  
الورق بلوحة التحكم. لمعرفة التفاصيل، انظر "Tray Menu"  
في الصفحة 26.

## الصينية المتعددة الأغراض

**ملاحظة:**  
لتحميل الظروف، راجع "المغلقات" في الصفحة 43.

1 افتح الصينية المتعددة الأغراض.



## تحميل الورق

### ملاحظة:

نظراً لأن جودة أي ماركة أو نوع محدد للوسط يمكن أن تتغير بواسطة المصنع في أي وقت، فإن Epson لا يمكنها ضمان جودة أي نوع من الوسط. اختبر دائماً عينات من الوسط قبل شراء كميات كبيرة أو الطباعة على كمية كبيرة من الورق.

### ملاحظة:

لإخراج الورق إلى صينية الوجهة لأعلى الاختيارية، انظر "إعدادات إخراج الورق" في الصفحة 43.

6

اضبط الإعداد MF Tray بلوحة التحكم لي مطابق نوع الورق المحمل. لمعرفة التفاصيل، انظر "Tray Menu" في الصفحة 26.

## المغلفات

### المغلفات المتاحة

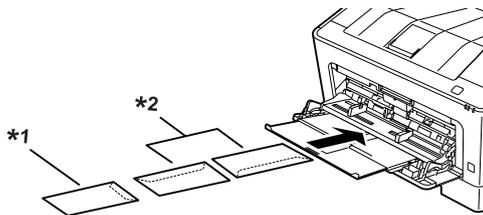
الظروف التي لا يوجد عليها صمغ أو شريط لاصق

### مهم!

لا تستخدم المغلفات ذات النوافذ الشفافة. ستتم إذابة المواد البلاستيكية الموجودة على غالبية الظروف المنفذة.

### مصدر الورق المتاح

الصينية المتعددة الأغراض



\*1 C5, IB5

\*2 MON, C10, DL, C6

### إعدادات برنامج تشغيل الطابعة

اعمل الإعدادات التالية طبقاً للمغلفات التي حملتها بالطابعة.

إعدادات برنامج تشغيل الطابعة	
ارجع إلى "الورق المتاح والسعات" في الصفحة 37.	Paper Size (حجم الورق)
MP Tray (درج متعدد الأغراض)	Paper Source (مصدر الورق)
Envelope (ظرف)	Paper Type (نوع الورق)

## إعدادات إخراج الورق

### اتجاه إخراج الورق

إذا كان الورق A5، فيمكن للطابعة أن تطبع عليه في أي اتجاه (أفقي أو عمودي).

1

أعد حجم الورق (عمودي أو أفقي) باستخدام Tray Menu طبقاً للجدول أدناه.

Tray Menu (2)	(1) الورق في الصينية
A5 Portrait	A5 portrait (عمودي)
A5 Landscape	A5 landscape (أفقي)*

\* اتجاه قياسي

2

صل إلى علامة التبويب Main (رئيسي) لبرنامج تشغيل الطابعة، انقر Paper Output Settings (إعدادات إخراج الورق)، واختر زر اختيار لاتجاه إخراج الورق.

## اختيار وسط الطباعة واستعماله

يمكنك استعمال وسائط خاصة، مثل المغلفات والورق السميك والملصقات والشفافات.

عند تحميل وسائط خاصة، يجب أن تعمل إعدادات الورق. يمكنك أيضاً عمل هذه الإعدادات في Tray Menu في لوحة التحكم (لسلسلتنا AL-M320DN/AL-M310DN)، في EpsonNet Config في مستعرض الويب، أو في Printer Settings (إعدادات الطابعة) في برنامج تشغيل الطابعة (لسلسلة AL-M220DN). انظر "Tray Menu" في الصفحة 26 و"كيفية الوصول إلى قوائم لوحة التحكم (AL-M320DN/AL-M310DN)" في الصفحة 16.

## تحميل الورق

## الملصقات المتاحة

- البطاقات المصممة للطابعات الليزرية وآلات النسخ على الورق العادي
- البطاقات التي تغطي ورق الدعم مع عدم وجود فسات بين البطاقات المنفصلة

## ملاحظة:

- وفقاً لجودة البطاقات أو بيئة الطباعة أو عملية الطباعة، قد تصبح البطاقات مجعدة. قم بتنفيذ عملية الطباعة الاختبارية قبل الطباعة على كمية كبيرة من البطاقات.
- لا يمكن استعمال وظيفة الطباعة علي وجهين للبطاقات.
- ضع ورقة على كل بطاقة واضغط الورقة. إذا التصقت الورقة بالبطاقات، لا تقم باستعمال تلك البطاقات في الطابعة.

## حجم الورق الخاص

## مصدر الورق المتاح

- الصينية المتعددة الأغراض

- علب الورق

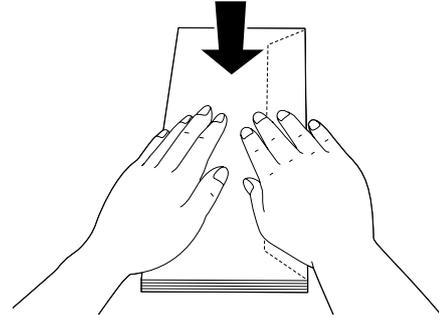
## إعدادات برنامج تشغيل الطابعة

اعمل الإعدادات التالية طبقاً للمغلفات التي حملتها بالطابعة.

إعدادات برنامج تشغيل الطابعة	
User Defined Size (الحجم المحدد من قبل المستخدم) * لمعرفة الأحجام المتاحة، ارجع إلى "الورق المتاح والسعات" في الصفحة 37.	Paper Size (حجم الورق)
MP Tray (درج متعدد الأغراض)، Cassette 1 (درج الورق 1)، Cassette 2 (درج الورق 2)، Cassette 3 (درج الورق 3) *لسلسلي AL-M320DN/AL-M310DN فقط	Paper Source (مصدر الورق)
ارجع إلى "الورق المتاح والسعات" في الصفحة 37.	Paper Type (نوع الورق)

## ملاحظة:

- وفقاً لنوعية الظروف أو بيئة الطباعة أو عملية الطباعة، قد تصبح الظروف مجعدة. قم بتنفيذ عملية الطباعة الاختبارية قبل الطباعة على كمية كبيرة من الظروف.
- لا يمكن استعمال وظيفة الطباعة علي وجهين للظروف.
- إذا لم تحمل المغلفات في الصينية متعددة الأغراض مباشرة بعد إخراجها من عبوتها، فإنها قد تنتفخ. ولتجنب انحسارها، سطحها كما يوضح الشكل أدناه قبل تحميلها في الصينية المتعددة الأغراض.



- إذا كانت المغلفات لا تلتصق جيداً، فإن تقليل عدد المغلفات المحملة ربما يحل المشكلة.

## ورق آخر

يمكنك استعمال ورق فائق السمك وملصقات وشفافات. راجع "الورق المتاح والسعات" في الصفحة 37.

## مصدر الورق المتاح

- الصينية المتعددة الأغراض لتحميل الورق، انظر "الصينية المتعددة الأغراض" في الصفحة 42.

## إعدادات برنامج تشغيل الطابعة

اعمل الإعدادات الآتية طبقاً للورق الذي حملته بالطابعة. راجع "الورق المتاح والسعات" في الصفحة 37.

إعدادات برنامج تشغيل الطابعة	
ارجع إلى "الورق المتاح والسعات" في الصفحة 37.	Paper Size (حجم الورق)
MP Tray (درج متعدد الأغراض)	Paper Source (مصدر الورق)
ارجع إلى "الورق المتاح والسعات" في الصفحة 37.	Paper Type (نوع الورق)

## تحميل الورق

## ملاحظة:

- وفقاً لنوعية الورق بالحجم غير العادي أو بيئة الطباعة أو عملية الطباعة، قد يصبح الورق مجعداً. قم بتنفيذ عملية الطباعة الاختبارية قبل الطباعة على كمية كبيرة من الورق بالحجم غير العادي.
- من أجل *Windows*، صل إلى برنامج تشغيل الطابعة، ثم اختر **User Defined Size** (الحجم المحدد من قبل المستخدم) من القائمة **Document Size** (حجم المستند) بعلامة التبويب **Main** (رئيسي). في مربع حوار **User Defined Paper Size** (حجم الورق المعرف من قبل المستخدم)، اضبط إعدادات **Paper Width** (عرض الورق)، **Paper Height** (ارتفاع الورق) و **Unit** (وحدة) لتطابق ورقك المخصص. ثم انقر **OK** (موافق) وسيحفظ حجم ورقك المخصص.
- عند مشاركة طابعة بشبكة، لا يمكنك إنشاء **User Defined Size** (الحجم المحدد من قبل المستخدم) بالعمل.
- إذا كنت لا تستطيع استخدام برنامج تشغيل الطابعة حسب الشرح أعلاه، صل إلى لوحة التحكم (لسلسلي **EpsonNet Config** من **AL-M320DN/AL-M310DN**)، أو مستعرض الويب، اختر **Printer Settings < Printing Menu**، وأعد **Pape Size** على **CTM** (مخصص).

# أوامر الطباعة

## أساسيات الطباعة

يشرح هذا القسم أساسيات الطباعة باستخدام برنامج تشغيل الطابعة من Windows (لغة ESC/Page) كمثال. كما يمكن الطباعة بإجراءات مماثلة باستخدام أنظمة تشغيل مدعمة أخرى أو لغات محاكاة.

1 حمل رصة ورق.

لمعرفة الورق المتاح، انظر "الورق المتاح والسعات" في الصفحة 37.  
لمعرفة كيفية تحميل الورق في مصدر الورق، انظر "تحميل الورق" في الصفحة 41.

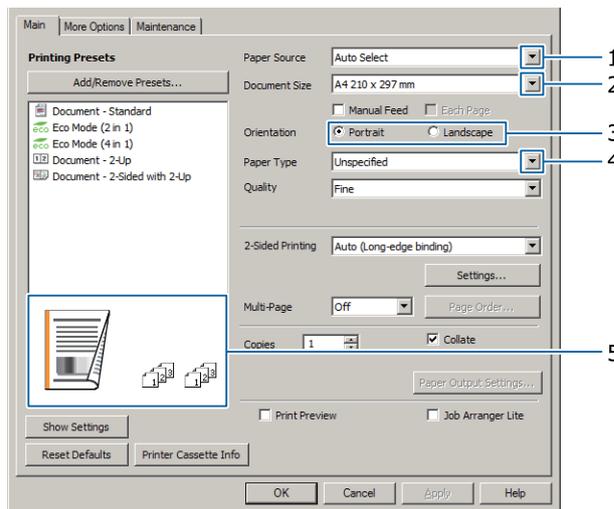
2 اعمل الإعدادات المناسبة في لوحة التحكم (لسلسلة AL-M320DN/AL-M310DN)، في Printer Settings (إعدادات الطابعة) في برنامج تشغيل الطابعة (لسلسلة AL-M220DN)، أو في EpsonNet Config في مستعرض الويب.

تختلف البنود التي تقوم بإعدادها اعتماداً على الورق الذي تستخدمه.  
راجع "استخدام لوحة التحكم" في الصفحة 16.  
راجع "اختيار وسط الطباعة واستعماله" في الصفحة 43.

3 انقر طباعة من القائمة ملف في التطبيق الذي تستخدمه.

4 اختر طابعتك.

5 انقر خصائص أو تفضيلات الطباعة. سوف تظهر شاشة Main (رئيسي) لبرنامج تشغيل الطابعة.



6 اعمل الإعدادات الموجودة في الجدول أدناه:

الشرح	البند
يختار مصدر الورق المحمل فيه الورق الذي ستم طباعته.	1 Paper Source (مصدر الورق)
يختار حجم الورق الذي حددته في التطبيقات.	2 Document Size (حجم المستند)

## أوامر الطباعة

البند	الشرح
3	Orientation (الاتجاه) يختار اتجاه الورق الذي حددته في التطبيقات.
4	Paper Type (نوع الورق) يختار نوع وسيط الطباعة المحمل في مصدر الورق.
5	(صورة النسخة المطبوعة) يعرض صورة للنسخة المطبوعة.

### ملاحظة:

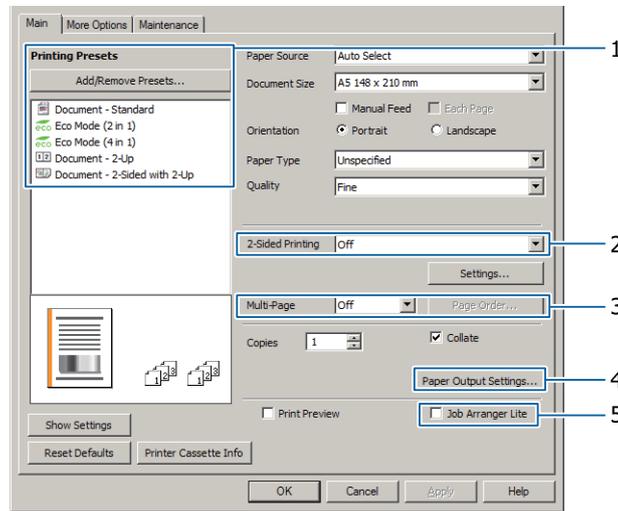
- لعرض المساعدة لكل بند، انقر بزر الفأرة الأيمن البند وانقر **Help** (تعليمات) برنامج تشغيل الطابعة.
- في شاشة **Main** (رئيسي)، يمكنك أيضا عمل إعدادات للطباعة على الوجهين وترتيب النسخ.
- في شاشة **More Options** (مزيد من الخيارات)، يمكنك عمل إعدادات لتصغير/لتكبير المستند أو لميزة العلامة المائية. راجع "إعداد الميزات المتقدمة" في الصفحة 51.

7 انقر **OK** (موافق) لغلاق شاشة برنامج تشغيل الطابعة.

8 انقر **Print** (طباعة) لتبدأ الطباعة.

## إعداد شاشة **Main** (رئيسي)

تتمكن هذه الشاشة الإعدادات الأساسية للطباعة مثل مصدر الورق أو حجم الورق، وأيضا تمكن إعدادات الوظائف الأساسية مثل الطباعة متعددة الورق أو الطباعة على الوجهين.



### ملاحظة:

توفر المساعدة المباشرة لبرنامج تشغيل الطابعة شرحا لإعدادات برنامج تشغيل الطابعة.

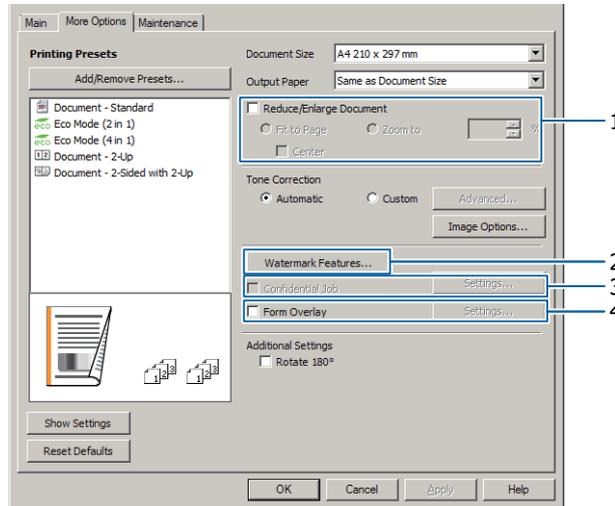
البند	الشرح
1	الإعدادات مثل Document - 2-Up (مستند - نسخ صفحتين على ورقة) أو Document - 2-Sided (مستند - على الوجهين) تكون موجودة. يمكنك تسجيل إعدادات الطباعة التي تريدها بالقائمة.

## أوامر الطباعة

البند	الشرح
2	2-Sided Printing (الطباعة على الوجهين) يُطبع على الوجهين الأمامي والخلفي للورقة. وبدمج مع وظيفة Reduce/Enlarge (تصغير/تكبير)، يمكن طباعة مستند من ورقتين حجم A3 على ورقة واحدة حجم A4. انقر <b>Settings (إعدادات)</b> لعمل إعدادات Binding Edge (حافة الربط)، Binding Margin (هامش الربط) وكتيب مطوي. راجع "طباعة كتيب" في الصفحة 51.
3	Multi-Page (متعدد الصفحات) Multi-Page (متعدد الصفحات): يمكن طباعة صفتين أو 4 صفحات بكل ورقة على نفس حجم الورق مثل المستند الأصل. 2-Sided Printing (الطباعة على الوجهين) يمكن الجمع بينها وبين هذه الوظيفة. المصق الكبير مثلا، يمكنك عمل مطبوعات كبيرة، حوالي حجم A2، بطباعة البيانات لحجم A4 على 4 ورقات A4 ولصقهم معا. راجع "طباعة البيانات لصفحة واحدة عبر أوراق متعددة (طباعة الملصقات الكبيرة)" في الصفحة 52.
4	Paper Output Settings (إعدادات إخراج الورق) يختار اتجاه إخراج الورق لأحجام الورق المدعومة لتلقيها بالاتجاهين العمودي والأفقي كليهما. راجع "إعدادات إخراج الورق" في الصفحة 43.
5	Job Arranger Lite (منظم المهام البسيط) يسمح لك بطباعة عدة مستندات أنشئت بتطبيقات مختلفة مرة واحدة عن طريق ترتيب الإعدادات. راجع "طباعة مهام متعددة مرة واحدة" في الصفحة 51.

## إعداد شاشة More Options (مزيد من الخيارات)

تتمكن هذه الشاشة إعدادات من أجل الطباعة الآمنة أو التصغير أو التكبير أو الطباعة بواسطة شفافة.



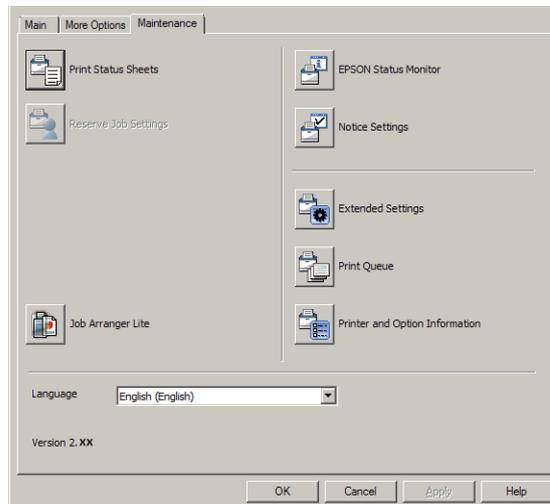
البند	الشرح
1	Reduce/Enlarge Document (تصغير/تكبير المستند) تسمح لك هذه الوظيفة بتصغير أو تكبير الصورة التي تريد طباعتها. 2-Sided Printing (الطباعة على الوجهين) يمكن الجمع بينها وبين هذه الوظيفة.

## أوامر الطباعة

الشرح	البند
<p>Anti-Copy Pattern (نموذج غير قابل للنسخ)</p> <p>تتيح لك هذه الوظيفة طباعة مستند كمستند محمي ضد النسخ. عند محاولتك نسخ مستند محمي ضد النسخ، فإن "Copy" تطبع عدة مرات بالمستند. وهذه الوظيفة مفيدة لمنع النسخ غير المصرح به. ويمكن تسجيل أي سلسلة نصية.</p> <p><b>ملاحظة:</b></p> <p><input type="checkbox"/> Epson لا تضمن الحماية من تسرب المعلومات أو أي أضرار أخرى يسببها استعمال هذه الوظيفة. وفي بعض الحالات من الجائز أن تظهر الحروف المخفية.</p> <p><input type="checkbox"/> قد يكون تدرج لون الشاشة داكناً للغاية، وقد لا تطبع الحروف المخفية على الصورة كاملة، أو قد لا تظهر الحروف المخفية عند نسخها ضوئياً. ويتوقف ذلك على الطرازات والإعدادات وتوافقيات الناسخات الضوئية وآلات الفاكس أجهزة إدخال البيانات مثل الكاميرات الرقمية والمسحات الضوئية وأجهزة إخراج البيانات مثل الطابعات؛ إعدادات برنامج تشغيل الطابعة لهذا المنتج؛ حالة المنتجات الاستهلاكية مثل مسحوق الحبر ونوع ورق الطباعة.</p>	<p>2</p> <p>Watermark Features (مميزات العلامة المائية)</p>
<p>Watermark (علامة مائية)</p> <p>تتيح لك هذه الوظيفة طباعة علامة مائية تعتمد على نص أو صورة بمستندك.</p> <p><b>ملاحظة:</b></p> <p>يمكنك تسجيل حتى 10 علامات مائية أصلية.</p>	
<p>Header/Footer (العنوان/التذييل)</p> <p>تتيح لك هذه الوظيفة طباعة اسم المستخدم، اسم الكمبيوتر، التاريخ، الوقت، اسم المستند أو رقم النسخة في أعلى أو أسفل كل صفحة في مستند.</p>	
<p>تسمح لك هذه الوظيفة باستخدام كلمة مرور لمهمة الطباعة. ويمكنك طباعة المهمة بإدخال كلمة المرور بلوحة تحكم الطابعة. راجع "استخدام وظيفة Reserve Job (الاحتفاظ بمهمة) (AL-M320DN/AL-M310DN)" في الصفحة 53.</p>	<p>3</p> <p>Confidential Job (مهمة سرية) AL-M320DN/AL-M310DN (فقط)</p>
<p>تسمح لك هذه الوظيفة بطباعة نموذج قياسي أو رأسية على مستندات أصلية. راجع "الطباعة مع وظيفة الإضافة" في الصفحة 55.</p>	<p>4</p> <p>Form Overlay</p>

## إعدادات شاشة Maintenance (الصيانة)

تتمكنك هذه الشاشة من بدء برنامج Job Arranger Lite (منظم المهام البسيط)، وتمكن الإعدادات، مثل Notice Settings من أجل EPSON Status Monitor. لمعرفة التفاصيل، انظر المساعدة لكل بند.



## أوامر الطباعة

### لمستخدمي AL-M220DN

يمكنك عمل إعدادات Printer Adjust Menu (قائمة ضبط الطباعة) في لوحة تحكم الطباعة من هذه الشاشة. انظر "Printer Adjust Menu (قائمة ضبط الطباعة)" في الصفحة 100 لكيفية الوصول إلى القائمة.

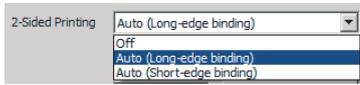
## أوامر الطباعة

## الطباعة لطى مجموعة من الورق نصفين

تطبع هذه الوظيفة كتيباً جاهزاً للتجليد من المنتصف. اطو المستند نصفين، ثم جلده عند منتصف النسخة المطبوعة. وهذا الإعداد يكون مناسباً للمستندات التي تكون مكونة من صفحات قليلة فقط.

مثلاً، 8 صفحات لمستند حجم A4 تطبع على ورقتين. طي الصفحات من المنتصف بترابك جميع الورق فوق بعضه يصنع كتيباً حجم A5 من 8 صفحات.

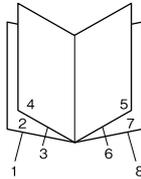
1 اختر **Auto (Long-edge binding)** (تلقائي (ربط الحافة الطويلة)) أو **Auto (Short-edge binding)** (تلقائي (ربط الحافة القصيرة)) في مربع القائمة 2-Sided Printing (الطباعة على الوجهين) وانقر **Settings** (إعدادات).



2 حدد مربع الاختيار **Booklet** (كتيب) واختر **Center Binding** (الربط الأوسط).

3 انقر **OK** (موافق) لغلاق مربع الحوار.

4 اطبع المستند، اطو جميع الورق إلى نصفين، ثم جلدهم.

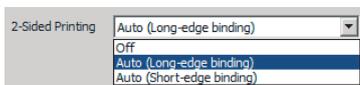


## الطباعة لطى كل صفحة نصفين

تطبع هذه الوظيفة كتيباً جاهزاً للتجليد من الجنب، اطو كل ورقة بمفردها إلى نصفين، ثم جلد عند جنب النسخة المطبوعة. وهذا الإعداد يكون مناسباً للمستندات التي تكون مكونة من صفحات كثيرة.

مثلاً، 40 صفحة لمستند حجم A4 تطبع ثم تطوى كل ورقة إلى نصفين وترص جميعها لتصنع كتيباً حجم A5 من 40 صفحة.

1 اختر **Auto (Long-edge binding)** (تلقائي (ربط الحافة الطويلة)) أو **Auto (Short-edge binding)** (تلقائي (ربط الحافة القصيرة)) في مربع القائمة 2-Sided Printing (الطباعة على الوجهين) وانقر **Settings** (إعدادات).



2 حدد مربع الاختيار **Booklet** (كتيب) واختر **Side Binding** (الربط الجانبي).

## إعداد الميزات المتقدمة

برنامج تشغيل الطباعة به وظائف مفيدة مثل الطباعة على الوجهين أو الطباعة متعددة الصفحات لتوفير الورق ومسحوق الحبر أو إضافة نمط منع النسخ لمنع النسخ غير المصرح به.

ويستخدم الشرح في هذا القسم برنامج تشغيل الطباعة ESC/Page القياسي على Windows كمثال.

## ملاحظة:

- هناك ميزات لا يدعمها برنامج تشغيل الطباعة على لغات محاكاة أو أنظمة تشغيل أخرى.
- وتلك الميزات لا يمكن استخدامها مع إعدادات أخرى (مثل نوع الورق).

## طباعة مهام متعددة مرة واحدة

تتيح لك هذه الوظيفة طباعة مستندات عديدة أنشئت بواسطة تطبيقات مختلفة مرة واحدة بإعدادات الترتيب، مثل ترتيب الطباعة والطباعة على الوجهين وتخطيط الطباعة.

1 انقر علامة التبويب **Main** (رئيسي).

2 حدد مربع الاختيار **Job Arranger Lite** (منظم المهام البسيط).

3 انقر **OK** (موافق).

تظهر الشاشة Print Job Arranger عند تنفيذ مهمة طباعة. قم بتنفيذ الإعدادات الملائمة. لمعرفة التفاصيل، انظر تعليمات Print Job Arranger.

## طباعة كتيب

تتيح لك هذه الوظيفة ترتيب الصفحات لتكون كتيباً. وتطبع صفتان على وجهي الورقة التي تكون بنفس حجم بيانات الطباعة.

وبدمجها مع طباعة **Reduce/Enlarge Document** (تصغير/تكبير المستند)، فإن حجم ورق الطباعة يمكن تغييره.

أعد الورق الذي يكون مناسباً للطباعة على الوجهين (طباعة مزدوجة). راجع "الورق المتاح والسعات" في الصفحة 37.

## أوامر الطباعة

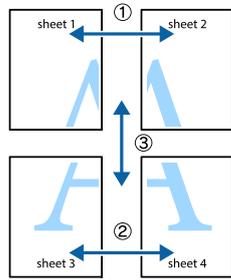
4 اختر مصدر الورق وحجم الورق الذي ستطبع عليه والإعدادات الأخرى.

اعمل أي إعدادات أخرى ضرورية.

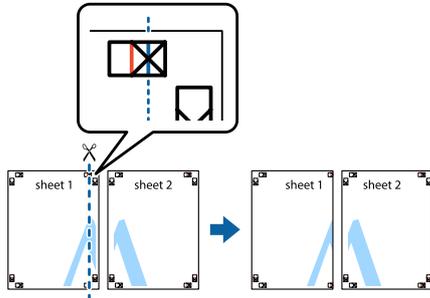
5 انقر OK (موافق)، ثم انقر طباعة.

### كيفية لصق الورق معا

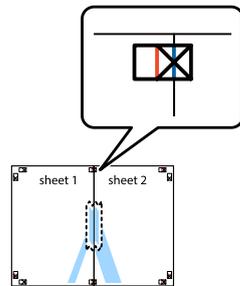
يشرح هذا القسم كيفية لصق أوراق معا كمثال ملصق كبير 2x2Poster (ملصق) مع Overlapping Alignment Marks (علامات محاذاة متراكبة) كمثال. الصق الورق معا باستخدام الخطوات الآتية.



1 قص بطول الخط الذي يصل بين أعلى وأسفل Sheet 1 - الخط العمودي (الأزرق) الذي يقسم علامات X.



2 ضع Sheet 1 على Sheet 2 بحيث تتحاذى علامات X. ضع شريطا لاصقا في الخلف لمسكه مؤقتا.

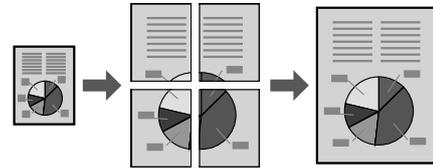


3 انقر OK (موافق) لغلاق مربع الحوار.

4 اطبع المستند، اطو كل 5 ورقات إلى نصفين، ركب جميع الورق فوق بعضه، ثم جلداهم.

## طباعة البيانات لصفحة واحدة عبر أوراق متعددة (طباعة الملصقات الكبيرة)

اطبع البيانات لصفحة واحدة عبر أوراق متعددة. لصق الورق معا بعد طباعته ينشئ مطبوعة كبيرة مثل ملصق كبير. مثال: طباعة البيانات لورقة حجم A4 في 4 أجزاء على ورق A4 (ملصق كبير 2 x 2) ولصقهم معا يصنع ملصقا كبيرا تقريبا حجم A2.



## الطباعة بتقسيم صفحة بيانات إلى أوراق متعددة (طباعة ملصق كبير)

1 أوقف تشغيل 2-Sided Printing (الطباعة على الوجهين) Off (إيقاف تشغيل) في Main (رئيسي).

2 في Multi-Page (متعدد الصفحات)، اختر كيفية تقسيم البيانات.

2x1Poster (ملصق): مقسم إلى جزئين (يطبع على صفتين)  
2x2Poster (ملصق): مقسم إلى 4 أجزاء (يطبع على 4 صفحات)  
3x3Poster (ملصق): مقسم إلى 9 أجزاء (يطبع على 9 صفحات)  
4x4Poster (ملصق): مقسم إلى 16 أجزاء (يطبع على 16 صفحات)  
عابن النسخة المطبوعة بنقر Settings (إعدادات).

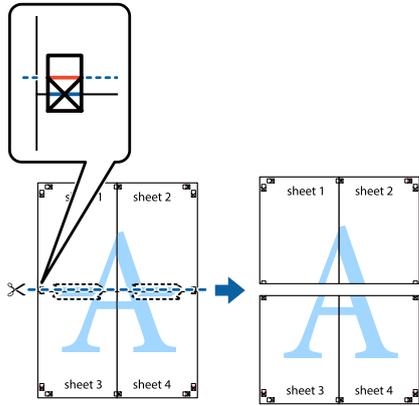
3 إذا كنت تريد طباعة علامات محاذاة، اختر Settings (إعدادات) - Print Cutting Guides (طباعة موجهاً القطع)، اختر أيًا منهما، ثم انقر OK (موافق).

Overlapping Alignment Marks (علامات محاذاة متراكبة): تطبع الأدلة (ارجع إلى "كيفية لصق الورق معا" في الصفحة 52)

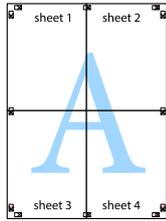
Trim Lines (خطوط قص): يطبع خطوطا فقط

أوامر الطباعة

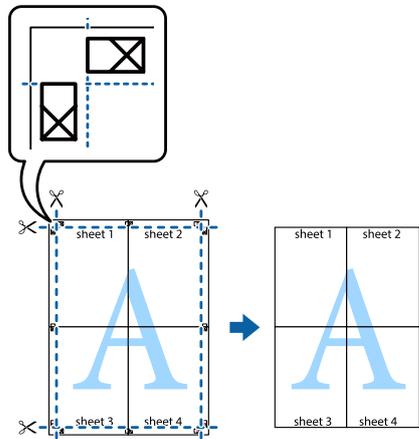
8 قص بطول الخط الأفقي (الأحمر) الذي يصل بين الجهات العليا لعلامات X.



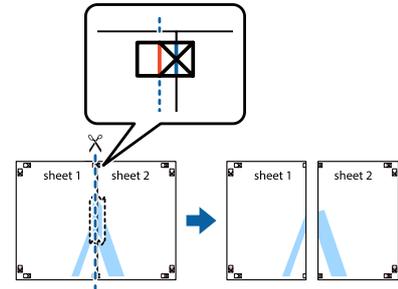
9 الصق الورق معا بوضع شريط لاصق في الخلف.



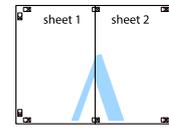
10 قص الهوامش بطول علامات المحاذاة الخارجية.



3 قص بطول الخط العمودي (الأحمر) الذي يصل بين الجهات اليسرى لعلامات X.



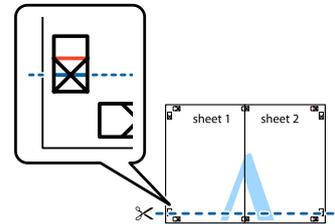
4 الصق الورق معا بوضع شريط لاصق في الخلف.



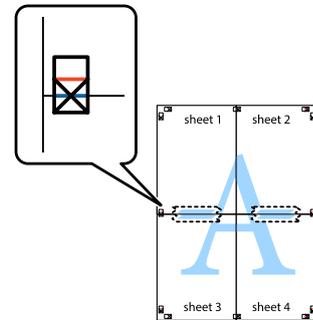
5 الصق Sheet 3 و Sheet 4 معا.

كرر الخطواتين 1 و 4.

6 قص بطول الخط الأفقي (الأزرق) الذي يقسم علامات X في Sheet 1 و Sheet 2.



7 ضع Sheet 1 و Sheet 2 على Sheet 3 و Sheet 4 بحيث تتحاذى علامات X. ضع شريطا لاصقا في الخلف لمسه مؤقتا.



## استخدام وظيفة Reserve Job (الاحتفاظ بمهمة) (AL-M320DN/AL-M310DN)

تتيح لك هذه الوظيفة تخزين مهام طباعة بذاكرة الطباعة وطباعتها لاحقاً مباشرة من لوحة تحكم الطباعة. ويمكنك منع المستند المطبوع من أن يطلع عليه أشخاص آخرون باستخدام كلمة مرور لمهمة الطباعة.

تستخدم هذه الوظيفة الذاكرة التالية.

## أوامر الطباعة

**3** استخدم الزر ▼ أسفل أو ▲ أعلى للتمرير إلى اسم المستخدم المناسب، ثم اضغط الزر ► يمين.

**4** استخدم الزر ▼ أسفل أو ▲ أعلى للتمرير إلى اسم المهمة المناسب، ثم اضغط الزر ► يمين.

**5** اضغط الزر ► يمين، ثم استخدم الزرين ▼ أسفل و ▲ أعلى لاختيار عدد النسخ.

لحذف مهمة الطباعة بدون طباعة أي نسخ، اضغط الزر ▼ أسفل لإظهار Delete بشاشة LCD.

**6** اضغط الزر ► يمين لتبدأ الطباعة أو لتحذف البيانات.

### استخدام Confidential Job (مهمة سرية)

#### إرسال مهمة الطباعة

**1** انقر علامة التبويب More Options (مزيد من الخيارات)، ثم انقر Confidential Job (مهمة سرية). سيظهر مربع الحوار Confidential Job Settings (إعدادات المهمة السرية).

**2** أدخل رقماً من أربع خانات من أجل Password (كلمة مرور).

**3** أدخل اسم مستخدم واسم المهمة إذا لزم الأمر.

**ملاحظة:**  
يصبح الزر OK متاحاً بعد إدخال كلمة المرور.

**4** انقر OK (موافق).

#### الطباعة باستخدام Confidential Job Menu (قائمة مهمة سرية)

**1** تأكد من أن شاشة LCD تعرض Ready ثم اضغط الزر ► يمين للوصول إلى قوائم لوحة التحكم.

**2** اضغط الزر ▼ أسفل تكراراً إلى أن يظهر Confidential Job Menu بشاشة LCD، ثم اضغط الزر ► يمين.

**3** استخدم الزر ▼ أسفل أو ▲ أعلى للتمرير إلى اسم المستخدم المناسب، ثم اضغط الزر ► يمين.

مخزن الطباعة	الوصف
قرص RAM	لتمكين قرص RAM disk، يجب عليك ضبط الإعدادات RAM Disk بلوحة التحكم على Normal أو Maximum.

الجدول أدناه يقدم نظرة عامة للخيارات.

الخيار	الوصف
Re-Print Job (مهمة إعادة الطباعة)	يتيح لك طباعة المهمة الآن وتخزينها بذاكرة الطباعة. يمكنك طباعة نفس المهمة عدة مرات.
Verify Job (التحقق من المهمة)	يتيح لك طباعة نسخة واحدة الآن للتحقق من المحتوى. ويمكنك طباعة نسخ عديدة فيما بعد.
Confidential Job (مهمة سرية)	يتيح لك استخدام كلمة مرور لمهمة الطباعة. ويمكنك طباعة المهمة بإدخال كلمة المرور بلوحة تحكم الطباعة. راجع "استخدام Confidential Job (مهمة سرية)" في الصفحة 54.

### استخدام Re-Print Job (مهمة إعادة الطباعة) / Verify Job (التحقق من المهمة) (ميزة مهمة طباعة سريعة)

#### إرسال مهمة الطباعة

**1** انقر علامة التبويب Maintenance (الصيانة)، ثم انقر Reserve Jobs Settings (إعدادات مهام الحفظ). سيظهر مربع الحوار Reserve Jobs Settings (إعدادات مهام الحفظ).

**2** حدد مربع الاختيار Reserve Jobs (مهام الحفظ)، ثم اختر Re-Print Job (مهمة إعادة الطباعة) أو Verify Job (التحقق من المهمة).

**3** أدخل اسم مستخدم واسم مهمة في مربعي النصوص المطابقين.

**4** انقر OK (موافق).

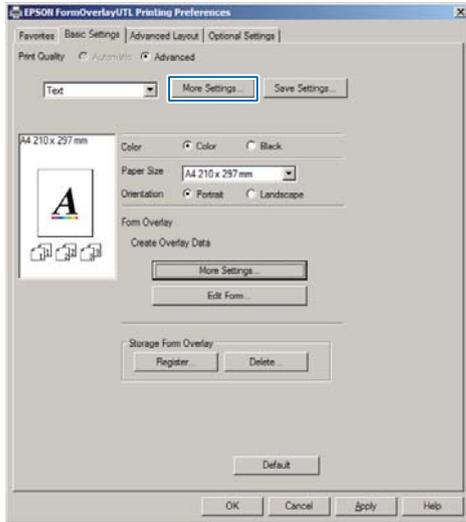
#### الطباعة باستخدام Quick Print Job Menu (قائمة مهمة طباعة سريعة)

**1** تأكد من أن شاشة LCD تعرض Ready ثم اضغط الزر ► يمين للوصول إلى قوائم لوحة التحكم.

**2** اضغط الزر ▼ أسفل تكراراً إلى أن يظهر Quick Print Job Menu بشاشة LCD، ثم اضغط الزر ► يمين.

## أوامر الطباعة

3 في علامة التبويب —Form Overlay—Basic Settings، انقر **More Settings** (مزيد من الإعدادات). سيظهر مربع الحوار **Create Form Overlay Data**.



4 اكتب اسم النموذج في المربع **Form data** (بيانات نموذج) ووصفه في المربع **Description** (الوصف).

### ملاحظة:

الرموز التسعة التالية لا يمكن استخدامها لأسماء النماذج:  
| < > " ? \* / \

5 اختر **Background Document** أو **Foreground Document** لتحديد ما إذا كان التراكب سيُطبَع كإمامية أم كخلفية للمستند، ثم انقر **OK** (موافق).

6 اعمل الإعدادات المناسبة للإعدادات الأخرى مثل حجم الورق وجودة الطباعة أو اتجاهها.

7 انقر **OK** (موافق).

8 انقر **طباعة لإنشاء بيانات النموذج**.

### ملاحظة:

لتغيير إعدادات بيانات النموذج التراكبي، بعد إجراء الخطوتين 1 و 2 والإعدادات في علامة التبويب —Form Overlay—Basic Settings، انقر **Edit Form**.

## طباعة المستند المضاف إليه الشكل

1 افتح المستند الذي تريد أن تراكب عليه بيانات النموذج.

4 أدخل كلمة المرور المكونة من أربعة أرقام.

لإدخال كلمة المرور، اضغط الزر ▼ أسفل أو ▲ أعلى لاختيار الرمز واضغط الزر ▶ يمين لتقرير اختيار الرمز. بعد تقرير اختيار جميع الرموز، اضغط الزر ▶ يمين.

### ملاحظة:

إذا لم تكن هناك مهام طباعة محفوظة مع كلمة المرور التي أدخلتها، سيظهر **Wrong Password** للحظة بشاشة LCD ثم ستخرج الطابعة من قوائم لوحة التحكم. أكد كلمة المرور وحاول مرة أخرى.

5 استخدم الزر ▼ أسفل أو ▲ أعلى للتمرير إلى اسم المهمة المناسب، ثم اضغط الزر ▶ يمين.

6 استخدم الزر ▼ أسفل أو ▲ أعلى لإظهار **Print**.

لحذف مهمة الطباعة، اضغط الزر ▼ أسفل أو ▲ أعلى لإظهار **Delete** بشاشة LCD.

7 اضغط الزر ▶ يمين لتبدأ الطباعة أو لتحذف البيانات.

## الطباعة مع وظيفة الإضافة

تتيح لك هذه الوظيفة طباعة مستندات على قوالب نماذج، التي تسجلها بطابعتك مسبقاً.

### ملاحظة:

- يمكنك استعمال هذه الوظيفة للنظام **Windows** فقط.
- التطبيق المهم في هذه التعليمات هو **Microsoft WordPad**. وقد يختلف الإجراء الفعلي قليلاً عند الطباعة من تطبيقات أخرى.

## استعمال وظيفة الإضافة

### ملاحظة:

أنت تحتاج أولاً إلى تثبيت البرنامج الخدمي **EPSON FormOverlayUTL** لإنشاء البيانات التحتية أو التراكبية. راجع "تثبيت البرنامج" في الصفحة 60 للتفاصيل.

اتباع الخطوات أدناه لإنشاء بيانات النموذج.

1 افتح البيانات لتكون بيانات تراكبية باستخدام تطبيق.

2 اختر **طباعة** من القائمة ملف، اختر **EPSON FormOverlayUTL**، ثم انقر **تفضيلات**.

## أوامر الطباعة

## ملاحظة:

سوف يظهر تحذير إذا لم يتم إعداد الوقت بعد شراء الطابعة. استخدم *Printer Settings* (إعدادات الطابعة) لإعداد الوقت.

## استخدام وضع السكون العميق لتوفير الطاقة

تستطيع طابعتك الدخول في وضع السكون العميق لتوفير الطاقة.

يمكنك معرفة ما إذا كانت الطابعة في وضع السكون العميق أم لا.

لسلسلة AL-M320DN/AL-M310DN:  
زر تنبيه/سكون يضيء أو يومض سريعا.

لسلسلة AL-M220DN:  
يومض ضوء جاهزة.

## ملاحظة:

لتنبيه الطابعة من وضع السكون العميق، نفذ واحدة من العمليات الآتية:

- ضغط زر تنبيه/سكون (لسلسلة AL-M320DN/AL-M310DN)
- ضغط أي زر (لسلسلة AL-M220DN)
- إيقاف تشغيل الطابعة ثم تشغيلها مرة أخرى
- إرسال مهمة طباعة إلى الطابعة

## الدخول في وضع السكون العميق يدويا (AL-M320DN/AL-M310DN)

للدخول في وضع السكون العميق فورا، اضغط الزر تنبيه/سكون.

## الدخول في وضع السكون العميق تلقائيا

### إعداد وقت مدة دخول السكون

اختيار قيمة من خيارات مدة دخول السكون *Energy Saver Menu*.

القيمة	البند
Disable (افتراضي)	Time to Sleep (Auto)
0 أو 1Min (دقيقة واحدة) افتراضيا، أو يمكنك اختيار قيمة. لمعرفة القيم، انظر "Energy Saver Menu" في الصفحة 24.	Time to Sleep

2 اختر طباعة من القائمة ملف، اختر اسم الطابعة، ثم انقر تفضيلات.

3 في علامة التبويب More Options (مزيد من الخيارات)، حدد مربع الاختيار **Form Overlay Settings**، وانقر **Form Selection** (إعدادات). سيظهر مربع الحوار **Form Selection**.

4 اختر نموذج بيانات واحد في مربع **Form data** (بيانات نموذج)، اختر **Overlay** (تراكب) أو **Underlay** (وضع في الأسفل) في قائمة **Layering** (عمل طبقات)، ثم انقر **OK** (موافق).

5 انقر **OK** (موافق).

6 انقر **Print** (طباعة) لطباعة المستند مع بيانات النموذج.

## تحسين وضوح المستندات الملونة

### طباعة النص بوضوح بالأسود

عندما تطبع مستندا ملونا، فإن جودة النص يمكن جعلها أكثر وضوحا بطابعته بالأسود.

1 انقر علامة التبويب **More Options** (مزيد من الخيارات)، وانقر **Image Options** (خيارات الصورة).

2 اختر **Print Text in Black** (طباعة النص بالحبر الأسود) من القائمة المنسدلة **Visibility** (الرؤية).

3 انقر **OK** (موافق).

لمزيد من المعلومات، انظر مساعدة برنامج تشغيل الطابعة.

## عمل إعدادات الطابعة (AL-M220DN فقط)

يمكنك فحص وإعداد بنود الطابعة التي تستخدم كثيرا مثل **Cassette1 Size** (حجم العلبة 1)، **Cassette1 Type** (نوع العلبة 1)، **Time Setting** (إعداد الوقت)، و **Time to Sleep** (الوقت لحين السكون)، من قائمة **Printer Settings** (إعدادات الطابعة) في برنامج تشغيل الطابعة.

عن كيفية الوصول إلى هذه القائمة والبنود التي يمكنك إعدادها، انظر "كيفية الوصول إلى قوائم لوحة التحكم (AL-M320DN/AL-M310DN)" في الصفحة 16.

## تغيير الإعدادات الافتراضية لبرنامج تشغيل الطابعة (للمسؤولين)

ملاحظة:
<input type="checkbox"/> يستخدم الشرح أدناه Windows 7 كمثل.
<input type="checkbox"/> يتطلب تغيير الإعدادات الافتراضية لبرنامج تشغيل الطابعة مستخدماً محترفاً أو امتيازات أعلى.

### تغيير الإعدادات الافتراضية

صل إلى خصائص برنامج تشغيل الطابعة من ابدأ - الأجهزة والطابعات. والإعدادات التي تغييرها تصبح هي القيم الافتراضية الجديدة للطباعة من جميع التطبيقات.

بالرغم من ذلك، إذا وصلت إلى الخصائص من تطبيق، فإن الإعدادات التي تغييرها تكون متاحة فقط مؤقتاً في ذلك التطبيق.

### قفل الإعدادات الافتراضية

الإعدادات الخاصة بالوظائف، مثل Watermark (علامة مائية) و Header/Footer (العنوان/التذييل)، يمكن قفلها لمنع المستخدمين من تغيير إعدادات برنامج تشغيل الطابعة.

1 صل إلى خصائص برنامج تشغيل الطابعة من ابدأ - الأجهزة والطابعات.

2 صل إلى علامة التبويب Optional Settings (إعدادات اختيارية)، انقر الزر Driver Settings (إعدادات برنامج التشغيل)، واختر الوظائف التي تريد أن تقفلها.

3 انقر OK (موافق).

## استخدام EPSON Status Monitor

### الوصول إلى EPSON Status Monitor

EPSON Status Monitor برنامج خدمي على الكمبيوتر يراقب طابعتك ويعطيك معلومات عن حالتها الحالية مثل أخطاء الطابعة أو أعمار الاستخدام الباقية لأجزاء الاستبدال أو تقدم الطباعة.

لتثبيت البرنامج الخدمي، انظر "تثبيت البرنامج" في الصفحة 60.

لعمل جدول أسبوعي للسكون، انظر "عمل جدول أسبوعي للسكون" في الصفحة 57.

اختيار قيمة (وقت) الذي يحسب من تاريخ تشغيل الطابعة

البند	القيمة
Time to Sleep(Auto)	Enable
Time to Sleep	-

لعمل جدول أسبوعي للسكون، انظر "عمل جدول أسبوعي للسكون" في الصفحة 57.

### عمل جدول أسبوعي للسكون

يبين هذا القسم صورة لجدول أسبوعي للسكون.

انظر "Sleep Schedule Menu" في الصفحة 25 لمعرفة بنود الإعدادات.

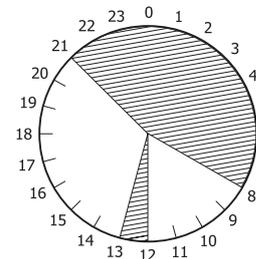
استخدم EpsonNet Config مع مستعرض ويب لتلك الإعدادات. انظر دليل شبكة الاتصال لمعرفة إجراء الوصول إلى EpsonNet Config مع مستعرض ويب.

#### ملاحظة:

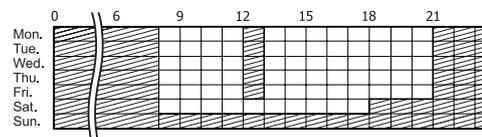
تغيير الإعدادات من أجل Time to Sleep (Auto)، Sleep Schedule و Time to Sleep ربما يؤثر على استهلاك الطاقة، وعمر خدمة وحدة المصهر (وحدة الصيانة لسلسلي AL-M320DN/AL-M310DN)، أو الطابعة (لسلسلة AL-M220DN).

### مثال لجدول يوم واحد للسكون:

تكون الطابعة معدة للدخول في وضع السكون العميق فوراً أثناء الوقت في المناطق المظلمة.



### مثال لجدول أسبوع واحد للسكون:

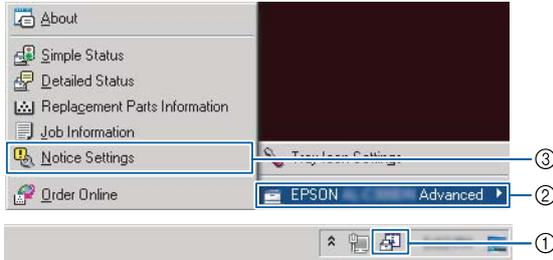


## أوامر الطباعة

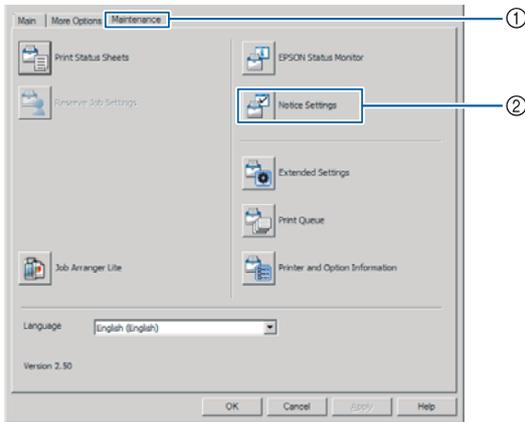
### Notice Settings (إعدادات الملاحظات)

يحدد هذا الإعداد حالات الطباعة التي يرسل لك البرنامج الخدمي من أجلها إشعاراً.

الوصول من شريط المهام:

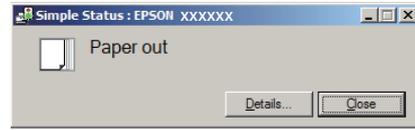


الوصول من برنامج تشغيل الطباعة:

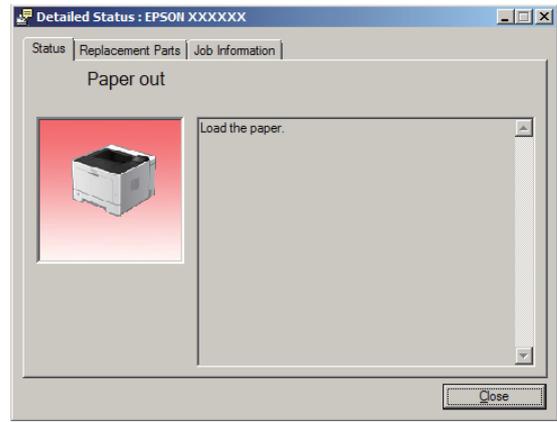


مع تثبيت هذا البرنامج الخدمي، يظهر Simple Status على شاشة الكمبيوتر عندما يحدث خطأ. ونقر الزر Details (تفاصيل) يظهر Detailed Status.

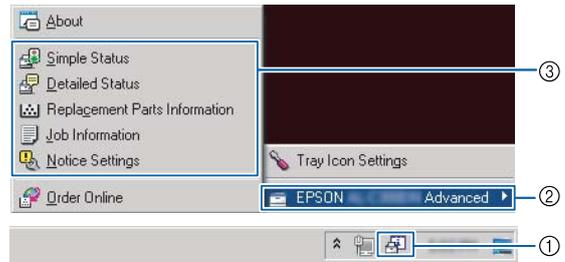
:Simple Status



:Detailed Status



عندما تريد معرفة الحالة الحالية للطابعة، انقر أيقونة علبة EPSON Status Monitor بشريط المهام، ثم اختر اسم الطابعة والقائمة التي تريد الوصول إليها.

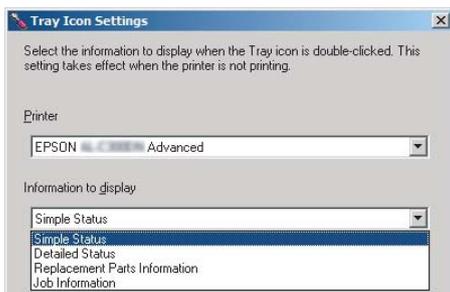


### Tray Icon Settings

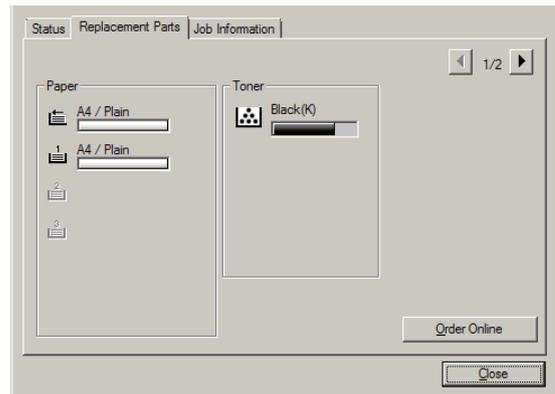
يحدد هذا الإعداد الشاشة التي تفتح عندما تنقر نقراً مزدوجاً أيقونة صينية EPSON Status Monitor في شريط المهام.

1 انقر بزر الفأرة الأيمن أيقونة العلبة بشريط المهام وانقر **Tray Icon Settings**.

2 أعد اسم الطابعة والمعلومات التي تظهر في Tray Icon **Settings**.



عندما تريد معرفة أعمار الاستخدام الباقية لأجزاء الاستبدال، انقر **Replacement Parts Information**.



## إلغاء أمر الطباعة

يشرح هذا القسم كيفية إزالة وإلغاء مهمة طباعة في الكمبيوتر أو في طابعة.

### من الطابعة

#### لسلسلة AL-M320DN/AL-M310DN

اتبع الخطوات أدناه لإلغاء مهمة.

1 اضغط الزر  إيقاف مؤقت/تحرير.

2 اضغط الزر  أسفل أو  أعلى لاختيار المهمة التي تريد إلغاؤها، ثم اضغط الزر OK.

3 اضغط الزر  أسفل أو  أعلى لاختيار Cancel Job، ثم اضغط الزر OK. تم إلغاء الطباعة.

#### ملاحظة:

اختر Cancel All Jobs في الخطوة 3 لإلغاء جميع مهام الطباعة في ذاكرة الطابعة.

#### لسلسلة AL-M220DN

لإلغاء مهمة، اضغط زر  Job Cancel (إلغاء المهمة) في لوحة تحكم الطابعة.

### من الكمبيوتر

#### من أجل Windows

1 انقر علامة التبويب Maintenance (الصيانة) ببرنامج تشغيل الطابعة، ثم انقر Print Queue (قائمة الطباعة).

2 انقر بزر الفأرة الأيمن المهمة التي تريد إلغاؤها، وانقر Cancel (إلغاء).

## إزالة تثبيت وتثبيت البرنامج

## ملاحظة:

إذا أزلت تثبيت برنامج تشغيل الطابعة، فإن *EPSON Status Monitor* يتم إزالة تثبيته أيضا.

ملاحظة لمستخدمي *Mac OS*:

□ لإزالة تثبيت جميع برامج التشغيل لطابعة صفحة *Epson* مرة واحدة، استخدم برنامج إزالة التثبيت. نزل برنامج التثبيت من موقع ويب *Epson*.

<http://www.epson.eu/Support> (أوروبا)  
<http://support.epson.net/> (خارج أوروبا)

□ لاستخدام برنامج إزالة التثبيت، انقر نقرا مزدوجا أيقونة برنامج إزالة التثبيت، ومن القائمة التي تظهر، حدد مربع الاختيار لبرنامج الطابعة الذي تريد إزالة تثبيته، ثم انقر *Uninstall* (إزالة تثبيت).

## تثبيت البرنامج

إذا كنت تريد تثبيت أو إعادة تثبيت برنامج لم تثبته في الإعداد، يمكنك اختيار البرنامج وتثبيته.

## ملاحظة:

□ إزالة تثبيت برنامج الطابعة يمكن أن يتطلب امتيازات مسؤول.

□ أعد تشغيل الكمبيوتر قبل أن تعيد تثبيت البرنامج الذي أزلت تثبيته.

1 أغلق جميع التطبيقات.

2 لتثبيت برنامج تشغيل الطابعة عن طريق موصل *USB*، أفضل كابل *USB* من الطابعة ولا توصله حتى يطلب منك ذلك.

3 اذهب إلى موقع ويب *Epson* التالي لتنزيل برنامج الطابعة وتثبيته.

<http://www.epson.eu/Support> (أوروبا)  
<http://support.epson.net/> (خارج أوروبا)

## ملاحظة:

□ لمستخدمي *Windows*، إذا كان الكمبيوتر به مشغل أقراص، يمكنك تثبيت برنامج تشغيل الطابعة من قرص البرنامج المصاحب للطابعة.

□ تتاح مواقع ويب *Epson* الآتية لمستخدمي *Windows* الذين يريدون تثبيت برنامج تشغيل الطابعة *ESC/Page*.  
<http://epson.sn/>

## إزالة تثبيت وتثبيت البرنامج

## إزالة تثبيت البرنامج

يجب أن تثبت البرنامج قبل أن تتمكن من ترقيته أو إعادة تثبيته.

## ملاحظة:

□ إزالة تثبيت برنامج الطابعة يمكن أن يتطلب امتيازات مسؤول.

□ أعد تشغيل الكمبيوتر قبل أن تعيد تثبيت البرنامج الذي أزلت تثبيته.

احذف برنامج الطابعة، اغلق كل التطبيقات، ثم احذف برنامج الطابعة من القائمة التالية الموجودة على لوحة التحكم.

□ إزالة تثبيت برنامج (لأنظمة التشغيل *Windows 10* و *Windows 8.1* و *Windows 8* و *Windows Server 2012* و *Windows Server 2016* و *R2*)

□ البرنامج والميزات (من أجل *Windows 7* أو *Windows Vista* أو *Windows Server 2008/R2*)

□ تغيير البرامج أو إزالتها (من أجل *Windows XP* أو *Windows Server 2003*)

اختر برنامج الطابعة الذي تريد حذفه، ثم انقر البند في الأسفل.

□ إزالة التثبيت/التغيير (لأنظمة التشغيل *Windows 10* و *Windows 8.1* و *Windows 8* و *Windows 7* و *Windows Vista* و *Windows Server 2008/R2* و *Windows Server*) (2016)

□ تغيير/إزالة (من أجل *Windows XP* أو *Windows Server*) (2003)

## إزالة تثبيت وتثبيت البرنامج

لأنظمة التشغيل Windows Vista أو Windows XP أو Windows Server 2008/R2، انقر ابدأ، أشر إلى الطابعات والفاكسات، ثم انقر إضافة طابعة في قائمة مهام الطابعة.

من أجل Windows Server 2003، انقر ابدأ، قف بمؤشر الفأرة على إعدادات، وانقر الطابعات. ومن ثم قم بنقرتين على الأيقونة إضافة طابعة.

تظهر النافذة معالج إضافة طابعة.

اختر إضافة طابعة محلية.

4

من أجل Windows XP أو Windows Server 2003، انقر التالي للمتابعة للشاشة التالية، اختر طابعة محلية، ثم انقر التالي.

## ملاحظة:

لا تقم باختيار مربع الاختيار الكشف عن الطابعة وتثبيتها تلقائياً عن طريق التوصيل والتشغيل.

اختر USB على أنه المنفذ الموصول به الطابعة، ثم انقر التالي.

5

انقر لذي قرص وحدد المسار التالي من أجل Software Disc. إذا كان مشغل الأقراص هو D:، فسيكون المسار D:\Driver\PostScript\epsnt.inf. ثم انقر موافق.

6

## ملاحظة:

قم بتغيير اسم المشغل حسبما يحتاجه النظام.

اختر الطابعة ثم انقر التالي.

7

اتبع التعليمات على الشاشة لباقي عملية التركيب.

8

عند اكتمال التركيب، انقر إنهاء.

9

## تثبيت برنامج تشغيل الطابعة PostScript لواجهة الشبكة

## ملاحظة:

اضبط إعدادات الشبكة قبل تركيب برنامج تشغيل الطابعة. راجع دليل شبكة الاتصال الخاص بطابعتك لمعرفة التفاصيل.

قم بإغلاق كل برامج الحماية من الفيروسات قبل تركيب برنامج الطابعة.

## تثبيت برنامج تشغيل الطابعة PostScript مع Windows

للطابعة وفق الوضع PostScript، ستحتاج لتركيب برنامج تشغيل الطابعة. انظر الأقسام المناسبة في الأسفل لتعليمات التركيب وفق الواجهة التي أنت بصدد استعمالها للطابعة.

## تثبيت برنامج تشغيل الطابعة PostScript لواجهة USB

## ملاحظة:

قد يستوجب تركيب برنامج الطابعة للنظام Windows توفر امتيازات المدير. إذا كانت لديك مشاكل، اسأل المدير لمزيد من المعلومات.

قم بإغلاق كل برامج الحماية من الفيروسات قبل تركيب برنامج الطابعة.

1 تأكد من إيقاف تشغيل الطابعة. أدخل Software Disc الطابعة في مشغل الأقراص.

## ملاحظة:

إذا كان الكمبيوتر لا يوجد به مشغل أقراص، نزل برنامج التشغيل من موقع ويب Epson. <http://www.epson.eu/Support> (أوروبا)

2 وصل الكمبيوتر بالطابعة بواسطة كابل USB، ثم شغل الطابعة.

## ملاحظة لمستخدمي Windows Vista:

بدون برنامج تشغيل Windows أو برنامج تشغيل PostScript، فإن الشاشة ستعرض "Found New Hardware" (تم العثور على أجهزة جديدة). وفي هذه الحالة، انقر السؤال مرة أخرى لاحقاً.

3 اختر الأجهزة والطابعات، وانقر الزر إضافة طابعة.

لأنظمة التشغيل Windows 10 و Windows Server 2016، انقر بزر الماوس الأيمن زر ابدأ أو اضغطه متواصلاً، اختر لوحة التحكم، انقر عرض الأجهزة والطابعات، ثم انقر زر إضافة طابعة.

من أجل Windows 8.1 أو Windows 8، انقر بزر الفأرة الأيمن الركن الأيسر السفلي للشاشة في نمط سطح المكتب، اختر لوحة التحكم، انقر عرض الأجهزة والطابعات، ثم انقر الزر إضافة طابعة.

## إزالة تثبيت وتثبيت البرنامج

8 انقر لـدي قرص في معالج إضافة طابعة وحدد المسار التالي من أجل Software Disc. إذا كان مشغل الأقراص هو D:\، فسيكون المسار D:\Driver\PostScript\epsnt.inf. ثم انقر موافق.

ملاحظة:  
قم بتغيير اسم المشغل حسبما يحتاجه النظام.

9 اختر الطابعة ثم انقر التالي.

10 اتبع التعليمات على الشاشة لباقي عملية التركيب.

11 عند اكتمال التركيب، انقر إنهاء.

## تثبيت برنامج تشغيل الطابعة PostScript مع Mac OS

### تثبيت برنامج تشغيل الطابعة PostScript

اذهب إلى موقع ويب دعم Epson التالي لتنزيل برنامج تشغيل الطابعة وتثبيته.  
<http://www.epson.eu/Support> (أوروبا)

### اختيار الطابعة

بعد تثبيت برنامج تشغيل الطابعة PostScript، انت تحتاح إلى اختيار الطابعة.

### في نطاق الشبكة

ملاحظة:  
 انت تحتاح للقيام بالاعدادات للأجهزة الاختيارية المركبة يدويا عندما تكون الطابعة موصولة بواسطة USB أو IP printing أو Bonjour.  
 تاكد من تحديد ASCII كصيغة بيانات في البرنامج التطبيقي.

1 افتح تفضيلات النظام، ثم انقر نقرا مزدوجا أيقونة الطابعة والفاكس ("الطابعة والماسح الضوئي" من أجل Mac OS X 10.7 أو الأحدث). ستظهر نافذة الطابعة والفاكس ("الطابعة والماسح الضوئي" من أجل Mac OS X 10.7 أو الأحدث).

2 انقر  في نافذة الطابعات.

1 تأكد من تشغيل الطابعة. أدخل Software Disc الطابعة في مشغل الأقراص.

ملاحظة:  
إذا كان الكمبيوتر لا يوجد به مشغل أقراص، نزل برنامج التشغيل من موقع ويب Epson. <http://www.epson.eu/Support> (أوروبا)

2 اختر الأجهزة والطابعات، وانقر الزر إضافة طابعة.

لأنظمة التشغيل Windows 10 و Windows Server 2016، انقر بزر الماوس الأيمن زر ابدأ أو اضغطه متواصلا، اختر لوحة التحكم، انقر عرض الأجهزة والطابعات، ثم انقر زر إضافة طابعة.

من أجل Windows 8.1 أو Windows 8، انقر بزر الفأرة الأيمن الركن الأيسر السفلي للشاشة في نمط سطح المكتب، اختر لوحة التحكم، انقر عرض الأجهزة والطابعات، ثم انقر الزر إضافة طابعة.

لأنظمة التشغيل Windows Vista أو Windows XP أو Windows Server 2008/R2، انقر ابدأ، أشر إلى الطابعات والفاكسات، ثم انقر إضافة طابعة في قائمة مهام الطابعة.

من أجل Windows Server 2003، انقر ابدأ، قف بمؤشر الفأرة على إعدادات، وانقر الطابعات. ثم انقر نقرا مزدوجا أيقونة إضافة طابعة.

تظهر النافذة معالج إضافة طابعة.

3 اختر إضافة طابعة محلية.

من أجل Windows XP أو Windows Server 2003، انقر التالي للمتابعة للشاشة التالية، اختر طابعة محلية، ثم انقر التالي.

ملاحظة:  
لا تقم باختيار مربع الاختيار الكشف عن الطابعة وتثبيتها تلقائياً عن طريق التوصيل والتشغيل.

4 حدد مربع الاختيار إنشاء منفذ جديد واختر منفذ TCP/IP القياسي من القائمة المنسدلة. انقر التالي.

5 (لمستخدمي Windows XP أو Windows Server 2003 فقط) انقر التالي.

6 قم بتحديد عنوان بروتوكول الانترنت IP واسم المنفذ ثم انقر التالي.

7 انقر إنهاء.

## إزالة تثبيت وتثبيت البرنامج

4 بعد انتهاء التثبيت، صل إلى خصائص وتفضيلات الطباعة بالطابعة لتخصيص إعدادات برنامج تشغيل الطباعة.

3 اختر اسم الطباعة التي تستخدمها من مربع اسم الطباعة.

## ملاحظة:

إذا لم تكن طابعتك مذكورة بالقائمة، تأكد من أنها موصلة على النحو الصحيح بالكمبيوتر وأنت شغلت الطباعة.

4 انقر إضافة.

5 تأكد من أنه قد تم إضافة اسم طابعتك إلى القائمة Printers (الطابعات). عندئذ اخرج من الطباعة والفاكس ("الطباعة والمسح الضوئي" من أجل Mac OS X 10.7 أو الأحدث).

## تثبيت برنامج تشغيل الطباعة PCL (من أجل Windows فقط)

Epson Universal Print Driver يكون برنامج تشغيل الطباعة العام المتوافق مع PCL6 الذي يتمتع بالمميزات التالية:

- يدعم وظائف الطباعة الأساسية التي تحتاجها مواقف العمل.
- يدعم طابعات عمل Epson متعددة بالإضافة إلى هذه الطباعة.
- يدعم معظم اللغات بين برامج تشغيل الطباعة لهذه الطباعة.

## ملاحظة:

يدعم أيضا الطباعة في وضع ESC/Page.

1 نزل الملف التنفيذي لبرنامج تشغيل الطباعة من موقع ويب دعم Epson.

<http://www.epson.eu/Support> (أوروبا)  
<http://support.epson.net/> (خارج أوروبا)

## ملاحظة:

نحن ننصح بتنزيل أحدث برنامج تشغيل للطابعة من موقع الويب. ومع ذلك، يمكنك أيضا العثور عليه على قرص البرنامج الذي يأتي مع الطباعة. صل إلى "Driver\Universal" (برنامج التشغيل/عام).

2 انقر نقرا مزدوجا الملف التنفيذي الذي نزلته من موقع الويب أو الموجود على قرص البرنامج.

3 اتبع التعليمات على الشاشة لباقي عملية التركيب.

## صيانة الطابعة

### استبدال المنتجات الاستهلاكية/قطع الصيانة

#### احتياطات أثناء الاستبدال

الترزم دائماً باحتياطات التعامل الآتية عند استبدال المنتجات الاستهلاكية/قطع الصيانة. لمعرفة التفاصيل عن الاستبدالات، انظر التعليمات المصاحبة للمنتجات الاستهلاكية.



تنبيه:

- احذر لمس المصهر، المميز بملصق تنبيه، أو المناطق المحيطة به. إذا كانت الطابعة مستخدمة، فإن وحدة التثبيت والمناطق المحيطة بها قد تكون ساخنة جداً.
- لا تتخلص من المنتجات الاستهلاكية/قطع الصيانة المستعملة بالقائها في النار، حيث أنها يمكن أن تنفجر وتسبب إصابة. تخلص منها وفقاً للقوانين المحلية.

اختر مكاناً يتسع لتنفيذ إجراء الاستبدال. وسيكون عليك فتح بعض أجزاء الطابعة (مثل غطاء الطابعة) عندما تستبدل المنتجات الاستهلاكية/قطع الصيانة.

لا تتركب منتجات استهلاكية مستعملة التي بلغت نهاية عمر استخدامها في الطابعة.

لمعرفة المعلومات التفصيلية عن التنبيهات الاحتياطية حول التعامل، راجع "التعامل مع المنتجات الاستهلاكية وقطع الصيانة" في الصفحة 9.

إذا بلغ منتج استهلاكي نهاية عمر استخدامه، ستعرض الطابعة الرسالة الآتية بشاشة LCD أو نافذة EPSON Status Monitor.

#### رسائل/أضواء الاستبدال

##### لسلسلتي AL-M320DN/AL-M310DN

رسالة شاشة LCD
Replace Toner Cartridge
Replace Maintenance Unit A
Replace Maintenance Unit B

##### لسلسلة AL-M220DN

الضوء مضاء	■
الضوء مطفأ	□
خاص بالحالة (إما مضاء أو يومض أو غير مضاء)	—

صيانة الطابعة

الحالات وطرق التعامل (رسائل مراقب الحالة بخط غامق)	Data	!	⏻	📄	⋮	🔍
<p><b>Replace Toner cartridge</b></p> <p>خرطوشة مسحوق الحبر بلغت نهاية عمر خدمتها وتحتاج إلى استبدالها. لمعرفة التفاصيل عن الاستبدال، انظر التعليمات المصاحبة لخرطوشة مسحوق الحبر.</p>	—	■	□	□	■	□

## صيانة الطابعة

### تنظيف الطابعة

تحتاج الطابعة إلى تنظيف بسيط للحفاظ عليها بحالة جيدة.

إذا كان هيكل الطابعة الخارجي متسخاً أو مغبراً، أوقف تشغيل الطابعة ونظفها بقطعة قماش ناعمة ونظيفة مبللة بمنظف معتدل.

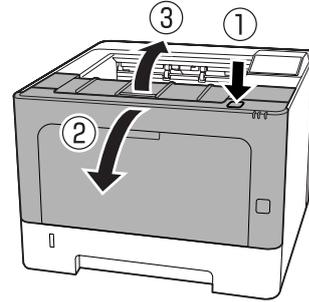
#### مهم!

لا تقم مطلقاً باستخدام الكحول أو مرقق الطلاء لتنظيف غطاء الطابعة. هذه المواد الكيميائية يمكن أن تؤدي إلى تعرض المكونات والعلبة للتلف. احرص على عدم وصول الماء إلى آلية الطابعة أو أية مكونات كهربائية.

### تنظيف البكرة الداخلية

1 أوقف تشغيل الطابعة، وانتظر حتى تنطفئ لوحة التشغيل، ثم افصل قابس الطاقة من مأخذ الكهرباء.

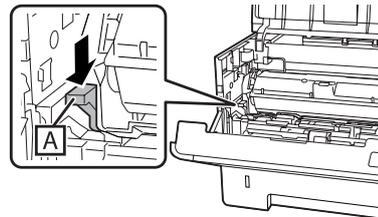
2 اضغط الزر في أعلى الطابعة، ثم افتح الغطاءين F1 و F2.



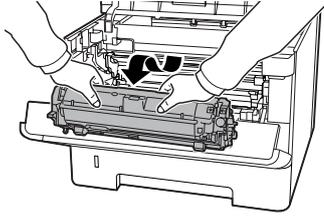
#### مهم!

لا تلمس البكرات والأجزاء الداخلية. ولمسهم ربما يسبب أعطالاً أو تدهوراً في جودة الطباعة.

3 اضغط الذراع A في الجانب الأيسر.

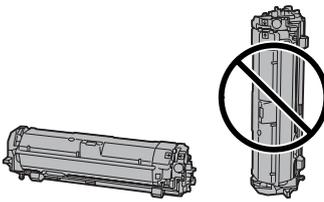


4 فك وحدة الصيانة A.

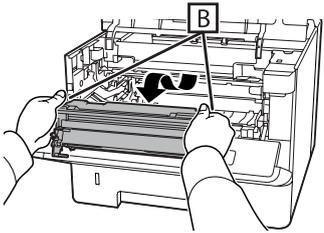


5 ضع وحدة الصيانة A أفقياً في مكان نظيف.

لا تسندها على أحد طرفيها.

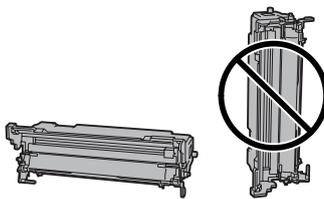


6 فك وحدة الصيانة B بينما تمسك القسم B.

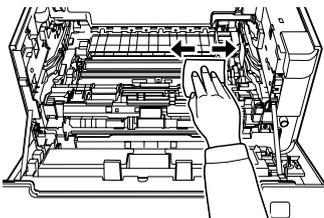


7 ضع وحدة الصيانة B أفقياً في مكان نظيف.

لا تسندها على أحد طرفيها.

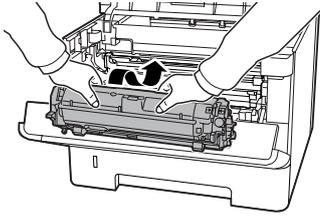


8 امسح برفق البكرة المعدنية بالداخل بواسطة قطعة قماش ناعمة وجافة لإزالة السخام.

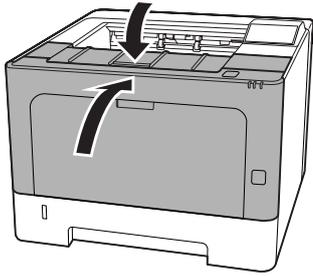


صيانة الطابعة

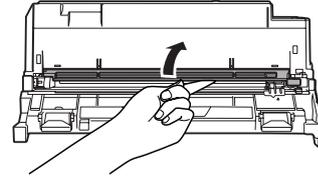
13 أدخل وحدة الصيانة A.



14 أغلق الغطاءين F1 و F2.

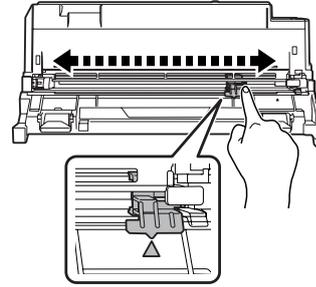


9 ارفع الحاجز الواقي في الجزء العلوي لوحدة الصيانة B.



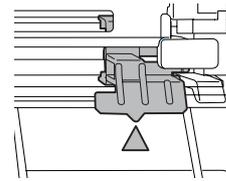
10 امسك مقبض المنظف في الجزء العلوي لوحدة الصيانة B وحركه جيئة وذهابا، مرتين أو ثلاث مرات.

وفي المرة الأولى التي تفعل فيها ذلك، أزل الشريط الملصق الذي يثبت المقبض، ثم حركه.

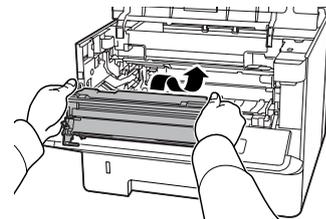


11 أرجع المقبض إلى موضعه الأصلي (علامة ▲).

تأكد من إرجاع المقبض إلى موضع علامة ▲. وإذا لم يكن في هذا الموضع، فلن تتمكن من فك وحدة الصيانة B في المرة القادمة.



12 أدخل وحدة الصيانة B.



## تحديد الأعطال وإصلاحها

تلغي الطابعة مهمة الطباعة المحددة ومهمة الطباعة الحالية. وتظهر هذه الرسالة عند اختيار Cancel Job بعد أن تحدد الملف الذي يتم إلغاؤه في لوحة التحكم.

## t Print'Can

تم حذف بيانات الطباعة لأنها غير صحيحة.

تأكد من استخدام حجم الورق وبرنامج تشغيل الطابعة المناسبين.

## t Print Duplex'Can

حدثت مشاكل في الطباعة أثناء عملية الطباعة على وجهين. تأكد من استعمال النوع والحجم الملائمين من الورق للطباعة على وجهين. كما يمكن أن تكون المشكلة نتيجة إعدادات غير صحيحة لمصدر الورق الذي تستخدمه. وضغط الزر OK سيطبّع بقية مهمة الطباعة على وجه واحد فقط للورق. ولإلغاء مهمة الطباعة، انظر "إلغاء أمر الطباعة" في الصفحة 59.

## t Use Bookmark'Can

هذه القائمة المسجلة لا يمكن استخدامها لأن القائمة يتم تعطيلها بتغيير أي إعدادات بعد تسجيل القائمة في العلامة المرجعية.

## xx Check Cassette (فقط AL-M320DN/AL-M310DN)

هذه هي الرسالة التي تظهر عند إعداد التحذيرات بعدم وجود علب ورق وبعدم وجود ورق.

علبة الورق التي يشار إليها بواسطة "x" إما أنها لا يوجد بها ورق وإما أن العلبة غير موجودة. حمل الورق وعلبة الورق على النحو الصحيح، ثم اضغط زر OK.

## Check Media Type

الورق المحمل في الطابعة غير ملائم لنوع الورق المضبوط في برنامج تشغيل الطابعة. فقط الورق الذي يطابق إعداد حجم الورق سيستخدم للطباعة.

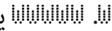
لمحو رسالة التحذير هذه، اختر Clear Warnins من Reset Menu في لوحة التحكم.

## Check Paper Size

إعداد حجم الورق مختلف عن حجم الورق المحمل في الطابعة. افحص لترى ما إذا كان حجم الورق الصحيح محملاً في مصدر الورق المحدد.

لمحو رسالة التحذير هذه، اختر Clear Warnins من Reset Menu في لوحة التحكم.

## Clear Paper Jam www

موضع حدوث انحشار الورق الذي يعرض في  يدل على موضع الخطأ.

## تحديد الأعطال وإصلاحها

## رسائل الحالة والخطأ في لوحة التحكم (لسلسلتي AL-M320DN/AL-M310DN)

يشرح هذا القسم الرسائل ومعنى الرسائل التي تظهر بشاشة LCD.

وعندما تظهر العلامة  إلى يمين رسالة التحذير، فإن تحذيرات عديدة تكون قد حدثت. ضغط الزر  أعلى أو  أسفل يظهر التحذيرات.

## ملاحظة:

- إذا ظهر  Press for help بشاشة LCD، اضغط الزر  يسار لعرض المساعدة. ثم اضغط الزر  أسفل للخطوة التالية، أو الزر  أعلى للخطوة السابقة، أو الزر  يسار لغلق المساعدة.
- لمحو رسالة تحذير، اختر Reset Menu في Common Settings من لوحة التحكم، ثم اختر Clear Warnins. راجع "كيفية الوصول إلى قوائم لوحة التحكم (AL-M320DN/AL-M310DN)" في الصفحة 16 للتعليمات.

## Adjusting Printer

انتظر دقائق قليلة. لا تفتح الأغطية أو تغلقها أو توقف تشغيل الطابعة إلى أن تختفي هذه الرسالة.

## Bookmark Failed

القائمة المختارة لا يمكن تسجيلها كعلامة مرجعية. بعض القوائم لا يمكن تسجيلها كعلامات مرجعية.

## Bookmark Registered

القائمة المختارة مسجلة كعلامة مرجعية.

## Canceling All Job

تقوم الطابعة حالياً بإلغاء جميع أوامر الطباعة المحفوظة في ذاكرة الطابعة بضمنها الأوامر التي تستقبلها الطابعة أو تقوم الطابعة بعملية الطباعة وفقاً لها حالياً. وتظهر هذه الرسالة عند اختيار Cancel All Jobs في لوحة التحكم.

## Canceling Job

## تحديد الأعطال وإصلاحها

تدل رسالة التحذير هذه على بكرة التغذية المشار إليها تقترب من نهاية عمر استخدامها. ويمكنك مواصلة الطباعة إلى أن تظهر رسالة تطلب استبدال بكرة التغذية المشار إليها.

**Filling Toner mm min**

انتظر mm دقائق ملء مسحوق الحبر.

**Form Feed**

تقوم الطباعة بإخراج الورق حالياً حسب طلب المستخدم. تظهر هذه الرسالة عند ضغط الزر إيقاف مؤقت/تحرير مرة واحدة، ثم الضغط متواصلاً للزر OK لأكثر من ثانييتين لأن الطباعة لم تستقبل أمر تغذية نموذج.

**(فقط AL-M320DN) Fuser Needed Soon**

هذه الرسالة تدل على أن وحدة المصهر على وشك أن ينتهي عمر استخدامها. يمكنك مواصلة الطباعة إلى حين ظهور الرسالة Replace Fuser (استبدل المصهر).

**Image Optimum**

لا توجد سعة كافية في الذاكرة لطباعة الصفحة بجودة الطباعة المحددة. تقوم الطباعة بتخفيض جودة الطباعة تلقائياً لمواصلة عملية الطباعة. إذا كانت جودة المطبوعات غير مقبولة، حاول تبسيط الصفحة بتقليل عدد الرسومات البيانية أو تقليل عدد وحجم الخطوط.

لمحو رسالة التحذير هذه، اختر Clear Warnins من Reset Menu في لوحة التحكم.

**Install Toner Cartridge**

خرطوشة مسحوق الحبر غير مركبة بالطابعة.

ركب خرطوشة مسحوق الحبر. انظر التعليمات التي تأتي مع خرطوشة مسحوق الحبر.

**Invalid Data**

ملف ذاكرة الطباعة المؤقتة برنامج تشغيل الطباعة تم حذفه أثناء الطباعة أو أن البيانات غير عادية. اضغط الزر OK لمحو الخطأ.

**Invalid PS3**

توجد أخطاء في وحدة ROM. أوقف تشغيل الطباعة واتصل بالموزع.

**Maintenance Unit A Needed Soon, Maintenance Unit B Needed Soon**

إذا حدث انحشار الورق في موضعين أو أكثر في نفس الوقت، تعرض المواضع المتعددة المتطابقة.

لمعرفة التفاصيل عن إخراج الورق المحشور، انظر "إخراج الورق المحشور" في الصفحة 79.

**Close Cover www**

الغطاء المحدد (www) لا يغلق بإحكام. افتح الغطاء مرة واحدة، ثم أغلقه.

**Collate Disabled**

الطباعة بتحديد عدد النسخ لم يعد ممكناً لعدم كفاية الذاكرة (RAM). وإذا ظهرت رسالة التحذير هذه، اطبع فقط نسخة واحدة في المرة الواحدة.

لمحو رسالة التحذير هذه، اختر Clear Warnins من Reset Menu في لوحة التحكم.

**Correct Time using Time Setting**

يكون الوقت والتاريخ بقيمهما الافتراضية. أعد الوقت والتاريخ.

لمحو رسالة التحذير هذه، اختر Clear Warnins من Reset Menu في لوحة التحكم.

**Duplex Memory Overflow**

لا توجد سعة ذاكرة كافية لتنفيذ الطباعة على وجهين. تقوم الطباعة بتنفيذ الطباعة على وجه أمامي فقط من الورق وإخراج الورق. لمحو هذا الخطأ، اتبع التعليمات أدناه.

عند اختيار Off على أنها إعدادات Auto Cont في Setup Menu في لوحة التحكم، اضغط الزر OK لتطبع على الوجه الخلفي للورقة التالية، أو إلغ مهمة الطباعة. ولإلغاء مهمة الطباعة، انظر "إلغاء أمر الطباعة" في الصفحة 59.

إذا اخترت On على أنه إعدادات Auto Cont في Setup Menu بلوحة التحكم، فإن الطباعة تتواصل تلقائياً بعد فترة معينة من الوقت.

**F/W Update**

البرمجيات الثابتة جار تحديثها. لا تفصل الطاقة حتى يكتمل التحديث.

**F/W Update: Error**

لقد فشل تحديث البرمجيات الثابتة. افصل الطاقة ثم وصلها، ثم حاول التحديث مرة أخرى.

**Feed Roller C1 Needed Soon, Feed Roller C2 Needed AL-M320DN) Feed Roller C3 (فقط AL-M320DN) Soon** (فقط)

## تحديد الأعطال وإصلاحها

❑ الورق لم يحمل في مصدر الورق "xxxxx" الذي حاولت الطابعة التلقيح منه.  
تحميل ورق حجم "yyyy" في مصدر الورق "xxxxx" يمحو الخطأ وتبدأ الطابعة.

❑ لا يوجد أي ورق محمل في أي مصدر ورق.  
تحميل ورق في أي مصدر ورق يمحو الخطأ وتبدأ الطابعة.

❑ علبة الورق لم يتم إدخالها على النحو الصحيح.  
ادفع علبة الورق ببطء حتى النهاية، ثم تأكد من إدخالها بإحكام.

❑ لا يتم تحميل الحجم A4 أو LT في مصدر الورق "xxxxx" عندما يكون إعداد A4/LT Auto Switching (تبدل A4/LT تلقائي) شيئاً ما غير Off.

لكي تطبع، حمل ورق A4 حجم LT في مصدر الورق "xxxxx"، ثم اضغط زر OK.  
لإلغاء الطابعة، اضغط زر تنبيه/سكون، ثم ألغ باختيار عملية مهمة.

**Paper Out tttt sssss**

لا يوجد أي ورق في مصدر الورق المحدد (tttt). حمل ورقاً من الحجم (sssss) في مصدر الورق.

**Paused**

حالة يتم فيها إنشاء بيانات الطابعة ويتم استقبال البيانات، لكن عملية الطابعة لا تبدأ. وضغط زر إيقاف مؤقت/تحرير يعيد الطابعة إلى حالة إمكانية الطابعة.  
تبدأ الطابعة من جديد إذا تركت الطابعة موقوفة مؤقتاً لمدة دقيقة تقريباً.

**Please Wait**

الطابعة لا يمكن أن تبدأ لأن المهمة السابقة تتم معالجتها. حاول مرة أخرى بعد ثوان قليلة.

**Print Overrun**

المدة المطلوبة لمعالجة بيانات الطابعة تتجاوز سرعة محرك الطابعة لأن الصفحة الحالية تتضمن البيانات المعقدة جداً. اضغط زر OK لاستئناف الطابعة، أو إلغ مهمة الطابعة. ولإلغاء مهمة الطابعة، انظر "إلغاء أمر الطابعة" في الصفحة 59. وإذا ظهرت الرسالة مرة أخرى، اختر On على أنه إعداد Page Protect في Setup Menu بلوحة التحكم.

إذا استمر ظهور هذه الرسالة عند طباعة صفحة محددة، حاول تبسيط الصفحة بتقليل عدد الرسومات البيانية أو بتقليل عدد وحجم الخطوط.

**RAM CHECK**

تقوم الطابعة بفحص الذاكرة RAM حالياً.

وحدة الصيانة المشار إليها توشك على بلوغ نهاية عمر خدمتها. ويمكنك مواصلة الطابعة إلى أن تظهر الرسالة Replace Maintenance Unit A أو Replace Maintenance Unit B. لمحو رسالة التحذير هذه ومواصلة الطابعة، اختر Clear All Warnings من Reset Menu بلوحة التحكم.

**Manual Feed ssss**

وضع التلقيح اليدوي محدد لمهمة الطابعة الحالية. تأكد من أن حجم الورق الذي يدل عليه ssss يكون محملاً، ثم اضغط زر OK.

**Memory Overflow**

سعة الذاكرة المركبة في الطابعة كافية لتنفيذ أمر الطابعة الحالي. اضغط زر OK في لوحة التحكم لاستئناف الطابعة، أو إلغ مهمة الطابعة. ولإلغاء مهمة الطابعة، انظر "إلغاء أمر الطابعة" في الصفحة 59.

**Need Memory**

سعة الذاكرة المركبة في الطابعة غير كافية لإكمال أمر الطابعة الحالي.

لمحو رسالة تحذير هذه، اختر Clear Warning من Reset Menu بلوحة التحكم.

لمنع حدوث هذه المشكلة، قلل وضوح الصورة التي ستطبعها.

**(AL-M320DN/AL-M310DN) No trays available**

لم يتم اختيار أي صينيات في Printer Settings < Tray Menu

MP Tray AutoSel -  
Cassette1 AutoSel -  
Cassette2 AutoSel -  
Cassette3 AutoSel -

اضغط زر إيقاف مؤقت/تحرير لإلغاء مهمة الطابعة.

**Non-Genuine Toner Cartridge**

خرطوشة مسحوق الحبر المركبة ليست خرطوشة مسحوق حبر Epson أصلية. ينصح بتكيب خرطوشة مسحوق حبر أصلية.

قد تختلف النسخة المطبوعة وعمر الاستخدام المتبقي لخرطوشة مسحوق الحبر اللذين يظهران بلوحة التحكم عن اللذين يظهران باستخدام خرطوشة مسحوق حبر Epson أصلية. Epson غير مسؤولة عن أي أضرار أو مشاكل تحدث نتيجة استخدام منتجات استهلاكية غير مصنعة أو معتمدة بواسطة Epson.

اضغط زر OK بلوحة التحكم عن بعد لاستئناف الطابعة.

**Paper Out XX**

يظهر هذا في المواقف الآتية.

## تحديد الأعطال وإصلاحها

كما يمكنك زيادة مساحة الذاكرة المتاحة بتغيير الإعداد RAM Disk إلى Normal أو Maximum. لمعرفة التفاصيل، انظر "Setup Menu" في الصفحة 20.

لمحو رسالة تحذير هذه، اختر Clear Warning من Reset Menu بلوحة التحكم.

**Reset All**

كل موصل الطابعة تمت إعادة إعدادها والذاكرة المؤقتة تم محوها. وستعيد الطابعة تشغيل نفسها تلقائياً.

**Reset to Save**

تم تغيير إعداد بقائمة لوحة تحكم بينما كانت الطابعة تطبع. اضغط الزر OK لمحو هذه الرسالة. وسيصبح الإعداد ساري المفعول بعد انتهاء الطباعة. كبدليل، يمكنك محو هذه الرسالة بأداء Reset All في لوحة التحكم. ومع ذلك، فإن بيانات الطباعة ستحذف.

**ROM CHECK**

تقوم الطابعة بفحص الذاكرة ROM حالياً.

**Wrong Password (فقط AL-M320DN/AL-M310DN)**

يظهر ذلك إذا غيرت كلمة مرورك في Password Config في لوحة التشغيل.

**SELF TEST**

تقوم الطابعة بتنفيذ الاختبار الذاتي والتمهيد حالياً.

**Service Req Cffff/ Service Req Exxx**

تم اكتشاف خطأ متحكم أو خطأ محرك طباعة. أوقف تشغيل الطابعة. انتظر على الأقل ثوان قليلة، ثم شغلها مرة أخرى. إذا استمر ظهور رسالة الخطأ، دون رقم الخطأ الذي يظهر بشاشة LCD (Cffff/Exxxx)، أوقف تشغيل الطابعة، افصل سلك الطاقة، ثم اتصل بمركز خدمة مؤهل.

**Set Paper tttt pppp**

الورق المحمل في مصدر الورق المحدد (tttt) لا يطابق نوع الورق المطلوب (FFFF). استبدل الورق المحمل بنوع الورق الصحيح واضغط الزر OK لاستئناف الطباعة، أو إلغ مهمة الطباعة. ولإلغاء مهمة الطباعة، انظر "إلغاء أمر الطباعة" في الصفحة 59.

إذا ضغطت الزر OK بدون استبدال الورق، فإن الطابعة ستطبع على الورق المحمل على الرغم من إنه لا يطابق نوع الورق المطلوب.

**Set Paper tttt sssss****Ready**

تكون الطابعة مستعدة لاستقبال البيانات وطباعتها.

**Reboot to apply settings**

لقد اخترت No عندما ظهر Do you want to reboot to apply the settings? لمحو رسالة التحذير هذه، اختر Clear Warning من Reset Menu في لوحة التحكم.

**Recovery Mode**

بسبب فشل تحديث البرمجيات الثابتة، بدأت الطابعة في حالة الاستعادة. استخدم الخطوات أدناه لتحديث البرمجيات الثابتة مرة أخرى.

1. وصل الكمبيوتر والطابعة بكابل USB (لا يمكن إجراء توصيل شبكة للتحديثات خلال وضع الاستعادة).
2. نزل أحدث البرمجيات الثابتة من موقع ويب Epson، ثم حدث.

**Replace Feed Roller C1, Replace Feed Roller C2, Replace Feed Roller C3 (فقط AL-M320DN)**

بكرة التلقيم المشار إليها بلغت نهاية عمر استخدامها وتحتاج إلى استبدالها. اضغط الزر OK لمحو هذه الرسالة.

**Replace Fuser (فقط AL-M320DN)**

المصهر بلغ نهاية عمر استخدامه ويحتاج إلى استبداله. عند حدوث هذا الخطأ، اتصل بالموزع.

**Replace Maintenance Unit A, Replace Maintenance Unit B**

وحدة الصيانة المشار إليها بلغت نهاية عمر خدمتها وتحتاج إلى استبدالها. اضغط الزر OK لمحو هذه الرسالة.

**Replace Toner Cartridge**

خرطوشة مسحوق الحبر بلغت نهاية عمر خدمتها وتحتاج إلى استبدالها.

لمعرفة التفاصيل عن الاستبدال، انظر التعليمات المصاحبة لخرطوشة مسحوق الحبر.

**Reserve Job Canceled**

الطابعة لا يمكنها تخزين بيانات مهمة الطباعة باستخدام وظيفة Reserve Job (الاحتفاظ مهمة). لقد بلغ عدد مهام الطباعة التي يمكن تخزينها بذاكرة الطابعة أقصاه، أو أن الذاكرة ليس بها مساحة خالية لتخزين مهمة جديدة. لتخزين مهمة طباعة جديدة، احذف مهمة مخزنة سابقاً. أيضاً، إذا كان لديك أي Confidential Job (مهمة سرية) مخزنة، فإن طباعة تلك المهام سيتيح ذاكرة أكثر.



تحديد الأعطال وإصلاحها

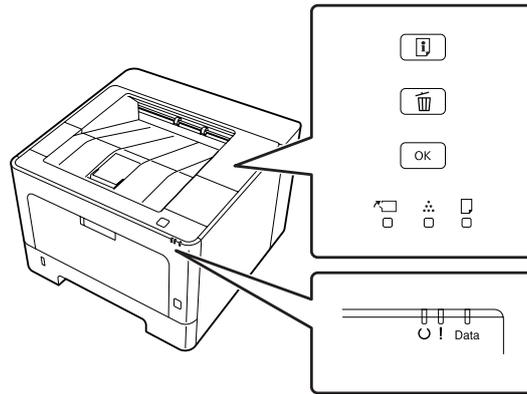
## أضواء الحالة والخطأ (لسلسلة AL-M220DN)

يمكنك فحص حالة الطابعة من تألفات وأنماط الأضواء في لوحة التحكم.

**ملاحظة:**

يمكنك فحص حالة وخطأ الطابعة بسهولة في كمبيوتر Windows باستخدام EPSON Status Monitor. انظر "استخدام EPSON Status Monitor" في الصفحة 57 لمزيد من المعلومات.

حالة الأضواء موضحة أدناه.



الضوء مضاء	الضوء مطفأ
وميض 1: يضيء لمدة 0.3 ثانية، ينطفئ لمدة 0.3 ثانية	الضوء مطفأ
وميض 2: يضيء لمدة 0.6 ثانية، ينطفئ لمدة 0.6 ثانية	الضوء مطفأ
وميض 3: يضيء لمدة 0.6 ثانية، ينطفئ لمدة 2.4 ثانية	الضوء مطفأ
وميض 4: يضيء لمدة 1.2 ثانية، ينطفئ لمدة 1.2 ثانية	الضوء مطفأ
الضوء مطفأ	الضوء مطفأ
خاص بالحالة (إما مضاء أو يومض أو غير مضاء)	الضوء مطفأ

الحالات وطرق التعامل (رسائل مراقب الحالة بخط غامق)	Data	!	⌂	□	⋮	⏪
<b>Correct time using Time Setting</b> الوقت غير معد في الطابعة أعد الوقت باستخدام Time Setting (إعداد الوقت). راجع "كيفية الوصول إلى قوائم لوحة التحكم (AL-M220DN)" في الصفحة 16.	—	□	—	—	—	⏪

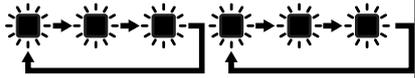
## تحديد الأعطال وإصلاحها

الحالات وطرق التعامل (رسائل مراقب الحالة بخط غامق)	Data	!	⏻	📄	⋮	🔍
<p><b>Install Toner Cartridge</b> خرطوشة مسحوق الحبر غير مركبة بالطابعة. ركب خرطوشة مسحوق الحبر.</p> <p><b>Wrong Toner Cartridge</b> خرطوشة مسحوق حبر غير ملائمة مركبة. ركب فقط خرطوشة مسحوق الحبر المذكورة في "المنتجات الاستهلاكية والخيارات" في الصفحة 103.</p> <p><b>Toner Cartridge Error</b> توجد مشكلة في خرطوشة مسحوق الحبر. فك خرطوشة مسحوق الحبر وأعد تركيبها. وإذا فشل ذلك في محو الخطأ، استبدل خرطوشة مسحوق الحبر بوحدة جديدة.</p> <p><b>Replace Toner cartridge</b> خرطوشة مسحوق الحبر بلغت نهاية عمر استخدامها وتحتاج إلى استبدالها.</p>	—	■	□	□	■	□
<p><b>Non-Genuine Toner Cartridge</b> خرطوشة مسحوق الحبر المركبة ليست خرطوشة مسحوق حبر Epson أصلية. ينصح بتركيب خرطوشة مسحوق حبر أصلية.</p> <p>قد تختلف النسخة المطبوعة وعمر الاستخدام المتبقي لخرطوشة مسحوق الحبر اللذين يظهران بلوحة التحكم عن اللذين يظهران باستخدام خرطوشة مسحوق حبر Epson أصلية. Epson غير مسؤولة عن أي أضرار أو مشاكل تحدث نتيجة استخدام منتجات استهلاكية غير مصنعة أو معتمدة بواسطة Epson. اضغط زر <b>OK</b> في لوحة التحكم لاستئناف الطباعة.</p>	—	■	□	□	■	□
<p><b>Toner Low</b> خرطوشة مسحوق الحبر توشك على بلوغ نهاية عمر خدمتها. قم بتحضير خرطوشة مسحوق حبر جديدة.</p>	—	□	□	—	■	—
<p><b>Non-Genuine Toner Cartridge</b> خرطوشة مسحوق الحبر المركبة ليست خرطوشة مسحوق حبر Epson أصلية.</p>	—	□	□	—	■	—
<p><b>Close Cover</b> يوجد غطاء مفتوح أو غير مغلق بإحكام. افتح الغطاء مرة واحدة، ثم أغلقه.</p>	—	■	□	□	□	■
<p><b>Check Paper Size</b> الورق المحمل في مصدر الورق المحدد غير مطابق لحجم الورق المطلوب. استبدل الورق المحمل بورق الحجم الصحيح واضغط زر <b>OK</b> لاستئناف الطباعة، أو اضغط زر <b>إلغاء المهمة</b> لإلغاء مهمة الطباعة.</p>	—	■	□	■	□	□
<p><b>Clear Paper Jam</b> يحدث انحسار للورق. أزل الورق المحسور. راجع "إخراج الورق المحسور" في الصفحة 79 للتعليمات.</p>	—	■	□	■	□	□
<p><b>Manual Feed</b> إعدادات Manual Feed (تغذية يدوية) تم اختياره في برنامج تشغيل الطابعة. تأكد من أن الورق المطلوب يظهر في برنامج تشغيل الطابعة ومحمل في فتحة التلقين اليدوي في الصينية متعددة الأغراض. يجب عليك ضغط زر <b>OK</b> مرة واحدة عندما تريد الطباعة في وضع التلقين اليدوي. وإذا كنت تريد الطباعة من الصينية متعددة الأغراض أو وحدة علبة الورق 250 ورقة بعد الطباعة في الوضع اليدوي، تأكد من محو الإعدادات Manual Feed (تغذية يدوية) في إعدادات برنامج تشغيل الطابعة.</p> <p><b>ملاحظة:</b> قبل الطباعة في وضع التلقين اليدوي، أخرج الورق من مصادر الورق الأخرى.</p>	—	■	□	□	□	□
<p><b>Turn Paper MP Tray, Turn Paper Cassette1</b> اتجاه الورق (عمودي أو أفقي) المعد في مصدر الورق المشار إليه ليس صحيحا. غير اتجاه الورق في مصدر الورق.</p>	—	■	□	■	□	□

تحديد الأعطال وإصلاحها

الحالات وطرق التعامل (رسائل مراقب الحالة بخط غامق)	Data	!	⏻	📄	⋮	🗑️
<p><b>Can't Print Duplex</b></p> <p>حدثت مشاكل في الطباعة أثناء عملية الطباعة على وجهين. كما يمكن أن تكون المشكلة نتيجة إعدادات غير صحيحة لمصدر الورق الذي تستخدمه. وضغط زر <b>OK</b> سيطلب بقية مهمة الطباعة على وجه واحد فقط للورق. ولإلغاء مهمة الطباعة، انظر "إلغاء أمر الطباعة" في الصفحة 59.</p> <p><b>Set Paper</b></p> <p>الورق المحمل في مصدر الورق المحدد غير مطابق لحجم أو نوع الورق المطلوب. استبدل الورق المحمل بورق الحجم أو النوع الصحيح واضغط زر <b>OK</b> لاستئناف الطباعة. وضغط زر <b>OK</b> سيطلب باقي مهمة الطباعة على وجه واحد للورق فقط. ولإلغاء مهمة الطباعة، انظر "إلغاء أمر الطباعة" في الصفحة 59. ولمحو هذا التحذير، تأكد من إعداد A4 أو LT لمصدر الورق المحدد في Tray Menu (قائمة الصينيات)، وحمل ورق حجم A4 أو Letter في مصدر الورق المحدد وانقر <b>OK</b>.</p> <p><b>ملاحظة:</b></p> <p>إذا كان <b>A4/LT Auto Switching</b> في <b>Setup Menu</b> معداً على <b>LT-&gt;A4</b>، <b>A4-&gt;LT</b> أو <b>LT-&gt;A4</b>:</p> <p><input type="checkbox"/> عند طباعة مهمة محددة على أنها <b>A4</b> برنامج تشغيل الطباعة، لا يوجد مصدر ورق يكون معداً على أنه <b>A4</b> أو <b>LT</b> (حجم بديل لحجم <b>A4</b>) في <b>Tray Menu</b>.</p> <p><input type="checkbox"/> عند طباعة مهمة محددة على أنها حجم خطاب برنامج تشغيل الطباعة، لا يوجد مصدر ورق يكون معداً على أنه <b>LT</b> أو <b>A4</b> (حجم بديل لحجم <b>LT</b>) في <b>Tray Menu</b>.</p>	—		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p><b>Paper Out</b></p> <p><input type="checkbox"/> الورق لم يحمل في مصدر الورق الذي حاولت الطباعة التلقيم منه. تحميل ورق يمحو الخطأ وتبدأ الطباعة.</p> <p><input type="checkbox"/> لا يوجد أي ورق محمل في أي مصدر ورق. تحميل ورق في أي مصدر ورق يمحو الخطأ وتبدأ الطباعة.</p> <p><input type="checkbox"/> علبة الورق لم يتم إدخالها على النحو الصحيح. ادفع علبة الورق حتى النهاية لإدخالها بإحكام.</p>	—		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p><b>Check Paper Size</b></p> <p>إعداد حجم الورق مختلف عن حجم الورق المحمل في الطباعة. افحص لترى ما إذا كان حجم الورق الصحيح محملاً في مصدر الورق المحدد.</p> <p><b>Check Media Type</b></p> <p>الورق المحمل في الطباعة غير ملائم لنوع الورق المضبوط في برنامج تشغيل الطباعة. فقط الورق الذي يطابق إعداد حجم الورق سيستخدم للطباعة.</p>	—	<input type="checkbox"/>	—		—	—
<p>الذاكرة غير كافية في الطباعة.</p> <p><b>Print Overrun</b></p> <p>المدة المطلوبة لمعالجة بيانات الطباعة تتجاوز سرعة محرك الطباعة لان الصفحة الحالية تتضمن البيانات المعقدة جداً. اضغط زر <b>OK</b> لاستئناف الطباعة أو ألغ مهمة الطباعة. ولإلغاء مهمة الطباعة، انظر "إلغاء أمر الطباعة" في الصفحة 59.</p> <p><b>Memory Overflow</b></p> <p>لا توجد ذاكرة كافية بالطابعة لتنفيذ المهمة الحالية. اضغط زر <b>OK</b> في لوحة التحكم لاستئناف الطباعة، أو ألغ مهمة الطباعة. ولإلغاء مهمة الطباعة، انظر "إلغاء أمر الطباعة" في الصفحة 59.</p> <p><b>Duplex Memory Overflow</b></p> <p>لا توجد سعة ذاكرة كافية لتنفيذ الطباعة على وجهين. الطباعة تطبع على الوجه الأمامي فقط وتخرج الورق. اضغط زر <b>OK</b> للطباعة على الوجه الخلفي للورقة القادمة، أو ألغ مهمة الطباعة. ولإلغاء مهمة الطباعة، انظر "إلغاء أمر الطباعة" في الصفحة 59.</p> <p><b>Invalid Data</b></p> <p>ملف ذاكرة الطباعة المؤقتة ببرنامج تشغيل الطباعة تم حذفه أثناء الطباعة أو أن البيانات غير عادية. اضغط زر <b>OK</b> لمحو الخطأ وتجاوز الصفحة التي حدث بها الخطأ. وإذا كان هناك صفحة يمكن طباعتها، استأنف الطباعة من هناك. ولإلغاء مهمة الطباعة، انظر "إلغاء أمر الطباعة" في الصفحة 59.</p>	—		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

## تحديد الأعطال وإصلاحها

الحالات وطرق التعامل (رسائل مراقب الحالة بخط غامق)	Data	!	⏻	📄	⋮	🔧
<b>Unable Clear Error</b> الطابعة لا يمكنها محو رسالة الخطأ لأن حالة الخطأ مازالت باقية. حاول حل المشكلة مرة أخرى.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>FORMATTING</b> جاري التنسيق (جاري التهيئة). يرجى الانتظار.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<b>ROM CHECK</b> تقوم الطابعة بفحص الذاكرة ROM حالياً. يرجى الانتظار.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>RAM CHECK</b> تقوم الطابعة بفحص الذاكرة RAM حالياً. يرجى الانتظار.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>SELF TEST</b> تقوم الطابعة بتنفيذ الاختبار الذاتي والتمهيد حالياً. يرجى الانتظار.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Reset All</b> كل موصل الطابعة تمت إعادة إعداده والذاكرة المؤقتة تم محوها. وستعيد الطابعة تشغيل نفسها تلقائياً. يرجى الانتظار.				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Canceling All Job</b> تقوم الطابعة حالياً بإلغاء جميع أوامر الطابعة المحفوظة في ذاكرة الطابعة بضمنها الأوامر التي تستقبلها الطابعة أو تقوم الطابعة بعملية الطابعة وفقاً لها حالياً. يرجى الانتظار.	—	—		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<b>Canceling Job</b> تلغي الطابعة مهمة الطابعة المحددة ومهمة الطابعة الحالية. يرجى الانتظار.	—	—		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Please wait</b> يرجى الانتظار. لا تفصل الطاقة إلى الطابعة أو تفتح وتغلق الغطاء.	—	—		—	—	—
<b>F/W Update</b> البرمجيات الثابتة جار تحديثها. لا تفصل الطاقة حتى يكتمل التحديث. <b>Filling Toner</b> انتظر حتى امتلاء مسحوق الحبر.						

تحديد الأعطال وإصلاحها

الحالات وطرق التعامل (رسائل مراقب الحالة بخط غامق)	Data	!	⏻	📄	⋮	🔍
<p><b>Form Feed</b> تقوم الطابعة بإخراج الورق حالياً حسب طلب المستخدم.</p>						
<p><b>Printing Configuration Status Sheet</b> <b>Printing Supplies Status Sheet</b> <b>Printing Usage History Status Sheet</b> <b>ESC/Page Font Sample</b> <b>PCL Font Sample</b> <b>ESC/P2 Font Sample</b> <b>FX Font Sample</b> <b>I239 Font Sample</b> <b>PS3 Font List</b> تُطبع الورقة المطابقة. <b>Screen25</b> <b>Screen50</b> <b>Screen100</b> يُطبع نموذج للبحث عن طباعة متفاوتة بالكثافة المحددة (25% أو 50% أو 100%).</p>		<input type="checkbox"/>	—	—	—	—
<p><b>Warming Up</b> تكون الطابعة في وضع إحماء وحدة التثبيت بحيث تنتقل الى وضع الاستعداد للطباعة. <b>Adjusting Printer</b> انتظر دقائق قليلة. لا تفتح الأغشية أو تغلقها أو توقف تشغيل الطابعة إلى أن تختفي هذه الرسالة. <b>Canceling Job</b> تلغي الطابعة مهمة الطباعة المحددة ومهمة الطباعة الحالية. يرجى الانتظار.</p>	—	—		—	—	—
<p><b>Sleep</b> تكون الطابعة في وضع توفير الطاقة حالياً. ويُلغى هذا الوضع عند استقبال الطابعة بيانات طباعة أو عند ضغط أي مفتاح بلوحة التحكم.</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p><b>Cooling Down</b> الطابعة تبرد. هذه ليست رسالة خطأ، وستمحو نفسها بنفسها.</p>	—	—		—	—	—
<p><b>Ready</b> تكون الطابعة مستعدة لاستقبال البيانات وطباعتها.</p>	—	<input type="checkbox"/>		—	—	—

تحديد الأعطال وإصلاحها

الحالات وطرق التعامل (رسائل مراقب الحالة بخط غامق)	Data	!	⏻	📄	⋮	🔧
<p><b>Reboot to apply settings</b></p> <p>تم تغيير بند إعداد لا يتم تمكينه إلا إذا تم إعادة تشغيل الطابعة. شغل الطابعة ثم أوقف تشغيلها، أو أعد إعداد الجميع.</p>						
<p><b>Can't Print</b></p> <p>تم حذف بيانات الطباعة لأنها غير صحيحة. تأكد من استخدام حجم الورق وبرنامج تشغيل الطابعة المناسبين.</p>						
<p><b>Collate Disabled</b></p> <p>تم حذف بيانات الطباعة لأنها غير صحيحة. تأكد من استخدام حجم الورق وبرنامج تشغيل الطابعة المناسبين.</p> <p>الطباعة بتحديد عدد النسخ لم يعد ممكناً لعدم كفاية الذاكرة (RAM). وإذا ظهر هذا التحذير، اطبع فقط نسخة واحدة في المرة الواحدة.</p>	—	☐	—	—	—	☀️
<p><b>Image Optimum</b></p> <p>لا توجد سعة كافية في الذاكرة لطباعة الصفحة بجودة الطباعة المحددة. تقوم الطابعة بتخفيض جودة الطباعة تلقائياً لمواصلة عملية الطباعة. إذا كانت جودة المطبوعات غير مقبولة، حاول تبسيط الصفحة بتقليل عدد الرسومات البيانية أو تقليل عدد وحجم الخطوط.</p>						
<p><b>Need Memory</b></p> <p>سعة الذاكرة المركبة في الطابعة غير كافية لإكمال أمر الطباعة الحالي. لمنع حدوث هذه المشكلة، قلل وضوح الصورة التي ستطبعها.</p>						
<p><b>Service Req</b></p> <p>تم اكتشاف خطأ متحكم أو خطأ محرك طباعة. أوقف تشغيل الطابعة. انتظر على الأقل ثوان قليلة، ثم شغلها مرة أخرى. إذا كان الخطأ لا يزال يظهر، دون رقم الخطأ الذي يظهر بمراقب الحالة (Cffff/Exxx)، أوقف تشغيل الطابعة، افصل قابس الطاقة، ثم اتصل بمندوب خدمة مؤهل.</p>	■	■	■	■	■	■
<p><b>F/W Update: Error</b></p> <p>لقد فشل تحديث البرمجيات الثابتة. افصل الطاقة ثم وصلها، ثم حاول التحديث مرة أخرى.</p>	—	■	☐	■	■	■
<p><b>Recovery Mode</b></p> <p>بسبب فشل تحديث البرمجيات الثابتة، بدأت الطابعة في حالة الاستعادة. استخدم الخطوات أدناه لتحديث البرمجيات الثابتة مرة أخرى.</p>	■	■	☀️	☐	☐	☐

## تحديد الأعطال وإصلاحها

**5** استخدم الزر ▼ أسفل لاختيار Print Configuration Status Sheet ثم اضغط الزر ► يمين.

**6** تأكد من أن المعلومات عن الخيارات المركبة تكون صحيحة. وإذا كانت الخيارات مركبة على النحو الصحيح، فإنها تظهر تحت Hardware Configuration. وإذا لم تكن الخيارات المذكورة، حاول إعادة تركيبها.

## الطباعة من لوحة التحكم (لسلسلة AL-M220DN)

راجع "لوحة التحكم AL-M220DN" في الصفحة 15.

### ملاحظة:

- إذا كانت ورقة حالة التكوين لا تذكر على النحو الصحيح خياراتك المركبة، تأكد من أنها موصلة بإحكام بالطابعة.
- إذا كنت غير قادر على جعل الطابعة تطبع ورقة حالة تكوين صحيحة، اتصل بالموزع.
- اطبع ورقة حالة التكوين على ورق من حجم A4.

## إخراج الورق المحشور

إذا انحشر ورق في الطابعة، فإن شاشة LCD (AL-M320DN/) Status Monitor يظهر رسائل تنبيه. وقد يحدث انحشار الورق في أكثر من موضع في وقت واحد. مثلا، لسلسلة AL-M320DN/AL-M310DN وعندما تعرض شاشة LCD رسالة، مثل Clear Paper Jam C1 DM، أزل الانحشار بالترتيب الذي يظهرون به.

تأكد من مراعاة النقاط التالية عند إخراج الورق المحشور.

- لا تخرج الورق المحشور بطريقة عنيفة. فتمزق الورق داخل الطابعة يجعل إخراجه صعباً وقد يتسبب في انحشار أخرى للورق. اسحب الورقة برفق وبثبات بكلتا اليدين لتجنب تمزقها، والسقوط وإصابة نفسك.
- إذا تمزق الورق المحشور وظل داخل الطابعة، أو إذا انحشر الورق في موضع غير مذكور في هذا القسم، اتصل بالموزع لديك.
- تأكد من أن نوع الورق المحمل يكون هو نفسه مثل الإعداد Paper Type (نوع الورق) برنامج تشغيل الطابعة.
- إذا حدث انحشار الورق بشكل متكرر، تحقق من أن تجهيز الطابعة يكون صحيحا، وأن إعدادات الطابعة تكون صحيحة. انظر "الورق لا يلحم بطريقة صحيحة" في الصفحة 85 لمزيد من المعلومات.

## طباعة ورقة حالة

للتأكد من أن حالة وإعدادات الطابعة تكون مناسبة لغرضك، اطبع ورقة الحالة المناسبة. ويوضح الجدول التالي أوراق الحالة الهامة التي يمكن طباعتها من لوحة تحكم الطابعة.

### ملاحظة:

هناك أوراق أخرى يمكن طباعتها بالإضافة إلى الأوراق المذكورة بالجدول أدناه. انظر القائمة System Report في "System Information" في الصفحة 18 لمزيد من المعلومات.

يطبع تكوين الأجهزة وإعدادات قوائم لوحة التحكم.	Print Configuration Status Sheet*
يطبع عمر الاستخدام الباقي لأجزاء الاستبدال والمستوى الباقي للمنتجات الاستهلاكية في الطابعة.	Print Supplies Status Sheet*
يطبع إحصائيات متنوعة عن أعداد النسخ المطبوعة، مثل Paper Size أو Paper Path (مسار الورق).	Print Usage History Sheet*
يطبع حالة تكوين واجهة الشبكة.	Network Status Sheet

\* يمكن لبرنامج تشغيل الطابعة أيضا أن يطبع أوراق الحالات. صل إلى علامة التنوين Maintenance (الصيانة) برنامج تشغيل الطابعة، وانقر أيقونة Print Status Sheets (ورق حالة الطباعة).

## الطباعة من لوحة التحكم (لسلسلة AL-M320DN/310DN)

اتبع الخطوات أدناه لطباعة والتأكد من Configuration Status Sheet من لوحة التحكم، كمثال.

**1** قم بتشغيل الطابعة. ستعرض شاشة Ready LCD.

**2** اضغط الزر ► يمين للوصول إلى قوائم لوحة التحكم.



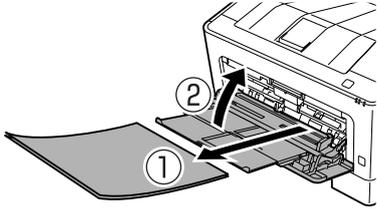
**3** استخدم الزر ▼ أسفل لاختيار System Information ثم اضغط الزر ► يمين.

**4** استخدم الزر ▼ أسفل لاختيار System Report ثم اضغط الزر ► يمين.

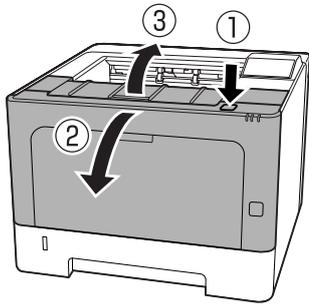
تحديد الأعطال وإصلاحها

**F (الغطاء F)**

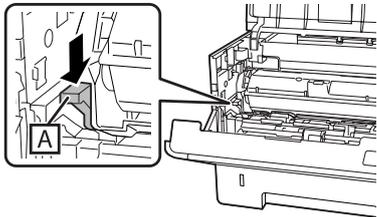
1 أخرج جميع الورق من الصينية متعددة الأغراض وأغلقها.



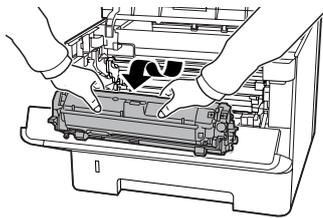
2 اضغط الزر في أعلى الطابعة، ثم افتح الغطاءين F1 وF2.



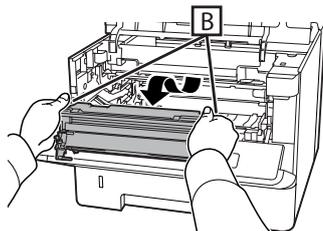
3 اضغط الذراع A في الجانب الأيسر.



4 فك وحدة الصيانة A.

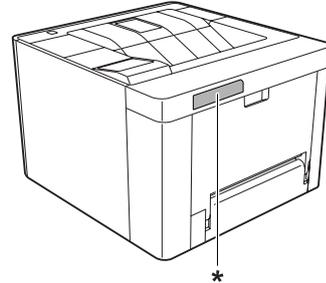


5 فك وحدة الصيانة B بينما تمسك القسم B.



**تنبيه!**

عندما تفتح الغطاءين F1 وF2 في الطابعة، أو أثناء عمل هذه العمليات، لا تلمس المناطق التي تشير إليها ملصقات التحذيرات. فقد تسبب درجات الحرارة العالية الإصابة بحروق.

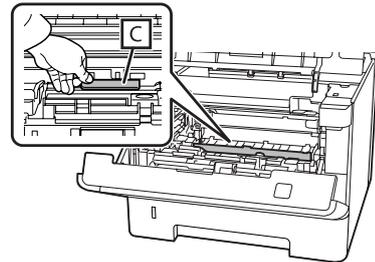


\* ملصق التنبيه

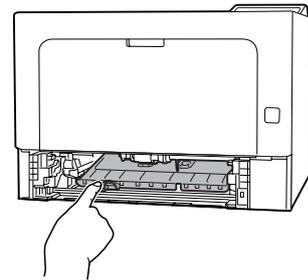
**تنبيه!**

كن حريصا عند فتح وغلق الغطاء سريعا. هناك خطر قرص أصابعك وإصابتك.

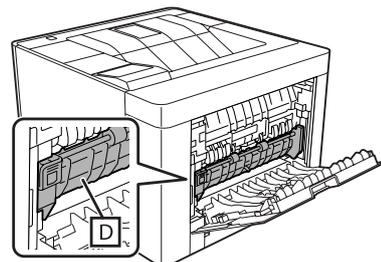
الجزء الداخلي



الجزء الداخلي من الأمام

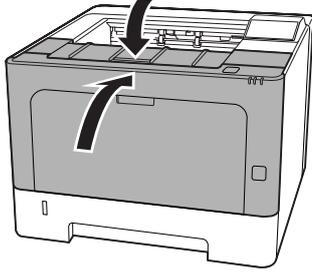


الخلف



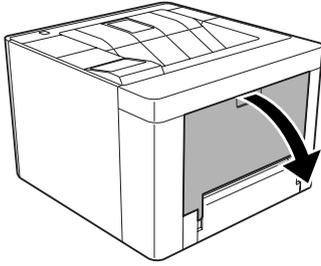
تحديد الأعطال وإصلاحها

9 أغلق الغطاءين F1 و F2.

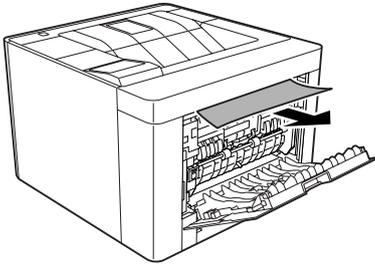


E (الغطاء E)

1 افتح الغطاء E في الخلف.



2 أخرج أي أوراق.

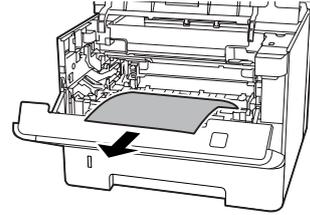
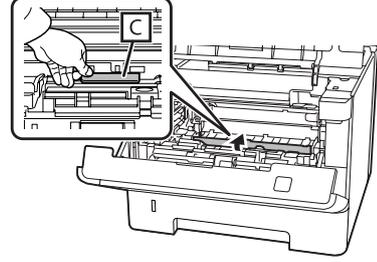


إذا كنت لا تستطيع سحب الورق من الجزء العلوي، اذهب إلى الخطوة 3.

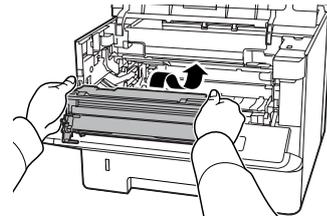
مهم!

- ❑ لا تعرض وحدة الصيانة B للضوء لفترة طويلة من الوقت.
- ❑ لتجنب إتلافها، لا تلمس الموصل الضوئي (الأسطوانة) في وحدة الصيانة B.

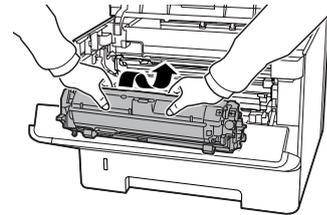
6 بينما ترفع لأعلى الغطاء الداخلي C، أخرج أي أوراق.



7 أدخل وحدة الصيانة B.

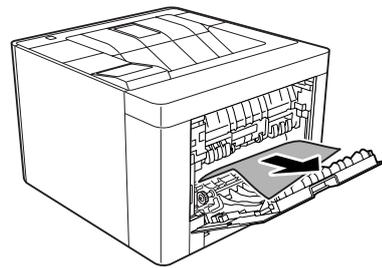
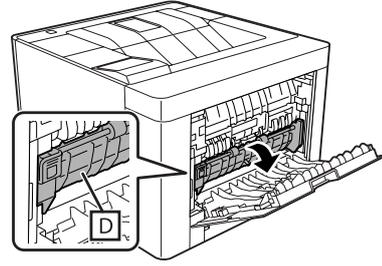


8 أدخل وحدة الصيانة A.

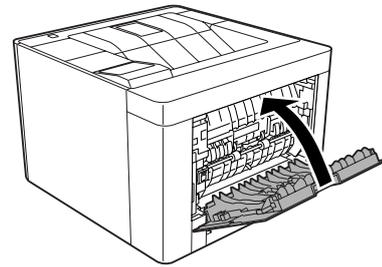


تحديد الأعطال وإصلاحها

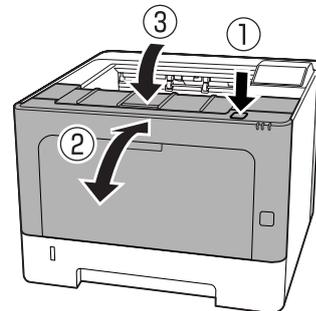
3 بينما تفتح القسم D، أخرج أي ورق.



4 أغلق الغطاء E في الخلف.

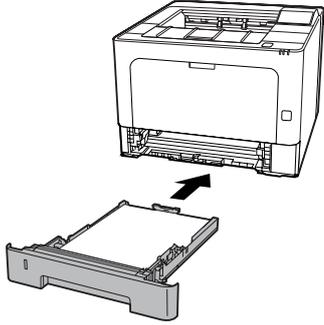


5 اضغط الزر في أعلى الطابعة، افتح الغطاء F1 وأغلقه، ثم أغلق الغطاء F2.

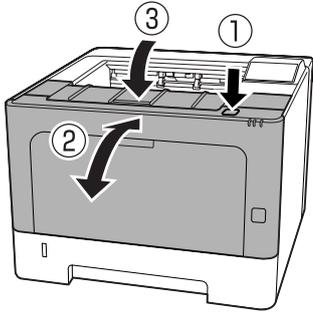


تحديد الأعطال وإصلاحها

5 أدخل علبة الورق.

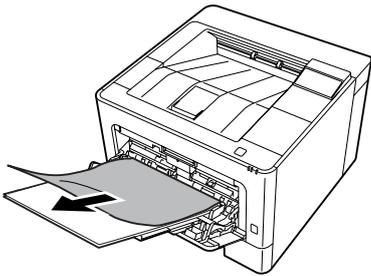


6 اضغط الزر في أعلى الطابعة، افتح الغطاء F1 وأغلقه، ثم أغلق الغطاء F2.

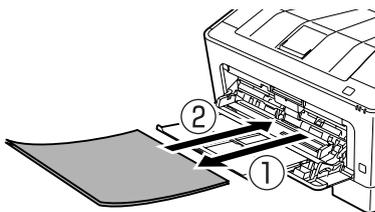


MP (الصينية متعددة الأغراض)

1 أخرج أي أوراق.

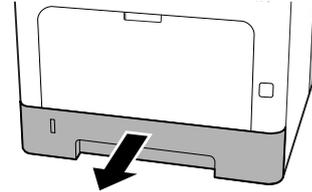


2 أخرج جميع الورق من الصينية متعددة الأغراض وأعد تحميله.

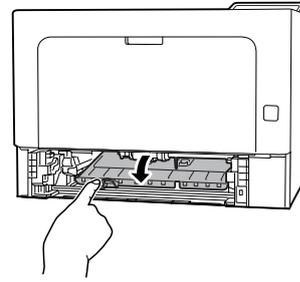


علبة الورق DM 1 (علبة الورق 1/مقبض DM)

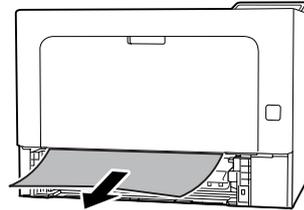
1 أخرج علبة الورق.



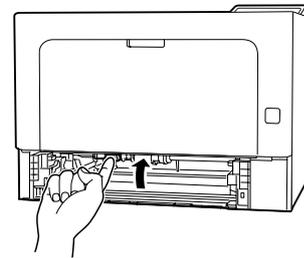
2 أنزل الغطاء الداخلي بوضع إصبعك على المقبض الأزرق.



3 أخرج أي أوراق.

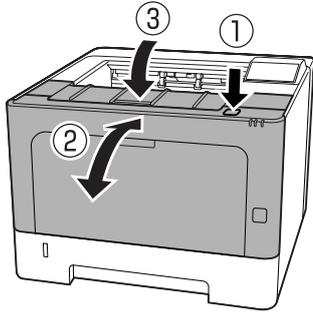


4 ضع إصبعك على المقبض الأزرق وارفع بثبات الغطاء الداخلي.



تحديد الأعطال وإصلاحها

4 اضغط الزر في أعلى الطابعة، افتح الغطاء F1 وأغلقه، ثم أغلق الغطاء F2.



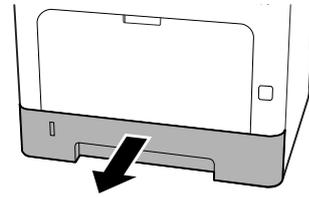
5 تأكد من مطابقة حجم الورق واتجاهه للإعدادات في لوحة التحكم (لسلسلة AL-M320DN/AL-M310DN)، في EpsonNet Config في مستعرض الويب، أو في Printer Settings (إعدادات الطابعة) في برنامج تشغيل الطابعة (لسلسلة AL-M220DN).

3 تأكد من مطابقة حجم الورق واتجاهه للإعدادات في لوحة التحكم (لسلسلة AL-M320DN/AL-M310DN)، في EpsonNet Config في مستعرض الويب، أو في Printer Settings (إعدادات الطابعة) في برنامج تشغيل الطابعة (لسلسلة AL-M220DN).

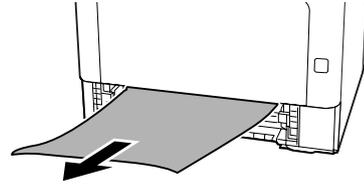
### C1 - C3 (علبة الورق 3 - 1)

لسلسلة AL-M320DN/AL-M310DN، تستخدم هذه التعليمات علبة الورق القياسية (C1) كمثال. استخدم الإجراء نفسه لعلبتي الورق الاختياريتين C2 و C3.

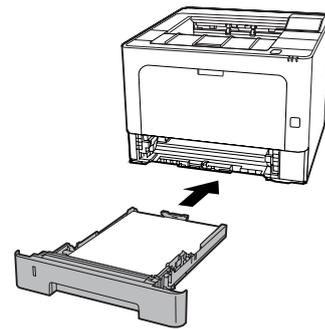
1 أخرج علبة الورق.



2 أخرج أي أوراق.



3 أدخل علبة الورق.



## تحديد الأعطال وإصلاحها

## الورق لا يلحم بطريقة صحيحة

السبب	الإجراء
دلائل الورق غير مضبوطة بطريقة صحيحة.	تأكد من كون دلائل الورق الموجودة في جميع خرطوشات الورق والصينية المتعددة الأغراض مضبوطة على الحجم الصحيح للورق. لا تحرك دليل الورق بعد تحميل الورق.
إعداد مصدر الورق قد لا يكون صحيحاً.	تأكد من اختيارك لمصدر الورق الصحيح في البرنامج التطبيقي.
مصدر الورق قد يكون خالياً من الورق.	قم بتحميل الورق في مصدر الورق المختار.
حجم الورق المحمل يختلف عن إعدادات لوحة التحكم أو برنامج تشغيل الطابعة.	تأكد من إعداد حجم الورق ومصدر الورق الصحيحين في لوحة التحكم أو برنامج تشغيل الطابعة.
ربما تم تحميل الطابعة بأكثر من ورقة واحدة في المرة الواحدة.	أخرج رصة الورق وحركها كالمروحة. قم بتسوية حواف رصة الورق على سطح مستو، ثم أعد تحميلها.
ورق زائد عن الحد ربما يكون محملاً في الصينية المتعددة الأغراض أو في خرطوشات الورق.	تأكد من كون ورق زائد عن الحد غير محمل. لمعرفة السعة القصوى لكل مصدر ورق، انظر "الورق المتاح والسعات" في الصفحة 37.
إذا لم يتم تليم الورق من وحدة خرطوشات الورق الاختيارية، فإنه قد يشير إلى كونها مركبة بصورة غير صحيحة.	للحصول على التعليمات حول تركيب الوحدة، راجع "وحدة علب الورق الاختيارية" في الصفحة 95.
إذا كان الورق لا يلحم من وحدة علب الورق الاختيارية، فقد يكون سبب ذلك أن برنامج تشغيل الطابعة لا يتعرف على وحدة علب الورق الاختيارية.	صل إلى علامة التبويب <b>Optional Settings</b> (إعدادات اختيارية) في برنامج تشغيل الطابعة وافعل واحدا من التالي: <input type="checkbox"/> حدد مربع الاختيار <b>Acquire from Printer</b> (جلب من الطابعة) وانقر <b>Get</b> (إحضار) لتحديث تلقائياً معلومات الخيار المركب. <input type="checkbox"/> حدد مربع الاختيار <b>Manual Settings</b> (الإعدادات اليدوية) وانقر <b>Settings</b> (إعدادات) لعمل الإعدادات لكل خيار مركب.

## مشاكل الطاقة ولوحة التحكم

## ضوء جاهزة لا يضيء

السبب	الإجراء
قد لا يكون كبل الطاقة موصولاً بمقبس الكهرباء بصورة صحيحة.	أوقف تشغيل الطابعة وافحص توصيلات كبل الطاقة بين الطابعة ومقبس الكهرباء، ثم قم بتشغيل الطابعة مرة أخرى.
الطابعة في وضع السكون العميق.	افحص ما إذا كانت طابعتك في وضع السكون العميق. راجع "استخدام وضع السكون العميق لتوفير الطاقة" في الصفحة 56. تستعيد الطابعة من وضع السكون العميق في الحالات الآتية: - عندما تستقبل الطابعة مهمة طباعة - لسلسلة AL-M320DN/AL-M310DN، عند ضغط زر تنبيه/سكون - لسلسلة AL-M220DN، عند ضغط أي زر في لوحة التحكم <b>ملاحظة:</b> مع <b>AL-M310DN</b> و <b>AL-M320DN</b> ، يمكن أيضاً إظهار حالة السكون بضوء جاهزة ومامض. ويجعل ذلك ملاحظة الحالة أسهل. انظر <b>ShowSleepByRdyLamp 17</b> في "Support Menu" في الصفحة 99.

## تحديد الأعطال وإصلاحها

السبب	الإجراء
الطابعة في وضع فصل الطاقة (يومض زر تنبيهه/سكون لسلسلتي AL-M320DN/AL-M310DN أو تكون جميع الأضواء مطفأة لسلسلة AL-M220DN).	شغل الطابعة بضغط زر الطاقة. لسلسلتي AL-M320DN/AL-M310DN، أيضاً ضغط زر تنبيهه/سكون يجعل الطابعة متاحة للطباعة. لكيلا تدخل وضع فصل الطاقة، صل إلى Energy Saver Menu، وأعد Power Off If Disconnected وPower Off if Inactive كليهما على Off (إيقاف تشغيل).

## الطابعة تتوقف عن التشغيل تلقائياً

السبب	الإجراء
الطابعة في وضع فصل الطاقة (يومض زر تنبيهه/سكون لسلسلتي AL-M320DN/AL-M310DN أو تكون جميع الأضواء مطفأة لسلسلة AL-M220DN).	لكيلا تدخل وضع فصل الطاقة، صل إلى Energy Saver Menu، وأعد Power Off If Disconnected وPower Off if Inactive كليهما على Off (إيقاف تشغيل).

## الطابعة لا تتوقف عن التشغيل

السبب	الإجراء
الطابعة في وضع فصل الطاقة (يومض زر التنبيه/السكون لسلسلتي AL-M320DN/AL-M310DN أو تكون جميع الأضواء مطفأة لسلسلة AL-M220DN).	انتظر فترة. الطابعة تفصل الطاقة في حوالي عشرة ثوان.
زر الطاقة انضغط بينما الطابعة في وضع السكون العميق.	انتظر فترة. الطابعة تفصل الطاقة في حوالي عشرة ثوان. <b>ملاحظة:</b> مع AL-M320DN وAL-M310DN، يمكن أيضاً إظهار حالة السكون بضوء جاهزة وماض. ويجعل ذلك ملاحظة الحالة أسهل. انظر <i>ShowSleepByRdyLamp 17</i> في "Support Menu" في الصفحة 99.

## الطابعة لا تطبع

### ضوء جاهزة مطفأ

السبب	الإجراء
الطابعة غير موصولة بالشبكة.	اضغط زر إيقاف مؤقت/تحرير (لسلسلتي AL-M320DN/AL-M220DN)، أو اضغط زر OK (لسلسلة AL-M220DN)، مرة واحدة لتحويل الطابعة إلى حالة جاهزة. تأكد من إضاءة ضوء جاهزة.
قد يوجد أي خلل.	لسلسلتي AL-M320DN/AL-M310DN، إذا ظهرت رسالة خطأ، انظر "رسائل الحالة والخطأ في لوحة التحكم (لسلسلتي AL-M320DN/AL-M310DN)" في الصفحة 68. لسلسلة AL-M310DN، إذا كان ضوء خطأ مضاء أو يومض، انظر "أضواء الحالة والخطأ (لسلسلة AL-M220DN)" في الصفحة 73.
قد لا يكون كبل الطاقة موصولاً بمقبس الكهرباء بصورة صحيحة.	أوقف تشغيل الطابعة وافحص توصيلات كبل الطاقة بين الطابعة ومقبس الكهرباء، ثم قم بتشغيل الطابعة مرة أخرى.

## تحديد الأعطال وإصلاحها

السبب	الإجراء
الطابعة في وضع فصل الطاقة (جميع الأضواء تنطفئ).	شغل الطابعة بضغط زر الطاقة. لسلسلي AL-M320DN/AL-M310DN، أيضا ضغط زر تنبيه/سكون يجعل الطابعة متاحة للطباعة. لكيلا تدخل وضع فصل الطاقة، صل إلى Energy Saver Menu، وأعد Power Off If Disconnected وPower Off if Inactive كليهما على Off (إيقاف تشغيل).

## ضوء جاهزة مضاء

السبب	الإجراء
الطابعة موقوفة مؤقتا أو غير موصلة بالشبكة (Windows)	إذا أوقفت الطابعة أو توقفت الطابعة عن الطباعة بسبب خطأ ما، تتغير الطابعة أو مدير الطابعة إلى إيقاف الطباعة مؤقتا. ولا يمكنك الطباعة في هذه الحالة. 1. انقر ابدأ - الأجهزة والطابعات. 2. اختر الأيقونة للطابعة وافتح قائمة الطابعة من عرض مهام الطباعة. ألغ علامات التحديد من إيقاف الطباعة مؤقتا واستخدام الطابعة بدون اتصال.
قد يكون كبل التوصيل غير موصول بإحكام.	افحص طرفي توصيل الكبل بين الطابعة والكمبيوتر.
كبل التوصيل الذي تستخدمه قد لا يكون صحيحاً.	استخدم كابلا يطابق مواصفات الطابعة. تأكد من عدم وجود قطع في الكابل. إذا كنت تستخدم USB، استخدم الكبل المتوافق مع Hi-Speed USB.
البرنامج التطبيعي المستعمل غير مضبوط بصورة صحيحة على الطابعة.	تأكد من كون الطابعة مختارة في البرنامج التطبيعي المستعمل.
سعة ذاكرة الكمبيوتر صغيرة جداً للتعامل مع كمية البيانات الموجودة في المستند.	حاول تقليل تحليل الصورة الخاص بالمستند في البرنامج التطبيقي أو قم بتحميل ذاكرة إضافية إذا كان ذلك ممكناً.

## مشاكل الطباعة

## جودة الطباعة رديئة

ارجع إلى الجدول أدناه إذا كانت نسخك المطبوعة فاتحة أو باهتة أو متفاوتة أو غامقة أو متسخة أو إذا كانت بعض الأجزاء لا تطبع.

السبب	الإجراء
الورق الذي تستخدمه قد لا يكون النوع الصحيح للطابعة.	ينصح باستخدام ورق ناسخة ضوئية ناعم وعالي الجودة للحصول على أفضل النتائج. راجع "الورق المتاح والسعات" في الصفحة 37 للمعلومات عن اختيار الورق.
قد يكون الورق رطباً أو ندياً.	لا تخزن الورق في بيئة رطبة أو ندية.
إعداد نوع الورق ربما لا يكون مناسباً للورق المحمل.	أعد نوع الورق المناسب في برنامج تشغيل الطابعة.
الوضع Toner Save (توفير مسحوق الحبر) ربما يكون في وضع التشغيل.	أوقف تشغيل وضع توفير الطاقة باستخدام برنامج تشغيل الطابعة، أو لوحة تحكم الطابعة أو EpsonNet Config في مستعرض الويب. لمستخدمي Windows، في علامة التبويب More Options (مزيد من الخيارات) في برنامج تشغيل الطابعة، انقر Image Options (خيارات الصورة) وحدد مربع الاختيار Toner Save (توفير الحبر).
مسار الورق داخل الطابعة قد يكون مغزياً.	قم بتنظيف المكونات الداخلية للطابعة بطباعة ثلاث صفحات بكل منها حرف واحد فقط. إذا كانت النسخ المطبوعة متسخة، نظف بكرة تليق الورق. راجع "تنظيف البكرة الداخلية" في الصفحة 66.

### تحديد الأعطال وإصلاحها

السبب	الإجراء
فلطية الشاحن الرئيسي غير صحيحة. (AL-M320DN/AL-M310DN)	تغيير الفلطية للشاحن الرئيسي بغير أيضا كثافة الطباعة. ويمكنك تغيير الفلطية من Main Charger في Printer Adjust Menu.
الإعدادات Highland (الهبضة) ربما لا يكون معدا على النحو الصحيح للطباعة في مكان على ارتفاع عال.	اختر القيمة المناسبة في Highland في Printer Adjust Menu. راجع "Printer Adjust Menu (قائمة ضبط الطباعة)" في الصفحة 100.
خرطوشة مسحوق الحبر ربما يكون بها مشكلة، أو أنها بلغت نهاية عمر استخدامها.	اطبع عدة صفحات للتحقق مما إذا كانت جودة النسخ المطبوعة قد تحسنت. إذا لم تكن قد تحسنت، استبدل خرطوشة مسحوق الحبر بوحدة جديدة. لمعرفة معلومات عن استبدال الأجزاء، انظر التعليمات التي تأتي مع كل جزء للاستبدال.
يمكن أن يحدث تكاثف.	انتظر على الأقل ساعة واحدة قبل استخدام الطابعة بعد نقلها من بيئة باردة إلى بيئة دافئة. حاول تحديث الأسطوانة. راجع "Printer Adjust Menu (قائمة ضبط الطباعة)" في الصفحة 100.
الطابعة لا يمكنها الطباعة بمستوى الجودة المطلوب بسبب عدم وجود ذاكرة كافية، ويتم تقليل جودة الطباعة تلقائياً بحيث تستطيع الطابعة مواصلة الطباعة.	تحقق من أن جودة الطباعة مقبولة. وإذا لم تكن كذلك، قلل جودة الطباعة مؤقتاً في برنامج تشغيل الطابعة. لسلسلتي AL-M320DN/AL-M310DN، إذا كان RAM Disk معدا على Maximum أو Normal في لوحة التحكم، يمكنك زيادة مساحة الذاكرة المتاحة بتغيير هذا الإعداد إلى Off.

### لا يمكن قراءة الرمز الشريطي

السبب	الإجراء
إعدادات Quality (الجودة) في برنامج تشغيل الطابعة معد على Fast (سريع) (300 نقطة/بوصة).	انقر Fine (دقيق) (600 نقطة/بوصة) أو More Settings (مزيد من الإعدادات)، زد مستوى الأولوية للجودة، ثم اطبع.
إعدادات Emphasize Text (إبراز النص) في برنامج تشغيل الطابعة معد على Emphasize (إبراز) أو Emphasize More (إبراز المزيد).	أعد Emphasize Text (إبراز النص) على Off (إيقاف تشغيل) في Image Options (خيارات الصورة) في علامة التبويب More Options (مزيد من الخيارات)، ثم اطبع.

#### ملاحظة:

اضبط Barcode mode (وضع الرمز الشريطي) على Mode 1 (الوضع 1) أو Mode 2 (الوضع 2) في Extended Settings (إعدادات موسعة) في علامة التبويب Maintenance (الصيانة)، ثم حاول الطباعة. يطبع هذا الإعداد رموزاً شريطية شديدة الوضوح. من أجل أسرع طباعة للرمز الشريطي، استخدم Mode 1 (الوضع 1). من أجل أفضل جودة للرمز الشريطي، استخدم Mode 2 (الوضع 2). أعد الوضع على Off (إيقاف تشغيل) عندما تنتهي من طباعة الرموز الشريطية.

### النسخة المطبوعة ليست كما توقعتها

#### جزء من الرسوم أو النص يبدو مختلفاً عن ما تراه على شاشة الكمبيوتر

السبب	الإجراء
من الممكن أن يكون إعداد برنامج محاكاة الطباعة المضبوط في البرنامج التطبيقي غير صحيح.	تأكد من كون البرنامج التطبيقي مضبوطاً على برنامج محاكاة الطباعة المستعمل. على سبيل المثال، عند استعمال الوضع ESC/Page، تأكد من كون البرنامج التطبيقي مضبوطاً بحيث يتم استعمال الطباعة ESC/Page.

## تحديد الأعطال وإصلاحها

## موضع المطبوعة غير صحيح

السبب	الإجراء
قد يكون إعداد طول الورق والهوامش مضبوطاً بصورة غير صحيح في البرنامج التطبيقي.	تأكد من استخدام إعدادات طول الورق والهوامش الصحيحة في البرنامج التطبيقي.
إعداد حجم الورق ربما يكون غير صحيح.	تأكد من إعداد حجم الورق الصحيح في Tray Menu باستخدام لوحة تحكم الطابعة، EpsonNet Config في مستعرض الويب أو Printer Settings (إعدادات الطابعة) في برنامج تشغيل الطابعة.
قيم الإزاحة ربما تغيرت في Printer Adjust Menu.	تأكد من واضبط قيم الإزاحة مثل Feed Offset أو Scan Offset. راجع "Printer Adjust Menu (قائمة ضبط الطابعة)" في الصفحة 100 للتفاصيل.
تعرض دليل الورق للمس بعد تحميل الورق.	لمس دليل الورق بعد تحميل الورق ربما يتسبب في المحاذاة الخاطئة للدليل. ارجع إلى "تحميل الورق" في الصفحة 41 لمعرفة كيفية تحميل الورق.

## لا يمكن طباعة جميع النسخ

السبب	الإجراء
الطابعة ليس لديها سعة ذاكرة كافية لفرز المطبوعات.	قلل محتويات مهمة الطابعة، أو زد الذاكرة المتاحة بالطابعة. لسلسلتي AL-M320DN/AL-M310DN، إذا كان RAM Disk معداً على Maximum أو Normal في لوحة التحكم، يمكنك زيادة مساحة الذاكرة المتاحة بتغيير هذا الإعداد إلى Off.

## الصفحة الأخيرة من نسخة مطبوعة على وجهين مطبوعة على الوجه الخاطئ للورقة

السبب	الإجراء
Convert to Simplex يكون معداً على Odd Page أو 1 Page.	للمهام ذات ثلاث صفحات أو أكثر، أعد Convert to Simplex على Off أو 1 Page للطباعة على الوجهين. وللمهام ذات الصفحة الواحدة، أعد Convert to Simplex على Off للطباعة على الوجهين. راجع "Setup Menu" في الصفحة 20.

## توقف الطابعة

السبب	الإجراء
قد يكون كبل التوصيل غير موصل بإحكام.	تأكد من أن طرفي الكبل موصلان بإحكام.
كبل التوصيل الذي تستخدمه قد لا يكون صحيحاً.	استخدم كابلاً يطابق مواصفات الطابعة. تأكد من عدم وجود قطع في الكابل. إذا كنت تستخدم USB، استخدم الكبل المتوافق مع Hi-Speed USB.
إعداد المحاكاة للمنفذ ربما يكون غير صحيح.	حدد وضع المحاكاة بالتأكد من إعداد حجم الورق الصحيح في Tray Menu (قائمة الصينيات) باستخدام لوحة تحكم الطابعة EpsonNet Config في مستعرض الويب أو إعدادات الطابعة في برنامج تشغيل الطابعة. راجع "Emulation Menu" في الصفحة 29.

## ملاحظة:

إذا كانت ورقة حالة التكوين لا تطبع على النحو الصحيح، فإن الطابعة ربما تكون تالفة. قم بالاتصال بالموزع لديك أو ممثل خدمة مؤهل.

## تحديد الأعطال وإصلاحها

### لا يمكن طباعة الخط

الإجراء	السبب
في برنامج تشغيل الطابعة، حدد مربع الاختيار <b>Print TrueType fonts as bitmap</b> (طباعة خطوط TrueType كصورة نقطية)، في مربع الحوار Extended Settings (إعدادات موسعة).	لمستخدمي Windows، يمكن استعمال خطوط الطابعة بديلة للخطوط TrueType المحددة.
تأكد من كون الخط الصحيح محملاً. راجع دليل الخطوط لمزيد من المعلومات.	الخط المختار غير متوافق مع الطابعة.
هذا الوضع يكون من أجل السرعة البطيئة. اعمل الآتي في Extended Settings (إعدادات موسعة) في علامة التبويب Maintenance (الصيانة). - ألغ علامة التحديد من Low Speed Mode (وضع السرعة البطيئة) - غير Barcode Mode (وضع الرمز الشريطي) إلى Off (إيقاف تشغيل)	الوضع يكون في Low Speed Mode (وضع السرعة البطيئة). Barcode Mode (وضع الرمز الشريطي) يكون في Mode 2 (الوضع 2).

### مشاكل الطباعة في الوضع PS3

المشاكل المدرجة في هذا القسم هي تلك التي قد تواجهها أثناء عملية الطباعة باستعمال المشغل PostScript. جميع التعليمات الواجب تنفيذها متعلقة ببرنامج تشغيل الطابعة PostScript.

### الطابعة لا تطبع على النحو الصحيح في الوضع PostScript

الإجراء	السبب
الطابعة معدة على الوضع Auto افتراضياً، بحيث أنها تستطيع أن تحدد تلقائياً الترميز المستخدم في بيانات مهمة الطباعة المستقبلية وتختار وضع المحاكاة الملائم. ومع ذلك، هناك مواقف لا تستطيع فيها الطابعة اختيار وضع المحاكاة الصحيح. وفي هذه الحالة، يجب إعدادها يدوياً على PS3. أعد وضع المحاكاة من خلال Emulation Menu SelectType بالطابعة. راجع "Emulation Menu" في الصفحة 29.	إعداد وضع محاكاة الطابعة غير صحيح.
يمكن إعداد وضع المحاكاة بصفة فردية لكل موصل الذي يستقبل بيانات مهمة طباعة. أعد وضع المحاكاة للموصل الذي تستخدمه على PS3. أعد وضع المحاكاة من خلال Emulation Menu SelectType بالطابعة. راجع "Emulation Menu" في الصفحة 29.	إعداد وضع محاكاة الطابعة للموصل الذي تستخدمه غير صحيح.

### لا يمكن الطباعة

الإجراء	السبب
تأكد من كون برنامج تشغيل الطابعة PostScript المراد استعماله للطباعة مختاراً.	قمت باختيار برنامج تشغيل طابعة غير صحيح.
غير إعداد الوضع إلى إما Auto أو PS3.	Emulation Menu في لوحة تحكم الطابعة معد على وضع آخر غير Auto أو PS3 للموصل الذي تستخدمه.

تحديد الأعطال وإصلاحها

لا تظهر الطابعة أو برنامج تشغيلها في الأدوات المساعدة في تكوين الطابعة (Mac OS فقط)

السبب	الإجراء
تم تغيير اسم الطابعة.	احصل على التفاصيل من مدير الشبكة، ومن ثم قم باختيار اسم الطابعة الملائم.

الخط الموجود على المطبوعة يختلف عن ذلك المعروض على الشاشة

السبب	الإجراء
الخطوط PostScript screen غير محملة.	ينبغي تحميل الخطوط PostScript screen في الكمبيوتر الذي تستعمله. وإلا فإن الخط المختار يتم تبديله بخطوط أخرى ويتم عرضها على الشاشة.
لمستخدمي Windows فقط الخطوط البديلة الملائمة غير محددة على النحو الصحيح بعلامة التبويب إعدادات الجهاز في مربع الحوار خصائص للطابعة.	حدد الخطوط البديلة الملائمة باستخدام جدول استبدال الخط.

حواف النصوص و/أو الصور غير سليمة

السبب	الإجراء
Print Quality (جودة الطباعة) معد على Fast (سريع).	غير الإعدادات Print Quality (جودة الطباعة) إلى Fine (دقيق).

لا يمكن تنفيذ عملية الطباعة بصورة عادية عبر USB.

السبب	الإجراء
لمستخدمي Windows فقط إعدادات تنسيق الموجود في خصائص للطابعة غير مضبوط على ASCII أو TBCP على TBCP.	لا يمكن للطابعة طباعة البيانات الثنائية عندما تكون الطابعة موصولة بالكمبيوتر عبر USB. تأكد من أن الإعدادات تنسيق البيانات، الذي يمكن الوصول إليه بنقر إعدادات متقدمة في صفحة PostScript في خصائص الطابعة يكون معداً على ASCII أو TBCP. إذا كان الكمبيوتر يعمل بنظام التشغيل XP، Vista x64، Vista، Windows Vista، أو XP x64، انقر علامة التبويب إعدادات الجهاز في خصائص الطابعة، ثم انقر الإعداد بروتوكول الإخراج واختر ASCII أو TBCP.
لمستخدمي Mac OS فقط إعداد الطباعة في التطبيق معد على ترميز ثنائي.	لا يمكن للطابعة طباعة البيانات الثنائية عندما تكون الطابعة موصولة بالكمبيوتر عبر USB. تأكد من كون إعداد الطباعة مضبوطاً على التشفير ASCII في البرنامج التطبيقي.

الطابعة لا تطبع على نحو عادي عبر موصل الشبكة.

السبب	الإجراء
لمستخدمي Windows فقط إعدادات تنسيق مختلف عن إعداد صيغة البيانات المحددة في البرنامج التطبيقي.	إذا تم إنشاء الملف في البرنامج التطبيقي الذي يسمح لك بتغيير صيغة البيانات أو التشفير مثل Photoshop، تأكد من كون الإعداد المضبوط في البرنامج التطبيقي ملائماً لذلك المضبوط في برنامج تشغيل الطابعة.

## تحديد الأعطال وإصلاحها

السبب	الإجراء
لمستخدمي Windows فقط بيانات الطباعة كبيرة جداً.	انقر <b>Advanced</b> (إعدادات متقدمة) بصفحة PostScript في خصائص الطباعة، ثم غير الإعدادات لتنسيق البيانات من بيانات ASCII (الافتراضي) إلى TBCP (بروتوكول الاتصال الثنائي المعروف). عندما يكون الإعداد Binary معداً على On، فإن TBCP لا يكون متاحاً. قم باستعمال البروتوكول ثنائي. راجع "PS3 Menu" في الصفحة 30 للتفاصيل.
لمستخدمي Windows فقط لا يمكن تنفيذ الطباعة باستعمال الشبكة.	انقر <b>Advanced</b> (إعدادات متقدمة) بصفحة PostScript في خصائص الطباعة، ثم غير الإعدادات لتنسيق البيانات من بيانات ASCII (الافتراضي) إلى TBCP (بروتوكول الاتصال الثنائي المعروف). عندما يكون الإعداد Binary معداً على On، فإن TBCP لا يكون متاحاً. قم باستعمال البروتوكول ثنائي. راجع "PS3 Menu" في الصفحة 30 للتفاصيل.

## حدوث خطأ غير محدد (Mac OS فقط)

السبب	الإجراء
نسخة نظام التشغيل Mac OS التي تستخدمها غير مدعومة.	يمكن استخدام برنامج تشغيل الطباعة هذا فقط على كمبيوترات Mac OS التي تعمل بنظام التشغيل Mac OS X الإصدار 10.6.8 أو الإحدث.

## مشاكل أخرى

### لا يعمل الجهاز الاختياري

السبب	الإجراء
لا يمكن للطباعة التعرف على الجهاز الاختياري.	اطبع ورق حالة تكوين لترى ما إذا كانت الطباعة تتعرف على المنتج الاختياري. إذا لم تتعرف الطباعة على الجهاز الاختياري، أعد تركيبه.
يمكن ضبط إعداد التعرف على الخيارات يدوياً.	صل إلى علامة التبويب <b>Optional Settings</b> (إعدادات اختيارية) في برنامج تشغيل الطباعة وافعل واحداً من التالي: <input type="checkbox"/> حدد مربع الاختيار <b>Acquire from Printer</b> (جلب من الطباعة) وانقر <b>Get</b> (إحضار) لتحديث تلقائياً معلومات الخيار المركب. <input type="checkbox"/> حدد مربع الاختيار <b>Manual Settings</b> (الإعدادات اليدوية) وانقر <b>Settings</b> (إعدادات) لعمل الإعدادات لكل خيار مركب.

### تصحيح مشاكل USB

السبب	الإجراء
الطابعة موصلة من خلال موزع USB واحد أو أكثر.	للحصول على أفضل النتائج، يجب أن توصل الطباعة مباشرة بمنفذ USB بالكمبيوتر. إذا كانت هناك ضرورة لاستخدام موزعي USB متعددين، نحن ننصح بتوصيل الطباعة بالمستوى الأول لموزع معتمد.
برنامج تشغيل Microsoft العام مثبت.	أعد تثبيت برنامج الطباعة حسب الشرح في دليل الإعداد.
برامج تشغيل Microsoft العام مثبتة أم لا، انظر الملاحظة أدناه.	

## تحديد الأعطال وإصلاحها

### ملاحظة:

للتأكد مما إذا كان برنامج التشغيل *Universal* محملاً أم لا، اتبع الخطوات التالية.

1 افتح الأجهزة والطابعات. ثم انقر بزر الفأرة الأيمن أيقونة الطابعة.

2 انقر تفضيلات الطباعة بالقائمة التي تظهر، ثم انقر بزر الفأرة الأيمن في أي مكان في برنامج التشغيل.

3 إذا ظهرت عن، انقرها.

4 إذا ظهر مربع رسالة به هذه العبارة "برنامج تشغيل الطابعة Unidrv"، فإن البرنامج لم يتم تثبيته على النحو الصحيح. لاحظ أنه إذا لم تظهر عن، فإن برنامج الطابعة تم تثبيته على النحو الصحيح.

من أجل Windows Vista أو Windows XP أو Windows Server 2003، إذا ظهر مربع حوار تثبيت البرنامج، انقر متابعة على أية حال. إذا قمت بنقر إيقاف التثبيت، سينبغي عليك تحميل برنامج الطابعة مرة ثانية.

## لا يمكن الوصول الى الطابعة المشتركة

السبب	الإجراء
قمت باستعمال نصوص غير ملائمة من أجل اسم المجلد المشترك الخاص بالطابعة المشتركة.	لا تستخدم المسافات أو الواصلات من أجل اسم المجلد المشترك.
لا يمكن تحميل مشغل إضافي على الكمبيوتر الزبون بالرغم من كون نظام تشغيل خادم الطباعة مختلفاً عن نظام تشغيل العميل.	ثب برامج تشغيل الطابعة من Software Disc.
نظام الشبكة الخاص بك يؤدي الى هذه المشكلة.	اطلب المساعدة من مدير الشبكة.

### ملاحظة:

بالنسبة للمشغل الإضافي المراد تحميله، يرجى مراجعة الجدول التالي.

نظام تشغيل الخادم	نظام تشغيل العميل	برنامج التشغيل الإضافي
Windows XP*	عملاء Windows XP	XP أو Intel Windows 2000
	عملاء Windows XP x64	x64 Windows XP
Windows XP x64 أو Windows Server 2003	عملاء Windows XP	Windows XP و Windows Server 2003
	عملاء Windows XP x64	Windows XP x64 و Windows Server 2003
Windows 10 أو Windows 8.1 أو Windows 8 x64 أو Windows 8.1 أو Windows 8 أو Windows 8 x64 أو Windows 7 أو Windows 7 x64 أو Windows Vista أو Windows Vista x64 أو Windows Server 2016 أو Windows Server 2012/R2 أو Windows Server 2008 أو Windows Server 2008 x64/R2	Windows 10 أو Windows 8.1 أو Windows 8 أو Windows 7 أو Windows Vista أو عملاء Windows XP	x86 النوع 3 - وضع المستخدم
	Windows 10 أو Windows 8.1 x64 أو Windows 8 x64 أو Windows 7 x64 أو Windows Vista x64 أو عملاء Windows XP x64	x64 النوع 3 - وضع المستخدم

\* برنامج التشغيل الإضافي لأنظمة التشغيل Windows XP x64 و Windows Server 2003 x64 يمكن استخدامه على Windows XP Service Pack 3 أو Windows 2003 Service Pack 2 أو الأحدث.

## تحديد الأعطال وإصلاحها

❑ "إعداد الطابعة" في الصفحة 7

❑ "إيجاد المكان الذي يتم عليه تركيب الطابعة" في الصفحة 8

### إعادة وضع الطابعة في صندوقها الأصلي

إذا كنت تريد نقل الطابعة، أعد وضعها في صندوقها الأصلي باستعمال مواد التغليف الأصلية.

**1** تأكد من إيقاف تشغيل الطابعة وأن لوحة التشغيل غير مضاءة، ثم افصل قابس الطاقة من مأخذ الكهرباء.

**2** فك البنود الآتية من الطابعة.

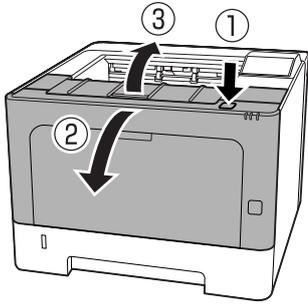
❑ كبل الطاقة

❑ كبلات التوصيل

❑ الورق المحمل

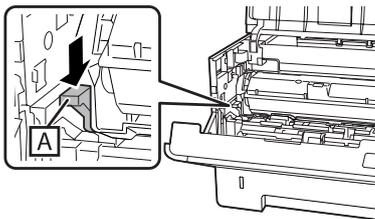
❑ الخيارات المركبة (لسلسلي AL-M320DN/AL-M310DN)

**3** اضغط الزر في أعلى الطابعة لفتح الغطاءين F1 و F2.



**مهم!** لا تلمس البكرات الداخلية والأجزاء الداخلية. ولمسهم ربما يسبب أعطالاً أو تدهوراً في جودة الطباعة.

**4** اضغط لأسفل الذراع A في الجانب الأيسر.



## نقل الطابعة

### لمسافات قصيرة

قبل نقل الطابعة، قم بتحضير المكان الذي تريد تركيبها فيه. راجع الأقسام التالية.

❑ "إعداد الطابعة" في الصفحة 7

❑ "إيجاد المكان الذي يتم عليه تركيب الطابعة" في الصفحة 8

**1** تأكد من إيقاف تشغيل الطابعة وأن لوحة التشغيل غير مضاءة، ثم افصل قابس الطاقة من مأخذ الكهرباء.

**2** فك البنود الآتية من الطابعة.

❑ كبل الطاقة

❑ كبلات التوصيل

❑ الورق المحمل

❑ الخيارات المركبة (لسلسلي AL-M320DN/AL-M310DN)

**3** تأكد من رفع الطابعة بمسكها من المواضع الصحيحة كما هو موضح أدناه.

لا تلمس النتوءات في أسفل الطابعة حيث أنها لتوصيل علبة ورق اختيارية.



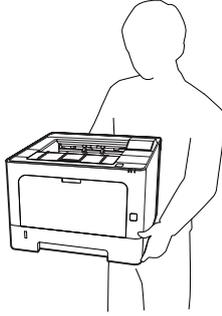
**مهم!** عند نقل الطابعة، اجعلها دائماً في وضع أفقي.

### لمسافات طويلة

قبل نقل الطابعة، قم بتحضير المكان الذي تريد تركيبها فيه. راجع الأقسام التالية.

## تحديد الأعطال وإصلاحها

لا تلمس التتوات في أسفل الطابعة حيث أنها لتوصيل علبة ورق اختيارية.



**تنبيه:** وإذا رفعت الطابعة بطريقة غير صحيحة، فإنك قد تسقطها وتعرض نفسك للإصابة.

## تركيب وحدة خرطوشات الورق الاختيارية

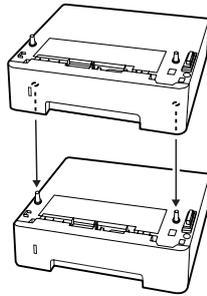
1 أوقف تشغيل الطابعة وافصل سلك الطاقة وكابل الموصل.

**مهم:** تأكد من فصل كبل الطاقة عن الطابعة لتفادي التعرض لصدمة كهربائية.

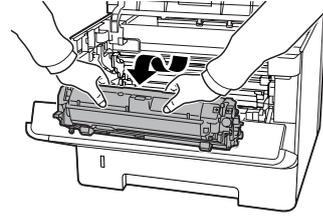
2 أخرج وحدة علبة الورق الاختيارية من صندوقها بحرص وضعها حيثما تعتزم إعداد الطابعة.

3 ضع وحدة علبة ورق اختيارية أخرى أو الطابعة فوق وحدة علبة الورق الاختيارية الأولى. قم بمحاذاة كل ركن بوحدة علبة الورق الاختيارية أو بالطابعة مع أركان وحدة علبة الورق الاختيارية الأولى. ثم اخفض وحدة علبة الورق الاختيارية الأخرى أو الطابعة حتى تستقر بإحكام على وحدة علبة الورق الاختيارية.

وحدة علبة الورق الاختيارية



5 فك وحدة الصيانة A.



ضع وحدة الصيانة A في كيس بلاستيك أو لفها في شيء ما مثل قماش سميكة وضعها في كرتونة تعبئة.

**مهم:** لا تفك وحدة الصيانة B. إذا لم تفك وحدة الصيانة A قبل نقل الطابعة، فقد ينسكب مسحوق الحبر داخل الطابعة.

6 أغلق الغطاءين F1 و F2.

7 قم بثبيت المواد الواقية على الطابعة، ثم أعد وضع الطابعة في صندوقها الأصلي.

**مهم:** عند نقل الطابعة، اجعلها دائماً في وضع أفقي.

## تركيب الخيارات (AL-M320DN/AL-M310DN)

### وحدة علبة الورق الاختيارية

للمزيد من التفاصيل حول أنواع الورق وأحجامها التي يمكنك استعمالها مع وحدة خرطوشات الورق الاختيارية، راجع "الورق المتاح والساعات" في الصفحة 37.

وحدات علب الورق الاختيارية المتاحة هي كالتالي:

وحدة علبة ورق 250 ورقة × 2

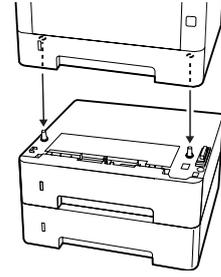
### تنبيهات احتياطية حول التعامل

توخى الانتباه دائماً إلى التنبيهات الاحتياطية التالية حول التعامل قبل تركيب الجهاز الاختياري:

تأكد من رفع الطابعة من المواضع الموضحة أدناه.

## تحديد الأعطال وإصلاحها

## الطابعة



4 أعد توصيل كابل الموصل وسلك الطاقة، ثم شغل الطابعة.

للتأكد من تركيب الخيار على النحو الصحيح، اطبع ورقة حالة تكوين. راجع "طباعة ورقة حالة" في الصفحة 79.

### نزع وحدة خرطوشات الورق الاختيارية

قم بتنفيذ عملية التركيب عكسياً.

ملحق

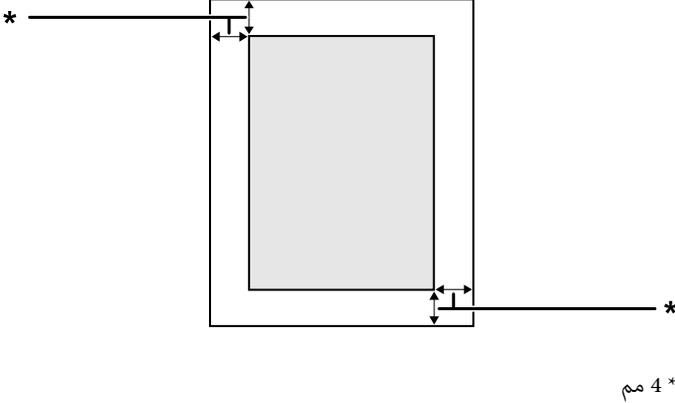
# ملحق

## المواصفات الفنية

### عام

AL-M220DN	AL-M310DN	AL-M320DN	البند	
مسح بشعاع ليزر ومعالجة مرسمه كهربائية جافة			أسلوب الطباعة	
600 × 600 نقطة/بوصة، 1200 × 1200 نقطة/بوصة			الوضوح	
30 صفحة/دقيقة	35 صفحة/دقيقة	40 صفحة/دقيقة	سرعة طباعة متواصلة على ورق حجم A4*1	
تلقيم تلقائي أو يدوي			تلقيم الورق	
محاذاة توسيط لجميع الأحجام			محاذاة تلقيم الورق	
قياسية			وظيفة الطباعة على الوجهين التلقائية	
نظام ESC/PageS Printing، ESC/Page 24 (وضع ESC/P 2) ESC/P 9 دبابيس محاكاة الطباعة (الوضع FX) محاكاة IBM Proprinter (الوضع I239X) تتوافق PostScript مع PostScript Level 3 (وضع PS3) محاكاة PCL6/PCL5 (الوضع PCL) PDF 1.7			لغة الطباعة	
512 ميجابايت	512 ميجابايت	1024 ميجابايت	RAM (ذاكرة الوصول العشوائي)	الذاكرة
USB عالي السرعة			USB	الوصلات
1000BASE-T/100BASE-TX/10BASE-Te			الإيثرنت:	
HTTP و IPP/IPPS و Bonjour و WSD و Port9100 و LPR و (IPv4, IPv6) TCP/IP و 802.1X و IPSec و LLTD و SMTP و SNMP و HTTPS			البروتوكولات المدعومة	
84 حرف قابل للإضافة و 7 خطوط ESC/Page ل bitmap 95 خطأ متغير الحجم، و 5 خطوط نقطية من أجل PCL5 80 خط قابل للإضافة و 1 bitmap ل PCL6 80 خطأ متغيراً للغة PostScript3 متوافقة مع PostScript Level 3 10 أشكال خطوط من أجل ESC/P2 8 أشكال خطوط من أجل FX 8 أشكال خطوط من أجل I239			الخطوط المقيمة	

## ملحق

AL-M220DN	AL-M310DN	AL-M320DN	البند
تكون المساحة القابلة للطباعة المضمونة هي مساحة 4 مم من جميع الجوانب.			المساحة الممكن طباعتها
 <p>* 4 مم</p>			
<b>ملاحظة:</b> قد تكون المساحة القابلة للطباعة أصغر اعتماداً على التطبيق.			
375 (عرض) × 393 (عمق) × 265 (ارتفاع) مم	375 (عرض) × 393 (عمق) × 285 (ارتفاع) مم	الطابعة 4*3*2*	الآبعاد (عرض × عمق × ارتفاع)
-	375 (عرض) × 393 (عمق) × 100 (ارتفاع) مم	وحدة علبة الورق الاختيارية 4*2*	
	14 كجم تقريباً	الطابعة 5*	الوزن
	2.9 كجم تقريباً	وحدة علبة الورق الاختيارية	
	10 حتى 32.5 °م	درجة الحرارة	بيئة التشغيل
	15 حتى 80 RH% (رطوبة نسبية)	الرطوبة	
	0 حتى 3,500 متر	الارتفاع (ضغط الهواء) 6*	
	0 حتى 35 °م	درجة الحرارة	بيئة التخزين
	15 حتى 85 RH% (رطوبة نسبية)	الرطوبة	
	0 حتى 3,500 متر (0 حتى 15,000 في النقل)	الارتفاع (ضغط الهواء)	

<sup>1\*</sup> اعتماداً على نوع أو حجم الورق، مثل الطباعة على ورق أصغر من A4، قد تصبح سرعة الطباعة أبطأ. ويعني الاختصار "ppm" "صفحات في الدقيقة".

<sup>2\*</sup> الأرقام المذكورة بالمليمتر (مم) مقربة إلى أقرب رقم صحيح.

<sup>3\*</sup> الصينية متعددة الأغراض مغلقة.

<sup>4\*</sup> باستثناء التواءات.

<sup>5\*</sup> باستثناء المنتجات الاستهلاكية والخيارات.

<sup>6\*</sup> للأماكن عالية الارتفاع، يجب ضبط إعداد Highland للطباعة في Printer Adjust Menu طبقاً للارتفاع الموجودة به الطابعة. راجع "Printer Adjust Menu (قائمة ضبط الطابعة)" في الصفحة 100 للتفاصيل.

ملحق

## الكهربائية

AL-M220DN	AL-M310DN		AL-M320DN				
110 فلت	220-240 فلت	110 فلت	220-240 فلت	110 فلت	الفلزية المقننة		
60/50 هرتز	60/50 هرتز	60/50 هرتز	60/50 هرتز	60/50 هرتز	التردد المقنن		
8.8 أمبير	4.2 أمبير	8.8 أمبير	4.2 أمبير	8.8 أمبير	التيار المقنن		
940 واط	880 واط	940 واط	870 واط	930 واط	الأقصى	أثناء الطباعة	استهلاك الطاقة
517 واط	594 واط	569 واط	609 واط	624 واط	المتوسط		
0.92 واط	0.87 واط	0.86 واط	0.87 واط	0.87 واط	في وضع السكون العميق		
7 واط	7 واط	7 واط	7 واط	7 واط	في وضع جاهزة		
0.05 واط	0.05 واط	0.05 واط	0.05 واط	0.05 واط	في وضع فصل الطاقة		
0.05 واط	0.05 واط	0.05 واط	0.05 واط	0.05 واط	فصل الطاقة		

ملاحظة للمستخدمين في أوروبا:  
انظر مواقع الويب الآتية للتفاصيل عن استهلاك الطاقة.  
[/http://www.epson.eu/energy-consumption](http://www.epson.eu/energy-consumption)

ملاحظة للمستخدمين في تايوان:  
الفلزية المقننة لهذه الطباعة في تايوان تكون 110 فلت.

## أنظمة التشغيل المدعومة

Windows 10 (32-bit, 64-bit)/Windows 8.1 (32-bit, 64-bit)/Windows 8 (32-bit, 64-bit)/Windows 7 (32-bit, 64-bit)/Windows Vista (32-bit, 64-bit)/Windows XP SP3 or higher (32-bit), Windows XP Professional x64 Edition SP2 or higher/Windows Server 2016/Windows Server 2012 R2/Windows Server 2012/Windows Server 2008 R2/Windows Server 2008/Windows Server 2003 R2/Windows Server 2003 SP2 or higher

macOS 10.12 و Mac OS X v10.6.8 - v10.11.x

## إعدادات Support Mode (وضع الدعم) باستخدام لوحة التحكم

**مهم!**  
افصل كابلات الموصلات قبل دخول SUPPORT MODE.

### Support Menu

يمكنك عمل إعدادات خاصة باستخدام لوحة التحكم. وعادة أنت لا تحتاج إلى تغيير الإعدادات.

لسلسلتي AL-M320DN/AL-M310DN:  
ضغظ الزر ▼ أسفل أثناء تشغيل الطباعة، يفتح SUPPORT MODE. اضغظ زر **Right** (يمين)، اختر Common Settings بضغظ زر **Up** (أعلى) أو **Down** (أسفل)، ثم اختر Support Menu.

ملحق

لسلسلة AL-M220DN:

بينما تضغط Alt و Ctrl و Z في نفس الوقت، انقر زر **Extended Settings** (إعدادات موسعة). سوف تظهر Support Menu (قائمة الدعم).

الشرح	البند
يطبع ورقة تبين المعلومات عن إعدادات Printer Adjust Menu و Support Menu.	1 Support StatusSheet
On (تشغيل) يكبر منطقة الطباعة القصوى حسب البيانات المطبوعة.	7 Extend Print Area*
On (تشغيل) يستخدم MIBv1 كتحديد لقاعدة السياسة التي تبلغ معلومات الطباعة إلى مدير SNMP (البروتوكول البسيط لإدارة الشبكة).	9 Printer MIBv1 Mode
الطابعات من نفس الموديل التي تكون معدة على Common يتم التعرف عليها على أنها نفس الجهاز بالكمبيوتر لأنها تستخدم معرف جهاز USB مشترك. ولا تظهر شاشة "وصل وشغل" حتى إذا بدلت الطباعة بطابعة مختلفة من نفس الموديل.	10 USB ID
الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): <b>Unique, Common</b>	
يطبع على حجم الورق المحدد في Tray Menu. ويتم تجاهل أحجام الورق التي كانت محددة لمهمة الطباعة من برنامج تشغيل الطباعة.	11 MP Size Setting 12 C1 Size Setting 13 C2 Size Setting* 14 C3 Size Setting*
يومض ضوء جاهزة عندما تكون في وضع السكون العميق. تغيير ذلك إلى On يكون مفيداً عند تركيب الطباعة في مكان يكون من الصعب فيه رؤية أن ضوء وضع السكون العميق يكون مضاء.	17 ShowSleepByRdyLamp*

\* فقط AL-M310DN/AL-M320DN

**Printer Adjust Menu (قائمة ضبط الطباعة)**

يمكنك عمل إعدادات خاصة باستخدام لوحة التحكم. وعادة أنت لا تحتاج إلى تغيير الإعدادات.

لسلسلتي AL-M320DN/AL-M310DN:

ضغظ الزر ▼ أسفل أثناء تشغيل الطباعة، يفتح SUPPORT MODE. اضغط زر **Right** (يمين)، اختر Common Settings بضغظ زر **Up** (أعلى) أو **Down** (أسفل)، ثم اختر Printer Adjust Menu.

لسلسلة AL-M220DN:

بينما تضغط Alt و Ctrl و Z في نفس الوقت، انقر زر **Extended Settings** (إعدادات موسعة). سوف تظهر Printer Adjust Menu (قائمة ضبط الطباعة).

**ملاحظة:**  
وقد تؤثر الإعدادات في هذه القائمة على أعمار الاستخدام الباقية للمنتجات الاستهلاكية.

الشرح	البند
يضبط جودة الطباعة للورق العادي حسب نوع الورق.	001 Plain
الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): 1: الورق العادي 2: الورق شبه السميك لمستخدمي AL-M310DN و AL-M220DN في تايوان: يكون الإعداد الافتراضي 1: الورق العادي.	

ملحق

البند	الشرح
020 Special	<p>يضبط جودة الطباعة للورق العادي حسب نوع الورق.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض):</p> <p>0: الورق الرقيق                      1: الورق العادي                      2: الورق شبه السميك                      3: ذو الرأسية                      4: الورق السميك                      5: الورق إضافي السمك                      6: الورق فائق السمك                      7: عند طباعة نماذج صور، إلخ، على ورق رطب أو ورق كان مهملاً لوقت طويل.                      8: عند طباعة نماذج صور، إلخ، على ورق حتى لو كان أكثر رطوبة أو ورق كان مهملاً لوقت أطول مما في 7.                      9: عندما تريد تقليل تأثيرات خرامة الثقوب على الصور                      10: عندما تريد تقليل تأثيرات خرامة الثقوب على الصور حتى أكثر مما في 9</p>
051 Feed Offset	<p>نفذ هذا الضبط بعد أن تزيل الاختلاف بين مصادر الورق بمعدل 075/071/067/063/059/055                      تضبط هذه الوظيفة الموضع الرأسي الذي تبدأ عنده الطباعة. ويتحرك الموضع إلى أسفل على الورقة مع تزايد القيمة. ويستخدم هذا الإعداد عند الطباعة على وجه واحد أو الطباعة على الوجه الخلفي للورقة للطباعة على الوجهين.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض):</p> <p>-3.5 ... 0.0 ... 3.5 مم بزيادات كل منها 0.5 مم</p>
052 Scan Offset	<p>نفذ هذا الضبط بعد أن تزيل الاختلاف بين مصادر الورق بمعدل 076/072/068/064/060/056                      تضبط هذه الوظيفة الموضع الأفقي الذي تبدأ عنده الطباعة. ويتحرك الموضع إلى يمين الورقة مع تزايد القيمة. ويستخدم هذا الإعداد عند الطباعة على وجه واحد أو الطباعة على الوجه الخلفي للورقة من أجل الطباعة على الوجهين.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض):</p> <p>-3.5 ... 0.0 ... 3.5 مم بزيادات كل منها 0.5 مم</p>
053 Feed Offset2	<p>نفذ هذا الضبط بعد أن تزيل الاختلاف بين مصادر الورق بمعدل 077/073/069/065/061/057                      تضبط هذه الوظيفة الموضع الرأسي الذي تبدأ عنده الطباعة. ويتحرك الموضع إلى أسفل على الورقة مع تزايد القيمة. ويستخدم هذا الإعداد عند الطباعة على الوجه الأمامي للورقة للطباعة على الوجهين.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض):</p> <p>-3.5 ... 0.0 ... 3.5 مم بزيادات كل منها 0.5 مم</p>
054 Scan Offset2	<p>نفذ هذا الضبط بعد أن تزيل الاختلاف بين مصادر الورق بمعدل 078/074/070/066/062/058                      تضبط هذه الوظيفة الموضع الأفقي الذي تبدأ عنده الطباعة. ويتحرك الموضع إلى يمين الورقة مع تزايد القيمة. ويستخدم هذا الإعداد عند الطباعة على الوجه الأمامي للورقة للطباعة على الوجهين.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض):</p> <p>-3.5 ... 0.0 ... 3.5 مم بزيادات كل منها 0.5 مم</p>
055 Feed Reg1 MP 059 Feed Reg1 C1 063 Feed Reg1 C2* 067 Feed Reg1 C3*	<p>يضبط الموضع الرأسي الذي تبدأ عنده الطباعة ويزيل الاختلاف بين مصادر الورق. ويتحرك الموضع إلى أسفل على الورقة مع تزايد القيمة. ويستخدم هذا الإعداد عند تلقيم الورق للطباعة على وجه واحد أو الطباعة على الوجه الخلفي للورقة للطباعة على الوجهين.</p> <p>الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض):</p> <p>-3.5 ... 0.0 ... 3.5 مم بزيادات كل منها 0.5 مم</p>
AL-M320DN/AL-M310DN* فقط	

ملحق

البند	الشرح
056 Scan Reg1 MP 060 Scan Reg1 C1 064 Scan Reg1 C2* 068 Scan Reg1 C3*	يضبط الموضع الأفقي الذي تبدأ عنده الطباعة ويزيل الاختلاف بين مصادر الورق. ويتحرك الموضع إلى يمين الورقة مع تزايد القيمة. ويستخدم هذا الإعداد عند تليم الورق للطباعة على وجه واحد أو الطباعة على الوجه الخلفي للورقة للطباعة على الوجهين. الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): -3.5 ... 0.0 ... 3.5 مم بزيادات كل منها 0.5 مم
AL-M320DN/AL-M310DN* فقط	
057 Feed Reg2 MP 061 Feed Reg2 C1 065 Feed Reg2 C2* 069 Feed Reg2 C3*	يضبط الموضع الرأسي الذي تبدأ عنده الطباعة ويزيل الاختلاف بين مصادر الورق. ويتحرك الموضع إلى أسفل على الورقة مع تزايد القيمة. ويستخدم هذا الإعداد عند تليم الورق للطباعة على الوجه الأمامي للورقة للطباعة على الوجهين. الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): -3.5 ... 0.0 ... 3.5 مم بزيادات كل منها 0.5 مم
AL-M320DN/AL-M310DN* فقط	
058 Scan Reg2 MP 062 Scan Reg2 C1 066 Scan Reg2 C2* 070 Scan Reg2 C3*	يضبط الموضع الأفقي الذي تبدأ عنده الطباعة ويزيل الاختلاف بين مصادر الورق. ويتحرك الموضع إلى يمين الورقة مع تزايد القيمة. ويستخدم هذا الإعداد عند تليم الورق للطباعة على الوجه الأمامي للورقة للطباعة على الوجهين. الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): -3.5 ... 0.0 ... 3.5 مم بزيادات كل منها 0.5 مم
AL-M320DN/AL-M310DN* فقط	
201 Highland	اضبط هذا الإعداد إذا ظهرت نقاط سوداء في الصفحة المطبوعة عند استخدام الطابعة في أماكن ذات الارتفاعات العالية عن مستوى سطح البحر. وزيادة القيمة يجعل الطابعة مناسبة أكثر للارتفاعات الأعلى. لمعرفة الارتفاعات التي يمكن تشغيل هذه الطابعة عندها، انظر "عام" في الصفحة 97. الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): 0 ... 3 (الخطوة 1)
202 Main Charger	يضبط كثافة الطباعة بتصحيح فلطية الشاحن الرئيسي. وتصحح النسخة المطبوعة أفتح عندما تزيد القيمة. الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): 0 ... 4 ... 7 (الخطوة 1)
203 Drum Refresh	تجديد الأسطوانة. يمكن أن يخفف اللطخ في النسخ المطبوعة. ولاحظ أنه قبل تجديد الأسطوانة، تأكد من عدم وجود أي ورق في الصينية متعددة الأغراض.
207 Toner Install	يمزج مسحوق الحبر في المظهر لينتشر بالتساوي، ويمنع ذلك أن تكون النسخة المطبوعة فاتحة. لا توقف تشغيل الطابعة إلى أن تظهر Ready (جاهزة) في شاشة LCD.
209 Fuser Control	اختر 1 إذا كان ضوء الفلوريسنت يرتعش عند الطباعة. الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): 0: الوضع العادي 1: وضع تقليل الارتعاش
301 Noise Level	يضبط تدرج ألوان الصورة. مع تزايد القيمة، يتحسن تدرج ألوان الصورة، لكن تحبب الصورة يصبح أسوأ. الإعدادات (الافتراضية بخط أسود عريض): 0 ... 3 ... 7 (الخطوة 1)
303 Screen 25 304 Screen 50 305 Screen 100	يطبع لونا متوسطا (لا فاتح ولا غامض) أو غمطا كاملا الذي يتيح لك التحقق من عدم تساوي الكثافة أو خطوة النسخة المطبوعة. 303 Screen 25 يطبع النمط بلون متوسط كثافته 25%. 304 Screen 50 يطبع النمط بلون متوسط كثافته 50%. 305 Screen 100 يطبع النمط بكثافة 100%.

ملحق

## المنتجات الاستهلاكية والخيارات

### المنتجات الاستهلاكية

اسم المنتج	رقم القطعة	ملاحظة
خرطوشة مسحوق الحبر القياسية	10080	<input type="checkbox"/> درجة حرارة التخزين: 10 حتى 32.5 ° مئوية <input type="checkbox"/> رطوبة التخزين: 15 إلى 80 % رطوبة نسبية <input type="checkbox"/> هذه المنتجات مطابقة لمتطلبات الحصول على علامة CE وفقاً لتوجيه EMC رقم EC/2004/108.
خرطوشة مسحوق الحبر عالية السعة	10079	
خرطوشة مسحوق حبر بسعة إضافية (لسلسلة AL-M320DN)	10078	
وحدة الصيانة A (لسلسلي AL-M320DN/ AL-M310DN)	10081	
وحدة الصيانة B (لسلسلي AL-M320DN/ AL-M310DN)	10082	

### الخيارات

اسم المنتج	رقم القطعة	ملاحظة
وحدة علبة الورق 250 ورقة (لسلسلي AL-M320DN/AL-M310DN)	C12C932811	هذا المنتج مطابق لمتطلبات الحصول على علامة CE وفقاً لتوجيه EMC رقم EC/2004/108.

## المعايير والاعتمادات

الموديل الخاص بأوروبا:

EN 60950-1 EN 60825-1	توجيه الجهد المنخفض 2014/35/EU
EN 55032 EN 55024 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3	توجيه EMC رقم 2014/30/EU

### شهادة الملاك الأزرق الألمانية

اطلع على موقع الويب التالي للتحقق مما إذا كانت الطابعة تتوافق مع معايير شهادة الملاك الأزرق الألمانية أم لا.

<http://www.epson.de/blauerengel>

### Energy Star

لا يُطبق تأهيل ENERGY STAR® إلا داخل الأسواق اليابانية، والأمريكية والكندية.

## حقوق النشر والعلامات التجارية والرخص

EXCEED و EPSON EXCEED YOUR VISION و EPSON ESC/P و EPSON ESC Page و YOUR VISION وشعاراتهم علامات تجارية مسجلة و Epson ESC/P2 علامتان تجاريتان تملكهما Seiko Epson Corporation.

Microsoft® و Windows® و Windows Server® و Windows® و Vista® و Wingdings® علامات تجارية مسجلة تملكها Microsoft Corporation.

Apple® و Mac® و OS X® و Bonjour® و ColorSync® و TrueType® و Safari® و FireWire® علامات تجارية مسجلة تملكها Apple, Inc.

HP LaserJet و HP هما علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Hewlett-Packard Company.

PCL هي علامة تجاريتان مسجلتان لشركة Hewlett-Packard Company.

Adobe وشعار Adobe و Acrobat و Acrobat 3™ و PostScript و Reader إما علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية تملكها Adobe Systems Incorporated في الولايات المتحدة و/أو بلاد أخرى.

ملاحظة عامة: أسماء المنتجات الأخرى المستخدمة هنا هي لأغراض التعريف بها فقط وقد تكون علامات تجارية لمالكها. Epson ليس لها أية حقوق في العلامات التجارية تلك.

© 2017 Seiko Epson Corporation

### رخصة البرنامج

(1) هذا المنتج يشتمل على برامج مفتوحة المصدر طبقاً لشرط الرخصة لكل برنامج مفتوح المصدر.

(2) نحن نقدم كود المصدر لبعض هذه البرامج مفتوحة المصدر حتى خمسة (5) سنوات بعد إيقاف نفس موديل منتج هذه الطابعة. وإذا كنت ترغب في الحصول على كود المصدر أعلاه، يرجى الاتصال بدعم العملاء لمنطقتك. ويجب عليك الالتزام بشروط الرخصة لكل برنامج مفتوح المصدر.

(3) البرامج مفتوحة المصدر ليس لها أي ضمان؛ بدون حتى الضمان الضمني لصلاحيّة الطرح في السوق والملائمة لغرض معين. انظر اتفاقيات الرخص لكل برنامج مفتوح المصدر لمزيد من التفاصيل، الموضحة على \Manual\LICENSE.pdf.

(4) شروط الرخصة لكل برنامج مفتوح المصدر موضحة على \Manual\LICENSE\_D.pdf.

## أين يمكن الحصول على المساعدة

### الاتصال بدعم Epson

#### قبل الاتصال بـ Epson

إذا لم يكن منتج Epson يعمل بطريقة صحيحة ولا تستطيع حل المشكلة باستخدام معلومات تحديد الأعطال وإصلاحها في دليل المنتج، اتصل بخدمات دعم Epson للمساعدة. إذا كان دعم Epson غير مذكور لمنطقتك أدناه، اتصل بالموزع الذي اشتريته منه منتجك.

سيتمكن دعم Epson من مساعدتك أسرع كثيراً إذا وفرت لهم المعلومات الآتية:

- الرقم التسلسلي للمنتج  
(توجد بطاقة الرقم التسلسلي عادة على مؤخرة المنتج).
- موديل المنتج
- إصدار برنامج المنتج  
(نسخة **About** أو **Version Info** أو زر مماثل في برنامج المنتج).
- ماركة وموديل الكمبيوتر لديك
- اسم ونسخة نظام تشغيل الكمبيوتر
- أسماء ونسخ تطبيقات البرامج التي عادة تستخدمها مع المنتج

#### المساعدة للمستخدمين في أوروبا

راجع وثيقة الضمان الخاصة بالبلاد الأوروبية لمعرفة المعلومات حول كيفية الاتصال بدعم Epson.

#### المساعدة للمستخدمين في تايوان

الاتصال من أجل المعلومات، الدعم والخدمات:

#### شبكة الإنترنت

<http://www.epson.com.tw>

تتاح على الموقع معلومات عن مواصفات المنتجات، برامج التشغيل للتنزيل، واستفسارات المنتجات.

#### مكتب مساعدة Epson

الهاتف: +886-2-80242008

فريق مكتب المساعدة يمكن أن يساعدك عبر الهاتف بخصوص ما يلي:

- استفسارات المبيعات ومعلومات المنتجات

أين يمكن الحصول على المساعدة

❑ أسئلة أو مشاكل استخدام المنتجات

❑ الاستفسارات حول خدمة الإصلاح والضمان

### مركز خدمة الإصلاح:

<http://www.tekcare.com.tw/branchMap.page>

مؤسسة TekCare هي مركز خدمة معتمد لـEpson Taiwan Technology & Trading Ltd.

## المساعدة للمستخدمين في سنغافورة

مصادر المعلومات، الدعم، والخدمات المتاحة من Epson Singapore هي:

### شبكة الإنترنت

<http://www.epson.com.sg>

تتاح عبر الموقع معلومات عن مواصفات المنتجات، برامج التشغيل للتنزيل، الأسئلة الشائعة (FAQ)، استفسارات المبيعات، والدعم الفني عبر البريد الإلكتروني.

### مكتب مساعدة Epson

الهاتف: 3111 6586 (65)

فريق مكتب المساعدة يمكن أن يساعدك عبر الهاتف بخصوص ما يلي:

❑ استفسارات المبيعات ومعلومات المنتجات

❑ أسئلة أو مشاكل استخدام المنتجات

❑ الاستفسارات حول خدمة الإصلاح والضمان

## المساعدة للمستخدمين في تايلاند

الاتصال من أجل المعلومات، الدعم والخدمات:

### شبكة الإنترنت

<http://www.epson.co.th>

تتاح عبر الموقع معلومات عن مواصفات المنتجات، برامج التشغيل للتنزيل، الأسئلة الشائعة (FAQ)، والبريد الإلكتروني.

### الخط الساخن لـ Epson

الهاتف: 66-2685-9899

فريق الخط الساخن يمكن أن يساعدك عبر الهاتف بخصوص ما يلي:

❑ استفسارات المبيعات ومعلومات المنتجات

أين يمكن الحصول على المساعدة

❑ أسئلة أو مشاكل استخدام المنتجات

❑ الاستفسارات حول خدمة الإصلاح والضمان

## المساعدة للمستخدمين في فيتنام

الاتصال من أجل المعلومات، الدعم والخدمات:

### الخط الساخن لـ Epson

الهاتف: 84-8-823-9239

مركز الخدمة: 80Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City  
فيتنام

## المساعدة للمستخدمين في إندونيسيا

الاتصال من أجل المعلومات، الدعم والخدمات:

### شبكة الإنترنت

<http://www.epson.co.id>

❑ معلومات عن مواصفات المنتجات وبرامج التشغيل للتنزيل

❑ الأسئلة الشائعة (FAQ)، استفسارات المبيعات، والأسئلة من خلال البريد الإلكتروني

### الخط الساخن لـ Epson

الهاتف: +62 1500-766

الفاكس: +62-21 808 66-799

فريق الخط الساخن يمكن أن يساعدك عبر الهاتف أو الفاكس بخصوص الآتي:

❑ استفسارات المبيعات ومعلومات المنتجات

❑ الدعم الفني

### مركز خدمة Epson

المقاطعة	اسم الشركة	العنوان	الهاتف البريد الإلكتروني
جاكارتا	ESS Jakarta MG. DUA	RUKO MANGGA DUA MALL NO. 48 JL. ARTERI MANGGA DUA - JAKAR- TA UTARA- DKI	(+6221)62301104 jkt-technical1@epson-indone- sia.co.id

أين يمكن الحصول على المساعدة

الهاتف البريد الإلكتروني	العنوان	اسم الشركة	المقاطعة
(+6261)42066090/42066091 mdn-technical@epson-indonesia.co.id	Kompleks Graha Niaga, Jl. Bambu II No. A-4, Medan- 20114	ESC Medan	شمال سومطرة
(+6222)4207033 bdg-technical@epson-indonesia.co.id	JL. CIHAMPELAS NO. 48A-BANDUNG JABAR 40116	ESC Bandung	غرب جاوا
(+62274)581065 ygy-technical@epson-indonesia.co.id	YAP Square, Blok A No.6 Jl. C Simanjutak YOGYAKARTA - DIY	ESC Yogyakarta	يوجياكارتا
(+6231)5355035 sby-technical@epson-indonesia.co.id	HITECH MALL LT.2 BLOK A NO. 24 JL. KUSUMA BANGSA NO. 116 -118 -SURABAYA JATIM	ESC Surabaya	شرق جاوا
(+62411)328212 mksr-technical@epson-indonesia.co.id	JL. GUNUNG BAWAKARAENG NO. 68E - MAKASSAR SULSEL	ESC Makassar	جنوب سولاويسي
(+62561)735507 pontianak-technical@epson-indonesia.co.id	JL. NUSA INDAH I NO. 40A PONTIANAK KALBAR 78117	ESC Pontianak	غرب كاليمانتان
(+62761)21420 pkb-technical@epson-indonesia.co.id	JL. TUANKU TAMBUSAI NO. 353 - PEKANBARU RIAU	ESC PEKANBARU	بيكانبارو
(+6221)5724335 ess.support@epson-indonesia.co.id	WISMA KEIAI LT. 1 JL. JEND. SU-DIRMAN KAV. 3 JAKPUS DKI JAKARTA	ESS JAKARTA KEIAI	جاكارتا
(+6231)5014949 esssby.support@epson-indonesia.co.id	JL. JAWA NO. 2-4 KAV. 29, RUKO SURYA INTI, SURABAYA - JATIM	ESS SURABAYA	شرق جاوا
(+6221)53167051 esstag.support@epson-indonesia.co.id	Ruko mall WTC MATAHARI no. 953 SERPONG - Banten	ESS SERPONG	بنتن
(+6224)8313807 esssmg.support@epson-indonesia.co.id	Komplek Ruko Metro Plaza Blok C20 , Jl. MT Haryono No 970 Semarang - Jawa tengah	ESS SEMARANG	وسط جاوا
(+62541)7272904 escsmd.support@epson-indonesia.co.id	Jl. KH. Wahid Hasyim (M. Yamin) Kel. Sempaja Selatan Kec. Samarinda Utara Samarinda- Kalimantan Timur (samping kantor pos)	ESC SAMARINDA	شرق كاليمانتان
(+62711)311330 escplg.support@epson-indonesia.co.id	Jl. H.M. Rasyid Nawawi no.249, kelurahan 9 ilir Palembang - Sumsel	ESC PALEMBANG	جنوب سومطرة

## أين يمكن الحصول على المساعدة

المقاطعة	اسم الشركة	العنوان	الهاتف البريد الإلكتروني
شرق جاوا	ESC JEMBER	Jl. Panglima Besar Sudirman No.1 D JEMBER - JAWA TIMUR (Depan Balai Penelitian dan Pengolahan Kakao)	(+62331) 486468,488373 jmr-admin@epson-indone- sia.co.id jmr-technical@epson-indone- sia.co.id
شمال سولاويسي	ESC MANADO	Tekno @Megamall, Megamall LG TK-21 Jl. Piere Tendean Kawasan Meg- amas Boulevard Manado 95111	(+62431)7210033 MND-ADMIN@EPSON-IN- DONESIA.CO.ID

للمدن الأخرى غير المذكورة هنا، اتصل بالخط الساخن: 08071137766.

## المساعدة للمستخدمين في هونغ كونج

للحصول على الدعم الفني وأيضاً خدمات ما بعد البيع الأخرى، فإن المستخدمين يمكنهم الاتصال بـ Epson Hong Kong Limited.

### صفحة الإنترنت الرئيسية

<http://www.epson.com.hk>

أنشأت Epson Hong Kong صفحة رئيسية محلية بالصينية والإنجليزية على الإنترنت لتقديم للمستخدمين المعلومات التالية:

معلومات المنتج

إجابات عن الأسئلة الشائعة (FAQs)

آخر نسخ برامج تشغيل منتجات Epson

يمكن للمستخدمين الوصول إلى الصفحة الرئيسية على الإنترنت على:

### الخط الساخن للدعم الفني

يمكنك أيضاً الاتصال بالفريق الفني على أرقام الهاتف والفاكس التالية:

الهاتف: 852-2827-8911

الفاكس: 852-2827-4383

## المساعدة للمستخدمين في ماليزيا

الاتصال من أجل المعلومات، الدعم والخدمات:

### شبكة الإنترنت

<http://www.epson.com.my>

معلومات عن مواصفات المنتجات وبرامج التشغيل للتنزيل

أين يمكن الحصول على المساعدة

□ الأسئلة الشائعة (FAQ)، استفسارات المبيعات، والأسئلة من خلال البريد الإلكتروني

## مكتب مساعدة Epson

□ استفسارات المبيعات ومعلومات المنتجات (خط المعلومات)

الهاتف: 56288222-603

□ استفسارات عن خدمات الإصلاح والضمان، استخدام المنتجات والدعم الفني (الخط الفني)

الهاتف: 56288333-603

## المكتب الرئيسي

الهاتف: 603-56288288

الفاكس: 603-5628 8388

## المساعدة للمستخدمين في الفلبين

### شبكة الإنترنت

<https://www.epson.com.ph>

تتاح عبر الموقع معلومات عن مواصفات المنتجات، برامج التشغيل للتنزيل، الأسئلة الشائعة (FAQ)، والاستفسارات عبر البريد الإلكتروني.

### الدعم الفني

للحصول على الدعم وأيضاً خدمات ما بعد البيع الأخرى، يمكن للمستخدمين الاتصال بـ Epson Philippines Corporation على أرقام الهاتف والفاكس وعنوان البريد الإلكتروني أدناه:

خط الاتصال: 2609 706 (2-63)

الفاكس: 2665 706 (2-63)

الخط المباشر لمكتب المساعدة: 2625 706 (2-63)

البريد الإلكتروني: epchelpdesk@epc.epson.com.ph

فريق الخط الساخن يمكن أن يساعدك عبر الهاتف بخصوص ما يلي:

□ استفسارات المبيعات ومعلومات المنتجات

□ أسئلة أو مشاكل استخدام المنتجات

□ الاستفسارات حول خدمة الإصلاح والضمان